

# قسمت پانزدهم

## فلزات معمولی و مصنوعات آنها

فصل هفتاد و دوم: آهن و فولاد

فصل هفتاد و سوم: مصنوعات از چدن، آهن یا فولاد

فصل هفتاد و چهارم: مس و مصنوعات از مس

فصل هفتاد و پنجم: نیکل و مصنوعات از نیکل

فصل هفتاد و ششم: آلومینیوم و مصنوعات از آلومینیوم

فصل هفتاد و هفتم: (برای احتیاجات آتی سیستم هماهنگ شده در نظر گرفته شده است)

فصل هفتاد و هشتم: سرب و مصنوعات از سرب

فصل هفتاد و نهم: روی و مصنوعات از روی

فصل هشتادم: قلع و مصنوعات از قلع

فصل هشتاد و یکم: سایر فلزات معمولی؛ سرمت‌ها؛ مصنوعات از این مواد

فصل هشتاد و دوم: ابزارها، ابزار آلات، مصنوعات چاقوسازی، قاشق و چنگال، از فلزات معمولی؛ اجزاء و قطعات این مصنوعات از فلزات معمولی

فصل هشتاد و سوم: مصنوعات گوناگون از فلزات معمولی



## Section XV

### BASE METALS AND ARTICLES OF BASE METAL

**Chapter 72:** Iron and steel

**Chapter 73:** Articles of iron or steel

**Chapter 74:** Copper and articles thereof

**Chapter 75:** Nickel and articles thereof

**Chapter 76:** Aluminium and articles thereof

**Chapter 77:** (Reserved for possible future use in the Harmonized System)

**Chapter 78:** Lead and articles thereof

**Chapter 79:** Zinc and articles thereof

**Chapter 80:** Tin and articles thereof

**Chapter 81:** Other base metals; cermets; articles thereof

**Chapter 82:** Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal

**Chapter 83:** Miscellaneous articles of base metal

## Section XV

## قسمت پانزدهم

BASE METALS AND ARTICLES OF  
BASE METAL

## فلزات معمولی و مصنوعات آنها

## Notes.

## یادداشت‌ها.

- This Section does not cover:
  - Prepared paints, inks or other products with a basis of metallic flakes or powder (headings 32.07 to 32.10, 32.12, 32.13 or 32.15);
  - Ferro-cerium or other pyrophoric alloys (heading 36.06);
  - Headgear or parts thereof of heading 65.06 or 65.07;
  - Umbrella frames or other articles of heading 66.03;
  - Goods of Chapter 71 (for example, precious metal alloys, base metal clad with precious metal, imitation jewellery);
  - Articles of Section XVI (machinery, mechanical appliances and electrical goods);
  - Assembled railway or tramway track (heading 86.08) or other articles of Section XVII (vehicles, ships and boats, aircraft);
  - Instruments or apparatus of Section XVIII, including clock or watch springs;
  - Lead shot prepared for ammunition (heading 93.06) or other articles of Section XIX (arms and ammunition);
  - Articles of Chapter 94 (for example, furniture, mattress supports, lamps and lighting fittings, illuminated signs, prefabricated buildings);
  - Articles of Chapter 95 (for example, toys, games, sports requisites);
  - Hand sieves, buttons, pens, pencil-holders, pen nibs, Monopods, Bipods, Tripods and similar articles or other articles of Chapter 96 (miscellaneous manufactured articles); or
  - Articles of Chapter 97 (for example, works of art).

- Throughout the Nomenclature, the expression "parts of general use" means:

- Articles of heading 73.07, 73.12, 73.15, 73.17 or 73.18 and similar articles of other base metal;
- Springs and leaves for springs, of base metal, other than clock or watch springs (heading 91.14); and
- Articles of headings 83.01, 83.02, 83.08, 83.10 and frames and mirrors, of base metal, of heading 83.06.

In Chapters 73 to 76 and 78 to 82 (but not in heading 73.15) references to parts of goods do not include references to parts of general use as defined above.

Subject to the preceding paragraph and to Note 1 to Chapter 83, the articles of Chapter 82 or 83 are excluded from Chapters 72 to 76 and 78 to 81.

- Throughout the Nomenclature, the expression "base metals" means: iron and steel, copper, nickel, aluminium, lead, zinc, tin, tungsten (wolfram), molybdenum, tantalum, magnesium, cobalt, bismuth, cadmium, titanium,

- مشمول این قسمت نمی‌شود:

- الف - رنگ‌ها، مرکب‌ها یا سایر محصولات آماده شده براساس پودر یا فلز فلزی (شماره‌های ۰۷ ۳۲ لغایت ۱۰ ۳۲، ۱۲ ۳۲، ۱۳ ۳۲ یا ۱۵ ۳۲)؛
- ب - فروسیریوم (Ferro-cerium) و سایر آلیاژهای آتش‌زا (Pyrophoric) (شماره ۰۶ ۳۶)؛
- ج - کلاه فلزی و اجزای فلزی آن مشمول شماره ۰۶ ۶۵ یا ۰۷ ۶۵؛
- د - اسکلت چتر و سایر اشیای مشمول شماره ۰۳ ۶۶؛
- ه - محصولات فصل ۷۱ (مثلاً، آلیاژهای فلزات گرانبها، فلزات معمولی دارای روکش یا پوشش از فلزات گرانبها، زیور آلات بدلی (فانتزی)؛ و - اشیای قسمت شانزدهم (ماشین‌آلات، دستگاه‌های مکانیکی و کالاهای برقی)؛
- ز - خطوط راه‌آهن یا تراموای سوارشده (شماره ۰۸ ۸۶) و سایر اشیای قسمت هفدهم (وسایل نقلیه زمینی، کشتی و قایق، هواپیما)؛
- ح - آلات و دستگاه‌های قسمت هجدهم، همچنین فنر ساعت؛
- ط - گلوله سربی آماده شده برای مهمات (شماره ۰۶ ۹۳) و سایر اشیای قسمت نوزدهم (اسلحه و مهمات)؛
- ی - اشیای فصل ۹۴ (مثلاً، میل، اسکلت فنر بندی‌شده تشک، چراغ و وسایل روشنایی، علائم نورانی، ساختمان‌های پیش‌ساخته)؛
- ک - اشیای فصل ۹۵ (مثلاً، بازیچه، اسباب‌بازی، لوازم ورزشی)؛
- ل - الک‌های دستی، دکمه، قلم، قلم‌گیر، نوک قلم، بازویی (Monopods)، دو پایه (Bipods) و سه پایه (Tripods) و اشیای همانند یا سایر اشیای مشمول فصل ۹۶ (مصنوعات گوناگون)؛ یا
- م - اشیای فصل ۹۷ (مثلاً، اشیای هنری).

- در تمام نامکلاتور اصطلاح «اجزاء و قطعات مورد مصرف عمومی» عبارت است از:

- الف - اشیای مشمول شماره‌های ۰۷ ۳۲، ۱۲ ۳۲، ۱۵ ۳۲، ۱۷ ۳۲ یا ۱۸ ۳۲. همچنین اشیای همانند از سایر فلزات معمولی؛
- ب - فنر و تیغه فنر از فلزات معمولی، غیر از فنر ساعت (شماره‌های ۱۴ ۹۱)؛ و
- ج - اشیای مشمول شماره‌های ۰۱ ۸۳، ۰۲ ۸۳، ۰۸ ۸۳، ۱۰ ۸۳. همچنین قاب و آئینه از فلزات معمولی مشمول شماره ۰۶ ۸۳.

در فصل‌های ۷۳ لغایت ۷۶ و ۷۸ لغایت ۸۲ (جز در مورد شماره ۱۵ ۷۳) تذکرات مربوط به اجزاء و قطعات کالاها شامل اجزاء و قطعات مورد مصرف عمومی به مفهوم آنچه در بالا گفته شد نخواهد بود.

با رعایت پاراگراف قبل و یادداشت ۱ فصل ۸۳، مصنوعات فصل ۸۲ یا ۸۳ از فصل‌های ۷۶ لغایت ۷۶ و ۷۸ لغایت ۸۱ مستثنی می‌شوند.

- در تمام نامکلاتور اصطلاح «فلزات معمولی» به معنی: چدن، آهن و فولاد، مس، نیکل، آلومینیوم، سرب، روی، قلع، تنگستن (ولفرام) (Wolfram)، مولیبدن (Molybdenum)، تانتالوم، منیزیم، کبالت، بیسموت، کادمیوم، تیتانیوم،

- zirconium, antimony, manganese, beryllium, chromium, germanium, vanadium, gallium, hafnium, indium, niobium (columbium), rhenium and thallium.
4. Throughout the Nomenclature, the term "cermets" means products containing a microscopic heterogeneous combination of a metallic component and a ceramic component. The term "cermets" includes sintered metal carbides (metal carbides sintered with a metal).
5. Classification of alloys (other than ferro-alloys and master alloys as defined in Chapters 72 and 74):
- (a) An alloy of base metals is to be classified as an alloy of the metal which predominates by weight over each of the other metals;
- (b) An alloy composed of base metals of this Section and of elements not falling within this Section is to be treated as an alloy of base metals of this Section if the total weight of such metals equals or exceeds the total weight of the other elements present;
- (c) In this Section the term "alloys" includes sintered mixtures of metal powders, heterogeneous intimate mixtures obtained by melting (other than cermets) and intermetallic compounds.
6. Unless the context otherwise requires, any reference in the Nomenclature to a base metal includes a reference to alloys which, by virtue of Note 5 above, are to be classified as alloys of that metal.
7. Classification of composite articles:
- Except where the headings otherwise require, articles of base metal (including articles of mixed materials treated as articles of base metal under the Interpretative Rules) containing two or more base metals are to be treated as articles of the base metal predominating by weight over each of the other metals.
- For this purpose:
- (a) Iron and steel, or different kinds of iron or steel, are regarded as one and the same metal;
- (b) An alloy is regarded as being entirely composed of that metal as an alloy of which, by virtue of Note 5, it is classified; and
- (c) A cermet of heading 81.13 is regarded as a single base metal.
8. In this Section, the following expressions have the meanings hereby assigned to them:
- (a) Waste and scrap**
- Metal waste and scrap from the manufacture or mechanical working of metals, and metal goods definitely not usable as such because of breakage, cutting-up, wear or other reasons.
- (b) Powders**
- Products of which 90% or more by weight passes through a sieve having a mesh aperture of 1mm.
- زیرکونیوم، آنتیموان، منگنز، بریلیوم، کرومیوم، ژرمانیوم، وانادیوم، گالیوم، هافنیوم (Hafnium)، ایندیوم، نیوبیوم (کلومبیوم)، رنیوم و تالیوم می‌باشد.
- ۴ - در تمام نمائنگلاتور، واژه «سرمت‌ها» (Cermets) شامل محصولاتی می‌شود که حاوی یک ترکیب غیر متجانس (heterogeneous) میکروسکوپی از یک جزء تشکیل‌دهنده فلزی و یک جزء تشکیل‌دهنده سرامیکی می‌باشند. این واژه همچنین شامل فلزات سخت (کربورهای فلزی تفته شده) که کربورهای فلزی تفته شده با فلز هستند، می‌شود.
- ۵ - قاعده طبقه‌بندی آلیاژها (غیر از آلیاژهای آهن (Ferro-Alloys) و آلیاژهای مادر (Master alloys) که در فصول ۷۲ و ۷۴ تعریف شده‌اند) به شرح زیر می‌باشد:
- الف - آلیاژهای فلزات معمولی در ردیف فلزی طبقه‌بندی می‌شوند که وزن آن از وزن هر یک از فلزات دیگر بیشتر باشد؛
- ب - آلیاژهای متشکل از فلزات معمولی این قسمت و عناصری که مربوط به این قسمت نباشد در ردیف آلیاژهای فلزات معمولی این قسمت طبقه‌بندی می‌شوند، مشروط بر اینکه وزن کل این فلزات مساوی یا بیشتر از وزن کل سایر عناصر باشد؛
- ج - مخلوط تفته بودهای فلزی، مخلوط‌های غیرمتجانس (Heterogeneous) به هم آمیخته حاصل از عمل ذوب (غیر از سرمت‌ها (Cermets) و ترکیبات بین فلزی، تابع رژیم آلیاژها می‌شوند.
- ۶ - جز در مواردی که مقررات مغایری باشد، هر اشاره‌ای در نمائنگلاتور به یک فلز معمولی همچنین شامل آلیاژهایی می‌شود که به موجب مفاد یادداشت ۵ بالا باید به عنوان آلیاژهای آن فلز طبقه‌بندی شوند.
- ۷ - طبقه‌بندی اشیای مرکب (Composite):
- جز در موارد مقررات مغایر ناشی از عنوان شماره‌ها، مصنوعات از فلزات معمولی (از جمله مصنوعات از مواد مخلوط که به موجب قواعد تفسیری به عنوان مصنوعات از فلزات معمولی تلقی می‌شوند) شامل دو یا چند فلز معمولی، در ردیف مصنوعات آن فلزی که از حیث وزن بر سایر فلزات برتری دارد طبقه‌بندی می‌شوند.
- برای این منظور:
- الف - چدن، آهن و فولاد مانند یک فلز واحد تلقی می‌شوند؛
- ب - وزن کل یک آلیاژ فلزی، وزن فلزی تلقی می‌شود که براساس یادداشت ۵ قاعده طبقه‌بندی آلیاژها، این آلیاژ در ردیف آن فلز طبقه‌بندی شده است؛
- ج - یک سرمت (Cermet) شماره ۸۱۱۳ مانند یک فلز معمولی واحد تلقی می‌شوند.
- ۸ - در این قسمت منظور از:
- الف - قراضه و ضایعات (Waste and scrap)**
- قراضه و ضایعات فلزی حاصل از تولید یا کارهای مکانیکی روی فلزات و مصنوعات فلزی است که به طور قطع به همان صورت، به علت شکستگی، برش، فرسودگی، یا سایر علل قابل استفاده نباشند.
- ب - پودرها (Powder)**
- محصولاتی هستند که حداقل ۹۰ درصد وزنی آنها از یک الک با چشمه‌هایی به اندازه یک میلیمتر عبور کنند.

## Chapter 72

### Iron and steel

## فصل ۷۲

### چدن، آهن و فولاد

#### Notes.

1. In this Chapter and, in the case of Notes (d), (e) and (f) throughout the Nomenclature, the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

#### (a) Pig iron

Iron-carbon alloys not usefully malleable, containing more than 2% by weight of carbon and which may contain by weight one or more other elements within the following limits:

- Not more than 10% of chromium
- Not more than 6% of manganese
- Not more than 3% of phosphorus
- Not more than 8% of silicon
- A total of not more than 10% of other elements.

#### (b) Spiegeleisen

Iron-carbon alloys containing by weight more than 6% but not more than 30% of manganese and otherwise conforming to the specification at (a) above.

#### (c) Ferro-alloys

Alloys in pigs, blocks, lumps or similar primary forms, in forms obtained by continuous casting and also in granular or powder forms, whether or not agglomerated, commonly used as an additive in the manufacture of other alloys or as de-oxidants, de-sulphurising agents or for similar uses in ferrous metallurgy and generally not usefully malleable, containing by weight 4% or more of the element iron and one or more of the following:

- More than 10% of chromium
- More than 30% of manganese
- More than 3% of phosphorus
- More than 8% of silicon
- A total of more than 10% of other elements, excluding carbon, subject to a maximum content of 10% in the case of copper.

#### (d) Steel

Ferrous materials other than those of heading 72.03 which (with the exception of certain types produced in the form of castings) are usefully malleable and which contain by weight 2% or less of carbon. However, chromium steels may contain higher proportions of carbon.

#### یادداشت‌ها.

۱ - در این فصل، و در مورد یادداشت‌های (د)، (ه) و (و)، در تمام نمائکلاتور، برای اصطلاحات زیر این معانی در نظر گرفته می‌شوند؛

#### الف - چدن خام (Pig-Iron)

عبارت است از آلیاژهای آهن - کربن که عملاً قابلیت چکش‌خواری نداشته، و بر حسب وزن بیش از ۲ درصد کربن داشته و ممکن است حاوی یک یا چند عنصر دیگر به نسبت‌های وزنی زیر باشند:

- ۱۰ درصد یا کمتر کروم
- ۶ درصد یا کمتر منگنز
- ۳ درصد یا کمتر فسفر
- ۸ درصد یا کمتر سیلیسیم
- ۱۰ درصد یا کمتر، مجموعاً از عناصر دیگر

#### ب - چدن اسپیکل (Spiegeleisen)

عبارت است از آلیاژهای آهن - کربن که منگنز آن برحسب وزن بیش از ۶ درصد ولی بیشتر از ۳۰ درصد نباشد و از لحاظ سایر مشخصات با تعریف یادداشت ۱ - الف بالا تطبیق کند.

#### ج - آلیاژهای آهن (Ferro-Alloys)

آلیاژهایی هستند به شکل لخته (Pig)، بلوک، توده (Lump) یا به اشکال ابتدایی همانند، به اشکالی که از طریق ریخته‌گری مستمر (Continuous casting) به دست می‌آیند یا به صورت دانه‌های کوچک (granular) یا به شکل پودر، حتی به هم فشرده که عموماً به عنوان محصولات افزودنی در ساختن سایر آلیاژها، یا به عنوان عامل اکسیژن‌گیر، عامل گوگردگیر یا برای مصارف همانند در صنعت فلزگری (متالورژی) آهن به کار می‌روند و معمولاً قابلیت چکش‌خواری نداشته و برحسب وزن دارای ۴ درصد یا بیشتر آهن و یک یا چند عنصر به نسبت‌های وزنی زیر باشند:

- بیش از ۱۰ درصد کروم
- بیش از ۳۰ درصد منگنز
- بیش از ۳ درصد فسفر
- بیش از ۸ درصد سیلیسیم
- مجموعاً بیش از ۱۰ درصد از عناصر دیگر، به‌استثنای کربن، منوط به اینکه حداکثر میزان مس ۱۰ درصد باشد.

#### د - فولاد (Steel)

موادی هستند آهنی غیر از آنهایی که مشمول شماره ۷۲۰۳ می‌باشند (به‌استثنای بعضی از انواع فولاد تولید شده به شکل قطعات ریخته‌گری) که قابلیت چکش‌خواری دارند و برحسب وزن دارای ۲ درصد یا کمتر کربن می‌باشند. با این حال، فولادهای کروم‌دار ممکن است به نسبت بالاتری کربن داشته باشند.

**(e) Stainless steel**

Alloy steels containing, by weight, 1.2% or less of carbon and 10.5% or more of chromium, with or without other elements.

**(f) Other alloy steel**

Steels not complying with the definition of stainless steel and containing by weight one or more of the following elements in the proportion shown:

- 0.3% or more of aluminium
- 0.0008% or more of boron;
- 0.3% or more of chromium
- 0.3% or more of cobalt
- 0.4% or more of copper
- 0.4% or more of lead
- 1.65% or more of manganese
- 0.08% or more of molybdenum
- 0.3% or more of nickel
- 0.06% or more of niobium
- 0.6% or more of silicon
- 0.05% or more of titanium
- 0.3% or more of tungsten (wolfram)
- 0.1% or more of vanadium
- 0.05% or more of zirconium
- 0.1% or more of other elements (except sulphur, phosphorus, carbon and nitrogen), taken separately.

**(g) Remelting scrap ingots of iron or steel**

Products roughly cast in the form of ingots without feeder-heads or hot tops, or of pigs, having obvious surface faults and not complying with the chemical composition of pig iron, spiegeleisen or ferro-alloys.

**(h) Granules**

Products of which less than 90% by weight passes through a sieve with a mesh aperture of 1mm and of which 90% or more by weight passes through a sieve with a mesh aperture of 5 mm.

**(ij) Semi-finished products**

Continuous cast products of solid section, whether or not subjected to primary hot-rolling; and

Other products of solid section, which have not been further worked than subjected to primary hot-rolling or roughly shaped by forging, including blanks for angles, shapes or sections.

These products are not presented in coils.

**ه - فولاد زنگ‌نزن (Stainless Steel)**

فولادهای ممزوجی هستند (Alloy steel) که بر حسب وزن ۱/۲ درصد یا کمتر کربن و ۱۰/۵ درصد یا بیشتر کروم داشته و یا بدون عناصر دیگر باشند.

**و - سایر فولادهای ممزوج (Alloy steel)**

فولادهایی هستند که با تعریف فولاد زنگ‌نزن تطبیق نکند و دارای یک یا چند عنصر به نسبت‌های وزنی زیر باشند:

- ۰/۳ درصد یا بیشتر آلومینیوم
- ۰/۰۰۰۸ درصد یا بیشتر بر (BORE)
- ۰/۳ درصد یا بیشتر کروم
- ۰/۳ درصد یا بیشتر کبالت
- ۰/۴ درصد یا بیشتر مس
- ۰/۴ درصد یا بیشتر سرب
- ۱/۶۵ درصد یا بیشتر منگنز
- ۰/۰۸ درصد یا بیشتر مولیبدن
- ۰/۳ درصد یا بیشتر نیکل
- ۰/۰۶ درصد یا بیشتر نیوبیوم
- ۰/۶ درصد یا بیشتر سیلیسیوم
- ۰/۰۵ درصد یا بیشتر تیتانیوم
- ۰/۳ درصد یا بیشتر تنگستن (ولفرام)
- ۰/۱ درصد یا بیشتر وانادیوم
- ۰/۰۵ درصد یا بیشتر زیر کونیوم
- ۰/۱ درصد یا بیشتر سایر عناصر به تنهایی (به‌استثنای گوگرد، فسفر، کربن و ازت).

**ز - شمش‌های حاصل از ذوب مجدد ضایعات آهن یا فولاد**

محصولاتی هستند که به صورت ناهمواری به شکل شمش بدون زوائد، یا به شکل لخته (Pig) ریخته‌گری شده و دارای نقایص آشکاری در سطح می‌باشند و از لحاظ ترکیب شیمیایی با تعاریف چدن خام، چدن اسپیکل یا آلیاژهای آهن (فروآلیاژها) تطبیق نمی‌کنند.

**ح - دانه‌های کوچک (granules)**

محصولاتی هستند که به نسبت کمتر از ۹۰ درصد وزنی از یک الک با چشمه‌هایی به اندازه یک میلیمتر و به نسبت برابر یا بیشتر از ۹۰ درصد وزنی از یک الک با چشمه‌هایی به اندازه ۵ میلیمتر عبور کنند.

**ط - محصولات نیمه تمام (Semi-finished products)**

محصولاتی هستند توپر (Solid section) که از طریق ریخته‌گری مداوم به دست می‌آیند، حتی اگر به صورت ابتدایی تحت عمل نورد گرم قرار گرفته باشند؛ و سایر محصولات توپر که فقط به صورت ابتدایی تحت عمل نورد گرم قرار گرفته یا به وسیله آهن‌گری به طور ناهمواری شکل گرفته باشند، همچنین محصولات تکمیل‌نشده (Blank) برای پروفیل. این محصولات به صورت تومار (Coil) عرضه نمی‌شوند.

**(k) Flat-rolled products**

Rolled products of solid rectangular (other than square) cross-section, which do not conform to the definition at (ij) above in the form of:

- coils of successively superimposed layers, or
- straight lengths, which if of a thickness less than 4.75 mm are of a width measuring at least ten times the thickness or if of a thickness of 4.75 mm or more are of a width which exceeds 150 mm and measures at least twice the thickness.

Flat-rolled products include those with patterns in relief derived directly from rolling (for example, grooves, ribs, chequers, tears, buttons, lozenges) and those which have been perforated, corrugated or polished, provided that they do not thereby assume the character of articles or products of other headings.

Flat-rolled products of a shape other than rectangular or square, of any size, are to be classified as products of a width of 600 mm or more, provided that they do not assume the character of articles or products of other headings.

**(l) Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils**

Hot-rolled products in irregularly wound coils, which have a solid cross-section in the shape of circles, segments of circles, ovals, rectangles (including squares), triangles or other convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). These products may have indentations, ribs, grooves or other deformations produced during the rolling process (reinforcing bars and rods).

**(m) Other bars and rods**

Products which do not conform to any of the definitions at (ij), (k) or (l) above or to the definition of wire, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, segments of circles, ovals, rectangles (including squares), triangles or other convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). These products may:

- have indentations, ribs, grooves or other deformations produced during the rolling process (reinforcing bars and rods);
- Be twisted after rolling.

**ی - محصولات تخت - نورد شده**

محصولات نورد شده‌ای هستند با سطح مقطع عرضی توپر مستطیل (غیر از مربع) که با تعریف تصریح شده در بند ط بالا تطبیق نکرده و به اشکال زیر باشند:

- تومار (Coil) از لایه‌هایی که متوالیاً روی هم قرار گرفته‌اند، یا
- غیر تومار (Straight length) با حداقل پهنایی مساوی با ۱۰ برابر ضخامت آن مشروط بر اینکه این ضخامت کمتر از ۴/۷۵ میلیمتر بوده یا با پهنایی بیش از ۱۵۰ میلیمتر چنانچه ضخامت آن ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر باشد بدون اینکه از نصف پهنای تجاوز کند.

در ردیف محصولات تخت - نورد شده طبقه‌بندی می‌شوند محصولاتی از این نوع که دارای نقوشی برجسته بوده و مستقیماً از عمل نورد حاصل می‌شوند (مثلاً، شیاردار، راه‌راه، شطرنجی، اشکی، دکمه‌ای، لوزی) و همچنین آنهایی که سوراخ شده، کنگره‌ای شده یا صیقلی شده هستند، مشروط بر اینکه این عملیات به نحوی نباشد که به آنها جنبه اشیاء یا مصنوعات مشمول شماره‌های دیگر را بدهند.

محصولات تخت - نورد شده به شکلی غیر از مربع یا مستطیل، به هر اندازه باید در ردیف محصولات به پهنای ۶۰۰ میلیمتر یا بیشتر طبقه‌بندی شوند، مشروط بر اینکه جنبه اشیاء یا مصنوعات مشمول شماره‌های دیگر را نداشته باشند.

**ک - میله‌ها (Bars and Rods)، گرم نورد شده، به صورت تومارهای (Coils)****نامنظم پیچیده شده**

محصولاتی هستند گرم نورد شده به صورت تومارهای (Coils) نامنظم پیچیده شده که سطح مقطع عرضی توپر آنها به شکل دایره، قطعه دایره، بیضی، چهارگوش، مستطیل، مثلث یا سایر چند ضلعی‌های محدب باشد (و همچنین «دایره‌های پهن شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو طرف متقابل آنها به شکل قوس محدب و دو طرف دیگر به صورت دو خط مستقیم به طول یکسان و موازی می‌باشند). این محصولات ممکن است دارای دندان، برآمدگی، گودی، یا سایر تغییر شکل یافتگی‌هایی باشند که در جریان فرآیند نورد شدن حاصل می‌شوند (میله‌های مسلح کننده بتون).

**ل - سایر میله‌ها (Bars and rods)**

محصولاتی هستند که با هیچ یک از تعاریف مندرج در بندهای (ط)، (ی) یا (ک) بالا یا با تعریف مفتول‌ها تطبیق نکرده و سطح مقطع عرضی توپر و یکنواخت در سراسر طول آنها به شکل دایره، قطعه دایره، بیضی، مستطیل، مربع، مثلث یا سایر چند ضلعی‌های محدب باشند (همچنین «دایره‌های پهن شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته»، که دو طرف متقابل آنها به شکل قوس محدب و دو طرف دیگر به صورت دو خط مستقیم، به طول یکسان و موازی می‌باشند). این محصولات ممکن است:

- دارای دندان، برآمدگی، گودی یا سایر تغییر شکل یافتگی‌هایی باشند که در جریان فرآیند نورد شدن حاصل می‌شوند (میله‌های مسلح کننده بتون)؛
- بعد از نورد شدن، تحت عمل تاب‌دادن قرار گیرند.

**(n) Angles, shapes and sections**

Products having a uniform solid cross-section along their whole length which do not conform to any of the definitions at (ij), (k), (l) or (m) above or to the definition of wire.

Chapter 72 does not include products of heading 73.01 or 73.02.

**(o) Wire**

Cold-formed products in coils, of any uniform solid cross-section along their whole length, which do not conform to the definition of flat-rolled products.

**(p) Hollow drill bars and rods**

Hollow bars and rods of any cross-section, suitable for drills, of which the greatest external dimension of the cross-section exceeds 15 mm but does not exceed 52 mm, and of which the greatest internal dimension does not exceed one half of the greatest external dimension. Hollow bars and rods of iron or steel not conforming to this definition are to be classified in heading 73.04.

2. Ferrous metals clad with another ferrous metal are to be classified as products of the ferrous metal predominating by weight.
3. Iron or steel products obtained by electrolytic deposition, by pressure casting or by sintering are to be classified, according to their form, their composition and their appearance, in the headings of this Chapter appropriate to similar hot-rolled products.

**Subheading Notes.**

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

**(a) Alloy pig iron**

Pig iron containing, by weight, one or more of the following elements in the specified proportions:

- more than 0.2% of chromium
- more than 0.3% of copper
- more than 0.3% of nickel
- more than 0.1% of any of the following elements: aluminium, molybdenum, titanium, tungsten (wolfram), vanadium.

**(b) Non-alloy free-cutting steel**

Non-alloy steel containing, by weight, one or more of the following elements in the specified proportions:

- 0.08% or more of sulphur
- 0.1% or more of lead
- more than 0.05% of selenium
- more than 0.01% of tellurium
- more than 0.05% of bismuth.

**(c) Silicon-electrical steel**

Alloy steels containing by weight at least 0.6% but not more than 6% of silicon and not more than 0.08% of

**م - پروفیل (Profiles)**

محصولاتی هستند با سطح مقطع عرضی توپر و در تمام طول یکنواخت که با هیچ یک از تعاریف مندرج در بندهای (ط)، (ی)، (ک) یا (ل) بالا یا با تعریف مفتولها تطبیق نمی کنند.

فصل ۷۲ شامل محصولات شماره‌های ۰۱ ۷۳ یا ۰۲ ۷۳ نمی‌شود.

**ن - مفتول (Wire)**

محصولاتی هستند به حالت سرد شکل داده شده، به صورت طومار (Coil)، که دارای سطح مقطع عرضی توپر به هر شکل و یکنواخت در تمام طول بوده و با تعریف محصولات تخت - نورد شده تطبیق نمی کنند.

**س - میل‌های توخالی برای حفاری (Hollow drill bars and rods)**

میل‌هایی هستند با سطح مقطع عرضی به هر شکل، مناسب برای ساختن سرمتی که بزرگترین بعد خارجی سطح مقطع عرضی آنها بیشتر از ۱۵ میلیمتر بوده اما بیش از ۵۲ میلیمتر نباشند، و بزرگترین بعد داخلی آن بیش از نصف بزرگترین بعد خارجی آن نباشد. میل‌های توخالی از آهن یا از فولاد که با این تعریف تطبیق نکنند مشمول شماره ۰۴ ۷۳ خواهند بود.

۲ - فلزات آهنی (Ferrous metals) دارای روکش از یک فلز آهنی دیگر تابع رژیم آن فلز آهنی که از حیث وزن برتری دارد، خواهد بود.

۳ - محصولات از آهن یا از فولاد که به طریق الکترولیز، با ریخته‌گری تحت فشار یا با نفته کردن (Sintering) به دست می‌آیند، برحسب شکل، ترکیب و صورت ظاهر در شماره‌های مربوط به محصولات مشابه گرم - نورد شده این فصل طبقه‌بندی می‌شوند.

**یادداشت‌های شماره‌های فرعی.**

۱ - در این فصل برای اصطلاحات زیر این معانی در نظر گرفته شده‌اند:

**الف - چدن‌های خام ممزوج (Alloy pig iron)**

عبارت‌اند از چدن‌های خام که از حیث وزن دارای یک یا چند عنصر به نسبت‌های زیر باشند:

- بیش از ۰/۲ درصد کروم
- بیش از ۰/۳ درصد مس
- بیش از ۰/۳ درصد نیکل
- بیش از ۰/۱ درصد از هر یک از عناصر ذیل: آلومینیوم، مولیبدن، تیتان، تنگستن (ولفرام)، وانادیوم.

**ب - فولادهای غیرممزوج تراشکاری (Non-alloy free-cutting steel)**

عبارت‌اند از فولادهای غیرممزوج که از حیث وزن دارای یک یا چند عنصر به نسبت‌های زیر باشند:

- ۰/۰۸ درصد یا بیشتر گوگرد
- ۰/۱ درصد یا بیشتر سرب
- بیش از ۰/۰۵ درصد سلنیوم
- بیش از ۰/۰۱ درصد تلور
- بیش از ۰/۰۵ درصد بیسموت

**ج - فولادهای سیلیسیوم‌دار موسوم به «مغناطیسی» (Silicon-electrical Steel)**

فولادهای ممزوجی هستند که از لحاظ وزن حداقل ۰/۶ درصد و حداکثر

carbon. They may also contain by weight not more than 1 % of aluminium but no other element in a proportion that would give the steel the characteristics of another alloy steel.

#### (d) High speed steel

Alloy steels containing, with or without other elements, at least two of the three elements molybdenum, tungsten and vanadium with a combined content by weight of 7 % or more, 0.6% or more of carbon and 3 to 6% of chromium.

#### (e) Silico-manganese steel

Alloy steels containing by weight:

- Not more than 0.7% of carbon,
- 0.5% or more but not more than 1.9% of manganese, and
- 0.6% or more but not more than 2.3% of silicon, but no other element in a proportion that would give the steel the characteristics of another alloy steel.

2. For the classification of ferro-alloys in the subheadings of heading 72.02 the following rule should be observed:

A ferro-alloy is considered as binary and classified under the relevant subheading (if it exists) if only one of the alloy elements exceeds the minimum percentage laid down in Chapter Note 1 (c); by analogy, it is considered respectively as ternary or quaternary if two or three alloy elements exceed the minimum percentage.

For the application of this rule the unspecified "other elements" referred to in Chapter Note 1 (c) must each exceed 10% by weight.

۴ درصد سیلیسیوم و حداکثر ۰/۸ درصد کربن داشته باشند. این فولادها همچنین ممکن است حداکثر دارای یک درصد آلومینیوم بوده ولی فاقد هیچ عنصر دیگری به نسبتی که به آنها خصوصیت سایر فولادهای ممزوج را بدهد، باشند.

#### د - فولادهای تندبر (High speed steel)

فولادهای ممزوجی هستند با یا بدون عناصر دیگر که حداقل دارای دو یا سه عنصر زیر باشند: مولیبدن، تنگستن و وانادیوم که مقدار کل آنها تماماً برابر یا بیشتر از ۷ درصد وزنی بوده و دارای ۰/۴ درصد وزنی یا بیشتر کربن و ۳ لغایت ۶ درصد وزنی کروم باشند.

#### ه - فولادهای سیلیکو - منگنز (Silico-manganese steel)

فولادهای ممزوجی هستند که از لحاظ وزن دارای عناصر زیر باشند:

- حداکثر ۰/۷ درصد کربن
- حداقل ۰/۵ و حداکثر ۱/۹ درصد منگنز، و
- حداقل ۰/۴ درصد و حداکثر ۲/۳ درصد سیلیسیوم لیکن حاوی هیچ یک از عناصری دیگر به نسبتی که به آنها خصوصیت سایر فولادهای ممزوج را بدهد نباشد.

۲ - طبقه‌بندی آلیاژهای آهن (Ferro-alloys) در شماره‌های فرعی شماره ۰۲ ۷۲ تابع قاعده زیر می‌باشند:

یک آلیاژ آهن وقتی به عنوان آلیاژ دو فلزی تلقی و در شماره‌فرعی مربوطه (چنانچه وجود داشته باشد) طبقه‌بندی می‌شود که فقط مقدار یکی از عناصر آلیاژ از حداقل درصد مذکور در یادداشت ۱ - ج این فصل بیشتر باشد؛ با همین قیاس به ترتیب وقتی به عنوان آلیاژ سه فلزی یا چهار فلزی تلقی می‌شود که دو یا سه عنصر آلیاژ تعدادشان از حداقل درصد مندرج در یادداشت مذکور بیشتر باشد. در اجرای این قاعده، عناصری که بخصوص در یادداشت ۱ - ج این فصل ذکر نشده و تحت پوشش اصطلاح «سایر عناصر» قرار می‌گیرند، باید مقدار هر یک از آنها بیشتر از ۱۰ درصد وزنی باشد.

#### Explanatory remarks to Chapter 72

1. Steel core of aluminium cables (Aluminium Conductor Steel-Reinforced), in diameter from 1.20 mm to 4 mm inclusive. Composition: P and S 0.035 each; MN from 0.45 to 0.65; C from 0.78 to 0.85; and SI 0.35 percent.
2. Steel wire (Bead Wire) covered with bronze at least 0.35 gram per kilogram (in diameter from 0.94 mm to 0.98 mm inclusive). Composition: P and S 0.035 each; C at least 0.6; MN from 0.58 to 0.7; and SI from 0.035 to 10 percent.

#### مندرجات ذیل یادداشت فصل ۷۲

- ۱- مغزی فولادی کابل‌های آلومینیومی (ACSR) از قطر ۱/۲۰ لغایت ۴ میلیمتر (Aluminum - conductor - steel - Reinforced) ترکیبات: P و S هر یک به تنهایی ۰/۰۳۵ - MN از ۰/۴۵ تا ۰/۶۵ - C از ۰/۷۸ تا ۰/۸۵ و SI ۰/۳۵ درصد
- ۲ - بیدوایر (Bead wire) مفتولی فولادی با پوشش برنز حداقل ۰/۳۵ گرم در هر کیلو (از قطر ۰/۹۴ تا ۰/۹۸ میلیمتر لغایت ۰/۹۸ میلیمتر) ترکیبات: P و S هر یک به تنهایی ۰/۰۳۵ - C حداقل ۰/۶ - MN از ۰/۵۸ تا ۰/۷ لغایت ۰/۷ و SI از ۰/۰۳۵ تا ۱۰ درصد.

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه |
|-------------------------|---|----------------|---|-----|------------------------|--|-------------|
|                         | I<br>PRODUCTS IN GRANULAR OR POWDER FORM                              |                |   |     |                        | یکم<br>مواد اولیه؛ محصولات به شکل دانه‌های کوچک (گرانول) یا پودر |             |
| 72 01                   | Pig iron and spiegeleisen in pigs, blocks or other primary forms.     |                |   |     |                        | چدن خام و چدن اسپیکل به شکل لخته، بلوک یا سایر اشکال ابتدایی.    | ۷۲ ۰۱       |
| 7201 10 00              | - Non-alloy pig iron containing by weight 0.5 % or less of phosphorus |                |   | Kg  | 5                      | - چدن خام غیرممزوج دارای ۰/۵ درصد وزنی یا کمتر فسفر              | ۷۲۰۱ ۱۰ ۰۰  |



| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه  |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|---|--------------|
| 7201 20 00              | - Non-alloy pig iron containing by weight more than 0.5 % of phosphorus                          |                |   | Kg  | 5                      | - چدن خام غیرمزوج دارای بیش از ۰/۵ درصد وزنی فسفر                         | ۷۲۰۱ ۲۰ ۰۰   |
| 7201 50 00              | - Alloy pig iron; spiegeleisen   |                |   | Kg  | 5                      | - چدن خام ممزوج؛ چدن اشیگل  | ۷۲۰۱ ۵۰ ۰۰   |
| <b>72 02</b>            | <b>Ferro-alloys.</b>   |                |   |     |                        | <b>آلیاژهای آهن (فرو آلیاژها).</b>  | <b>۷۲ ۰۲</b> |
|                         | - Ferro-manganese:   |                |   |     |                        | - فرومنگنز:   |              |
| 7202 11 00              | -- Containing by weight more than 2 % of carbon :  |                |   | Kg  | 15                     | -- دارای بیش از ۲ درصد وزنی کربن  | ۷۲۰۲ ۱۱ ۰۰   |
| 7202 19                 | -- Other :   |                |   |     |                        | -- سایر:  | ۷۲۰۲ ۱۹      |
| 7202 19 10              | --- Containing by weight 1% at most of carbon in the form of powder                              |                |   | Kg  | 15                     | --- دارای حداکثر ۱ درصد وزنی کربن. به صورت پودر                           | ۷۲۰۲ ۱۹ ۱۰   |
| 7202 19 20              | --- Containing by weight 1% at most of carbon in other dimensions non powder                     |                |   | Kg  | 15                     | --- دارای حداکثر ۱ درصد وزنی کربن. سایر اشکال غیر از پودر                 | ۷۲۰۲ ۱۹ ۲۰   |
| 7202 19 30              | --- Containing by weight more than 1% but equal to at most of 2% of carbon in the form of powder |                |   | Kg  | 15                     | --- دارای بیش از ۱ درصد و حداکثر ۲ درصد وزنی کربن. به صورت پودر           | ۷۲۰۲ ۱۹ ۳۰   |
| 7202 19 90              | --- Containing by weight more than 1% but most of 2% carbon in the other form, non-powder        |                |   | Kg  | 15                     | --- دارای بیش از ۱ درصد و حداکثر ۲ درصد وزنی کربن. سایر اشکال غیر از پودر | ۷۲۰۲ ۱۹ ۹۰   |
|                         | - Ferro-silicon:   |                |   |     |                        | - فرو سیلیسیوم:   |              |
| 7202 21                 | -- Containing by weight more than 55% of silicon:  |                |   |     |                        | -- دارای بیش از ۵۵ درصد وزنی سیلیسیوم:                                    | ۷۲۰۲ ۲۱      |
| 7202 21 10              | --- Containing by weight more than 55% but equal to or less than 80% of silicon                  |                | 7   | Kg  | 20                     | --- دارای بیش از ۵۵ درصد ولی مساوی یا کمتر از ۸۰ درصد وزنی سیلیسیوم       | ۷۲۰۲ ۲۱ ۱۰   |
| 7202 21 20              | --- Containing by weight more than 80% but equal to or less than 90% of silicon                  |                | 7   | Kg  | 15                     | --- دارای بیش از ۸۰ درصد ولی مساوی یا کمتر از ۹۰ درصد وزنی سیلیسیوم       | ۷۲۰۲ ۲۱ ۲۰   |
| 7202 21 90              | --- Containing by weight more than 90% of silicon  |                | 7   | Kg  | 15                     | --- دارای بیش از ۹۰ درصد وزنی سیلیسیوم                                    | ۷۲۰۲ ۲۱ ۹۰   |
| 7202 29 00              | -- Other   |                |   | Kg  | 15                     | -- سایر   | ۷۲۰۲ ۲۹ ۰۰   |
| 7202 30 00              | - Ferro-silico-manganese   |                |   | Kg  | 15                     | - فروسیلیکو منگنز   | ۷۲۰۲ ۳۰ ۰۰   |
|                         | - Ferro-chromium:  |                |   |     |                        | - فرو کروم:   |              |
| 7202 41                 | -- Containing by weight more than 4 % of carbon :  |                |   |     |                        | -- دارای بیش از ۴ درصد وزنی کربن:   | ۷۲۰۲ ۴۱      |
| 7202 41 10              | --- Containing by weight more than 4% but equal to or less than 6% of carbon                     |                |   | Kg  | 20                     | --- دارای بیش از ۴ درصد ولی مساوی یا کمتر از ۶ درصد وزنی کربن             | ۷۲۰۲ ۴۱ ۱۰   |
| 7202 41 20              | --- Containing by weight more than 6% of carbon  |                |   | Kg  | 20                     | --- دارای بیش از ۶ درصد وزنی کربن   | ۷۲۰۲ ۴۱ ۲۰   |
| 7202 41 30              | --- Containing by weight 60% or less of chromium   |                |   | Kg  | 20                     | --- دارای ۶۰ درصد وزنی یا کمتر کروم                                       | ۷۲۰۲ ۴۱ ۳۰   |
| 7202 41 90              | --- Containing by weight more than 60% of chromium   |                |   | Kg  | 20                     | --- دارای بیش از ۶۰ درصد وزنی کروم  | ۷۲۰۲ ۴۱ ۹۰   |
| 7202 49                 | -- Other :   |                |   |     |                        | -- سایر:  | ۷۲۰۲ ۴۹      |
| 7202 49 10              | --- Containing by weight 0.05% or less of carbon   |                |   | Kg  | 5                      | --- دارای ۰/۰۵ درصد وزنی یا کمتر کربن                                     | ۷۲۰۲ ۴۹ ۱۰   |
| 7202 49 20              | --- Containing by weight more than 0.05% but equal to or less than 0.5% of carbon                |                |   | Kg  | 5                      | --- دارای بیش از ۰/۰۵ درصد ولی مساوی یا کمتر از ۰/۵ درصد وزنی کربن        | ۷۲۰۲ ۴۹ ۲۰   |
| 7202 49 90              | --- Containing by weight more than 0.5% but equal to or less than 4% of carbon                   |                |   | Kg  | 5                      | --- دارای بیش از ۰/۵ درصد ولی مساوی یا کمتر از ۴ درصد وزنی کربن           | ۷۲۰۲ ۴۹ ۹۰   |
| 7202 50 00              | - Ferro-silico-chromium  |                |   | Kg  | 15                     | - فروسیلیکو کروم  | ۷۲۰۲ ۵۰ ۰۰   |
| 7202 60 00              | - Ferro-nickel   |                |   | Kg  | 5                      | - فرو نیکل  | ۷۲۰۲ ۶۰ ۰۰   |
| 7202 70 00              | - Ferro-molybdenum   |                |   | Kg  | 15                     | - فرومولیبدن  | ۷۲۰۲ ۷۰ ۰۰   |
| 7202 80 00              | - Ferro-tungsten and ferro-silico-tungsten   |                |   | Kg  | 5                      | - فرو تنگستن و فروسیلیکو تنگستن   | ۷۲۰۲ ۸۰ ۰۰   |
|                         | - Other:   |                |   |     |                        | - سایر:   |              |

| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه  |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|---|--------------|
| 7202 91 00              | -- Ferro-titanium and ferro-silico-titanium  |                |   | Kg  | 5                      | -- فروتیتانیوم و فروسیلیکو تیتانیوم   | ۷۲۰۲ ۹۱ ۰۰   |
| 7202 92 00              | -- Ferro-vanadium  |                |   | Kg  | 5                      | -- فرووانادیوم  | ۷۲۰۲ ۹۲ ۰۰   |
| 7202 93 00              | -- Ferro-niobium   |                |   | Kg  | 5                      | -- فرو نیوبیوم  | ۷۲۰۲ ۹۳ ۰۰   |
| 7202 99                 | -- Other :   |                |   |     |                        | -- سایر:  | ۷۲۰۲ ۹۹      |
| 7202 99 10              | --- Ferro-phosphorus containing by weight more than 3% but equal to or less than 15% of phosphorus   |                |   | Kg  | 20                     | -- فروفسفور دارای بیش از ۳ درصد ولی مساوی یا کمتر از ۱۵ درصد وزنی فسفر  | ۷۲۰۲ ۹۹ ۱۰   |
| 7202 99 20              | --- Ferro-phosphorus containing by weight more than 15% of phosphorus  |                |   | Kg  | 20                     | -- فروفسفور دارای بیش از ۱۵ درصد وزنی فسفر  | ۷۲۰۲ ۹۹ ۲۰   |
| 7202 99 30              | --- Ferro-silico calcium (silico-calcium)  |                |   | Kg  | 20                     | -- فروسیلیکو کلسیم (سیلیکو کلسیم)   | ۷۲۰۲ ۹۹ ۳۰   |
| 7202 99 40              | --- Ferro-silico-manganese   |                |   | Kg  | 26                     | -- فروسیلیکو منیزیم   | ۷۲۰۲ ۹۹ ۴۰   |
| 7202 99 50              | --- Germinating inoculants containing at least one of the elements Sr, Zr, Ca, Ba each with a content by weight equal to or less than 9%   |                |   | Kg  | 20                     | -- مواد تلقیحی جوانه‌زا (INOCULANT) دارای حداقل یکی از عناصر (Sr,Zr,Ca,Ba) که درصد وزنی هر یک از آن عناصر مساوی یا کمتر از ۹ درصد باشد  | ۷۲۰۲ ۹۹ ۵۰   |
| 7202 99 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 26                     | -- سایر   | ۷۲۰۲ ۹۹ ۹۰   |
| <b>72 03</b>            | <b>Ferrous products obtained by direct reduction of iron ore and other spongy ferrous products, in lumps, pellets or similar forms; iron having a minimum purity by weight of 99.94 %, in lumps, pellets or similar forms.</b> |                |   |     |                        | محصولات آهنی حاصل از احیای مستقیم کلوخه‌های معدنی آهن و سایر محصولات آهنی اسفنجی، به شکل توده (Lump)، گلوله و حبه یا به اشکال همانند؛ آهن با درجه خلوص حداقل ۹۹/۹۴ درصد وزنی به شکل توده، گلوله و حبه یا به اشکال همانند. | <b>۷۲ ۰۳</b> |
| 7203 10 00              | - Ferrous products obtained by direct reduction of iron ore  |                |   | Kg  | 5                      | - محصولات آهنی حاصل از احیای مستقیم کلوخه‌های معدنی آهن   | ۷۲۰۳ ۱۰ ۰۰   |
| 7203 90 00              | - Other  |                |   | Kg  | 5                      | - سایر  | ۷۲۰۳ ۹۰ ۰۰   |
| <b>72 04</b>            | <b>Ferrous waste and scrap; remelting scrap ingots of iron or steel.</b>   |                |   |     |                        | قراضه و ضایعات چدن، آهن یا فولاد، شمش‌های حاصل از ذوب مجدد ضایعات آهن یا فولاد.   | <b>۷۲ ۰۴</b> |
| 7204 10 00              | - Waste and scrap of cast iron   |                |   | Kg  | 5                      | - قراضه و ضایعات چدن  | ۷۲۰۴ ۱۰ ۰۰   |
|                         | - Waste and scrap of alloy steel:  |                |   |     |                        | - قراضه و ضایعات فولاد ممزوج:   |              |
| 7204 21 00              | -- Of stainless steel  |                |   | Kg  | 5                      | -- از فولاد زنگ‌نزن   | ۷۲۰۴ ۲۱ ۰۰   |
| 7204 29 00              | -- Other   |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر   | ۷۲۰۴ ۲۹ ۰۰   |
| 7204 30 00              | - Waste and scrap of tinned iron or steel  |                |   | Kg  | 5                      | - قراضه و ضایعات آهن یا فولاد پوشانده شده با قشری از قلع  | ۷۲۰۴ ۳۰ ۰۰   |
|                         | - Other waste and scrap:   |                |   |     |                        | - سایر قراضه‌ها و ضایعات:   |              |
| 7204 41 00              | -- Turnings, shavings, chips, milling waste, sawdust, filings, trimmings and stampings, whether or not in bundles  |                |   | Kg  | 5                      | -- ضایعات تراشکاری، تراشه، خرده، ضایعات آسیاب کردن، خاک اره، براده سوهانکاری و ضایعات حاصل از پرداخت یا پرسکاری، حتی به صورت بسته (Bundles)   | ۷۲۰۴ ۴۱ ۰۰   |
| 7204 49 00              | -- Other   |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر   | ۷۲۰۴ ۴۹ ۰۰   |
| 7204 50 00              | - Remelting scrap ingots   |                |   | Kg  | 5                      | - شمش‌های حاصل از ذوب مجدد ضایعات   | ۷۲۰۴ ۵۰ ۰۰   |
| <b>72 05</b>            | <b>Granules and powders, of pig iron, spiegeleisen, iron or steel.</b>   |                |   |     |                        | دانه‌های کوچک (گرانول) (Granules) و پودر، از چدن خام، از چدن اسپیکل، از آهن یا فولاد.   | <b>۷۲ ۰۵</b> |
| 7205 10 00              | - Granules   |                |   | Kg  | 10                     | - دانه‌های کوچک (گرانول)  | ۷۲۰۵ ۱۰ ۰۰   |
|                         | - Powders:   |                |   |     |                        | - پودر:   |              |
| 7205 21 00              | -- Of alloy steel  |                |   | Kg  | 15                     | -- از فولادهای ممزوج  | ۷۲۰۵ ۲۱ ۰۰   |
| 7205 29 00              | -- Other   |                |   | Kg  | 10                     | -- سایر   | ۷۲۰۵ ۲۹ ۰۰   |

| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه  |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|---|--------------|
|                         | <b>II<br/>IRON AND NON-ALLOY STEEL</b>   |                |   |     |                        | <b>دوم<br/>آهن و فولادهای غیر ممزوج</b>   |              |
| <b>72 06</b>            | <b>Iron and non-alloy steel in ingots or other primary forms (excluding iron of heading 72.03).</b>  |                |   |     |                        | آهن و فولادهای غیر ممزوج به شکل شمش یا به اشکال ابتدایی دیگر (به استثنای آهن مشمول شماره ۷۲۰۳).   | <b>۷۲ ۰۶</b> |
| 7206 10 00              | - Ingots   |                |   | Kg  | 5                      | شمش   | ۷۲۰۶ ۱۰ ۰۰   |
| 7206 90 00              | - Other  |                |   | Kg  | 5                      | سایر  | ۷۲۰۶ ۹۰ ۰۰   |
| <b>72 07</b>            | <b>Semi-finished products of iron or non-alloy steel.</b>  |                |   |     |                        | محصولات نیمه تمام از آهن یا از فولادهای غیر ممزوج.  | <b>۷۲ ۰۷</b> |
|                         | - Containing by weight less than 0.25 % of carbon:   |                |   |     |                        | - دارای کمتر از ۲۵ درصد وزنی کربن:  |              |
| 7207 11                 | -- Of rectangular (including square) cross-section, the width measuring less than twice the thickness :  |                |   |     |                        | -- با سطح مقطع عرضی مربع یا مستطیل که اندازه پهنای آن کمتر از دو برابر ضخامت آن باشد:   | ۷۲۰۷ ۱۱      |
| 7207 11 10              | --- Of thickness at least of 200 mm  |                |   | Kg  | 5                      | --- با ضخامت حداقل ۲۰۰ میلی متر   | ۷۲۰۷ ۱۱ ۱۰   |
| 7207 11 90              | --- Other  |                | 2   | Kg  | 5                      | --- سایر  | ۷۲۰۷ ۱۱ ۹۰   |
| 7207 12                 | -- Other, of rectangular (other than square) cross-section   |                |   |     |                        | -- سایر، با سطح مقطع عرضی مربع مستطیل (غیر از مربع)   | ۷۲۰۷ ۱۲      |
| 7207 12 10              | ---Of thickness at least 200 mm  |                |   | Kg  | 5                      | --- با ضخامت حداقل ۲۰۰ میلی متر   | ۷۲۰۷ ۱۲ ۱۰   |
| 7207 12 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 5                      | --- سایر  | ۷۲۰۷ ۱۲ ۹۰   |
| 7207 19 00              | -- Other   |                | 2   | Kg  | 5                      | -- سایر   | ۷۲۰۷ ۱۹ ۰۰   |
| 7207 20 00              | - Containing by weight 0.25 % or more of carbon  |                |   | Kg  | 5                      | - دارای ۲۵ درصد وزنی یا بیشتر کربن  | ۷۲۰۷ ۲۰ ۰۰   |
| <b>72 08</b>            | <b>Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, hot-rolled, not clad, plated or coated.</b>  |                |   |     |                        | محصولات تخت نورد شده از آهن یا از فولادهای غیر ممزوج، با پهنای ۶۰۰ میلیمتر یا بیشتر، گرم نورد شده، روکش نشده، آبکاری نشده و اندود نشده.         | <b>۷۲ ۰۸</b> |
| 7208 10 00              | - In coils, not further worked than hot-rolled, with patterns in relief  |                | 2   | Kg  | 15                     | - به صورت تومار (Coil)، فقط گرم نورد شده، دارای طرح و نقوش به صورت برجسته   | ۷۲۰۸ ۱۰ ۰۰   |
|                         | - Other, in coils, not further worked than hot-rolled, pickled:  |                |   |     |                        | - سایر، به صورت تومار (Coil)، فقط گرم نورد شده، پاک شده در سطح (Pickled):   |              |
| 7208 25 00              | -- Of a thickness of 4.75 mm or more   |                |   | Kg  | 15                     | -- به ضخامت ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر   | ۷۲۰۸ ۲۵ ۰۰   |
| 7208 26 00              | -- Of a thickness of 3 mm or more but less than 4.75 mm  |                |   | Kg  | 10                     | -- به ضخامت ۳ میلیمتر یا بیشتر ولی کمتر از ۴/۷۵ میلی متر  | ۷۲۰۸ ۲۶ ۰۰   |
| 7208 27 00              | -- Of a thickness of less than 3 mm  |                |   | Kg  | 10                     | -- به ضخامت کمتر از ۳ میلیمتر   | ۷۲۰۸ ۲۷ ۰۰   |
|                         | - Other, in coils, not further worked than hot-rolled:   |                |   |     |                        | - سایر، به صورت تومار (Coil)، فقط گرم نورد شده:   |              |
| 7208 36                 | -- Of a thickness exceeding 10 mm :  |                |   |     |                        | -- به ضخامت بیشتر از ۱۰ میلیمتر:  | ۷۲۰۸ ۳۶      |
| 7208 36 10              | --- Of a thickness of 16 mm and less with width less than 1850mm   |                | 2   | Kg  | 15                     | --- به ضخامت ۱۶ میلیمتر و کمتر و عرض کمتر از ۱۸۵۰ میلیمتر   | ۷۲۰۸ ۳۶ ۱۰   |
| 7208 36 20              | --- Of a thickness of more than 6 mm with width of 1500 mm and more in grades of X60 and higher for manufacturing pipes used in oil, gas and petrochemical projects. (based on API5L standard) | *              | 2   | Kg  | 10                     | --- عرض ۱۵۰۰ میلیمتر و بالاتر با گریدهای X۶۰ و بالاتر جهت تولید لوله های مورد استفاده در پروژه های نفت، گاز، پتروشیمی (بر اساس استاندارد API5L) | ۷۲۰۸ ۳۶ ۲۰   |
| 7208 36 90              | --- Other  |                | 2   | Kg  | 15                     | --- سایر  | ۷۲۰۸ ۳۶ ۹۰   |
| 7208 37                 | -- Of a thickness of 4.75 mm or more but not exceeding 10 mm:  |                |   |     |                        | -- به ضخامت ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر ولی از ۱۰ میلیمتر تجاوز نکند:   | ۷۲۰۸ ۳۷      |

| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه  |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|---|--------------|
| 7208 37 10              | --- Of a thickness of more than 6 mm with width of 1500 mm and more in grades of X60 and higher for manufacturing pipes used in oil, gas and petrochemical projects. (based on API5L standard) |                | 2   | Kg  | 10                     | -- عرض ۱۵۰۰ میلیمتر و بالاتر با گریدهای X۶۰ و بالاتر جهت تولید لوله‌های مورد استفاده در پروژه‌های نفت، گاز، پتروشیمی (براساس استاندارد API5L) | ۷۲۰۸ ۳۷ ۱۰   |
| 7208 37 90              | --- Other  |                | 2   | Kg  | 15                     | سایر  | ۷۲۰۸ ۳۷ ۹۰   |
| 7208 38 00              | -- Of a thickness of 3 mm or more but less than 4.75 mm  |                | 2   | Kg  | 10                     | -- به ضخامت ۳ میلیمتر یا بیشتر ولی کمتر از ۴/۷۵ میلیمتر   | ۷۲۰۸ ۳۸ ۰۰   |
| 7208 39 00              | -- Of a thickness of less than 3 mm  |                | 2   | Kg  | 10                     | -- به ضخامت کمتر از ۳ میلیمتر   | ۷۲۰۸ ۳۹ ۰۰   |
| 7208 40 00              | - Not in coils, not further worked than hot-rolled, with patterns in relief  |                | 2   | Kg  | 15                     | - به صورت غیرتومار، فقط گرم نورد شده، دارای طرح و نقوش به صورت برجسته   | ۷۲۰۸ ۴۰ ۰۰   |
|                         | - Other, not in coils, not further worked than hot-rolled:   |                |   |     |                        | - سایر، به صورت غیرتومار، فقط گرم نورد شده:   |              |
| 7208 51                 | -- Of a thickness exceeding 10 mm :  |                |   |     |                        | -- به ضخامت بیش از ۱۰ میلیمتر:  | ۷۲۰۸ ۵۱      |
| 7208 51 10              | --- Sheets exceeding 1850 mm in width  |                | 2   | Kg  | 10                     | --- ورق به عرض بیشتر از ۱۸۵۰ میلیمتر  | ۷۲۰۸ ۵۱ ۱۰   |
| 7208 51 90              | --- Other  |                | 2   | Kg  | 10                     | سایر  | ۷۲۰۸ ۵۱ ۹۰   |
| 7208 52                 | -- Of a thickness of 4.75 mm or more but not exceeding 10 mm :   |                |   |     |                        | -- به ضخامت ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر ولی از ۱۰ میلیمتر تجاوز نکند:   | ۷۲۰۸ ۵۲      |
| 7208 52 10              | --- Sheets exceeding 1850 mm in width  |                | 2   | Kg  | 15                     | --- ورق با عرض بیشتر از ۱۸۵۰ میلیمتر  | ۷۲۰۸ ۵۲ ۱۰   |
| 7208 52 90              | --- Other  |                | 2   | Kg  | 15                     | سایر  | ۷۲۰۸ ۵۲ ۹۰   |
| 7208 53                 | -- Of a thickness of 3mm or more but less than 4.75 mm :   |                |   |     |                        | -- به ضخامت ۳ میلیمتر یا بیشتر ولی کمتر از ۴/۷۵ میلیمتر:  | ۷۲۰۸ ۵۳      |
| 7208 53 10              | --- Sheets exceeding 1850 mm in width  |                |   | Kg  | 15                     | --- ورق با عرض بیشتر از ۱۸۵۰ میلیمتر  | ۷۲۰۸ ۵۳ ۱۰   |
| 7208 53 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 15                     | سایر  | ۷۲۰۸ ۵۳ ۹۰   |
| 7208 54                 | -- Of a thickness of less than 3 mm :  |                |   |     |                        | -- به ضخامت کمتر از ۳ میلیمتر:  | ۷۲۰۸ ۵۴      |
| 7208 54 10              | --- Sheets exceeding 1850 mm in width and 2.5 mm in thickness  |                |   | Kg  | 15                     | --- ورق با عرض بیشتر از ۱۸۵۰ میلیمتر و با ضخامت بیشتر از ۲/۵ میلیمتر  | ۷۲۰۸ ۵۴ ۱۰   |
| 7208 54 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 15                     | سایر  | ۷۲۰۸ ۵۴ ۹۰   |
| 7208 90 00              | - Other  |                |   | Kg  | 15                     | سایر  | ۷۲۰۸ ۹۰ ۰۰   |
| <b>72 09</b>            | <b>Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, cold-rolled (cold-reduced), not clad, plated or coated.</b>  |                |   |     |                        | <b>محصولات تخت‌نورد شده، از آهن یا فولاد غیرمزوج، با پهنای ۶۰۰ میلیمتر یا بیشتر، سرد نورد شده، روکش نشده، آبکاری نشده یا اندود نشده.</b>      | <b>۷۲ ۰۹</b> |
|                         | - In coils, not further worked than cold-rolled (cold-reduced):  |                |   |     |                        | - به صورت تومار (Coil) فقط سرد نورد شده:  |              |
| 7209 15 00              | -- Of a thickness of 3 mm or more  |                |   | Kg  | 20                     | -- به ضخامت ۳ میلیمتر یا بیشتر  | ۷۲۰۹ ۱۵ ۰۰   |
| 7209 16 00              | -- Of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm  |                |   | Kg  | 20                     | -- به ضخامت بیش از ۱ میلیمتر ولی کمتر از ۳ میلیمتر  | ۷۲۰۹ ۱۶ ۰۰   |
| 7209 17 00              | -- Of a thickness of 0.5 mm or more but not exceeding 1 mm   |                |   | Kg  | 15                     | -- به ضخامت ۰/۵ میلیمتر یا بیشتر ولی از ۱ میلیمتر تجاوز نکند  | ۷۲۰۹ ۱۷ ۰۰   |
| 7209 18                 | -- Of a thickness of less than 0.5 mm  |                |   |     |                        | -- به ضخامت کمتر از ۰/۵ میلیمتر   | ۷۲۰۹ ۱۸      |
| 7209 18 10              | ----- Up to a thickness of 0.25 mm   |                | 2   | Kg  | 5                      | ----- به ضخامت حداکثر ۰/۲۵ میلیمتر  | ۷۲۰۹ ۱۸ ۱۰   |
| 7209 18 90              | --- Thickness greater than 0.25 mm   |                | 2   | Kg  | 10                     | --- به ضخامت بیشتر از ۰/۲۵ میلیمتر  | ۷۲۰۹ ۱۸ ۹۰   |
|                         | - Not in coils, not further worked than cold-rolled (cold-reduced):  |                |   |     |                        | - به صورت غیرتومار، فقط سرد نورد شده:   |              |
| 7209 25 00              | -- Of a thickness of 3 mm or more  |                |   | Kg  | 20                     | -- به ضخامت ۳ میلیمتر یا بیشتر  | ۷۲۰۹ ۲۵ ۰۰   |
| 7209 26 00              | -- Of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm  |                |   | Kg  | 20                     | -- به ضخامت بیش از ۱ میلیمتر ولی کمتر از ۳ میلیمتر  | ۷۲۰۹ ۲۶ ۰۰   |

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه  |
|-------------------------|---|----------------|--|-----|---------------------------|--|--------------|
| 7209 27 00              | -- Of a thickness of 0.5 mm or more but not exceeding 1 mm  |                |  | Kg  | 20                        | -- به ضخامت ۰/۵ میلیمتر یا بیشتر ولی از ۱ میلیمتر تجاوز نکند   | ۷۲۰۹ ۲۷ ۰۰   |
| 7209 28 00              | -- Of a thickness of less than 0.5 mm   |                |  | Kg  | 20                        | -- به ضخامت کمتر از ۰/۵ میلیمتر  | ۷۲۰۹ ۲۸ ۰۰   |
| 7209 90 00              | - Other   |                |  | Kg  | 20                        | - سایر   | ۷۲۰۹ ۹۰ ۰۰   |
| <b>72 10</b>            | <b>Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, clad, plated or coated.</b>   |                |  |     |                           | محصولات تخت نورد شده، از آهن یا از فولادهای غیر ممزوج، با پهنای ۶۰۰ میلیمتر یا بیشتر، روکش شده، آبکاری شده یا اندوده شده.  | <b>۷۲ ۱۰</b> |
|                         | - Plated or coated with tin:  |                |  |     |                           | - آبکاری شده (Plated) یا اندوده شده با قلع:  |              |
| 7210 11 00              | -- Of a thickness of 0.5 mm or more   |                |  | Kg  | 26                        | -- به ضخامت ۰/۵ میلیمتر یا بیشتر   | ۷۲۱۰ ۱۱ ۰۰   |
| 7210 12 00              | -- Of a thickness of less than 0.5 mm   |                |  | Kg  | 10                        | -- به ضخامت کمتر از ۰/۵ میلیمتر  | ۷۲۱۰ ۱۲ ۰۰   |
| 7210 20 00              | - Plated or coated with lead, including terne-plate   |                |  | Kg  | 26                        | - آبکاری شده (Plated) یا اندوده شده با سرب، همچنین با آلیاژ سرب و قلع  | ۷۲۱۰ ۲۰ ۰۰   |
| 7210 30 00              | - Electrolytically plated or coated with zinc   |                |  | Kg  | 26                        | - آبکاری شده یا اندوده شده با روی به طریق الکترولیت  | ۷۲۱۰ ۳۰ ۰۰   |
|                         | - Otherwise plated or coated with zinc:   |                |  |     |                           | - به نحو دیگری آبکاری شده (Plated) یا اندوده شده با روی:   |              |
| 7210 41 00              | -- Corrugated   |                |  | Kg  | 26                        | -- کنگره‌ای  | ۷۲۱۰ ۴۱ ۰۰   |
| 7210 49 00              | -- Other  |                |  | Kg  | 26                        | -- سایر  | ۷۲۱۰ ۴۹ ۰۰   |
| 7210 50 00              | - Plated or coated with chromium oxides or with chromium and chromium oxides  |                |  | Kg  | 5                         | - آبکاری شده (Plated) یا اندوده شده با اکسیدهای کروم یا با کروم و اکسیدهای کروم  | ۷۲۱۰ ۵۰ ۰۰   |
|                         | - Plated or coated with aluminium:  |                |  |     |                           | - آبکاری شده (Plated) یا اندوده شده با آلومینیوم:  |              |
| 7210 61 00              | -- Plated or coated with aluminium-zinc alloys  |                |  | Kg  | 20                        | -- آبکاری شده یا اندوده شده با آلیاژهای روی - آلومینیوم  | ۷۲۱۰ ۶۱ ۰۰   |
| 7210 69 00              | -- Other  |                |  | Kg  | 20                        | -- سایر  | ۷۲۱۰ ۶۹ ۰۰   |
| 7210 70                 | - Painted, varnished or coated with plastics:   |                |  |     |                           | - رنگ شده، ورنی زده یا اندوده شده با مواد پلاستیک:   | ۷۲۱۰ ۷۰      |
| 7210 70 10              | --- Hot laminated by plastic materials with a thickness of at least 0.4 and a maximum of 0.6 mm and a width of at least 600 and less than 1100 mm               |                |  | Kg  | 10                        | --- هات لمینیت شده با مواد پلاستیکی با ضخامت حداقل ۰/۴ و حداکثر ۰/۶ میلی‌متر و عرض حداقل ۶۰۰ و کمتر از ۱۱۰۰ میلی‌متر   | ۷۲۱۰ ۷۰ ۱۰   |
| 7210 70 90              | --- Other   |                |  | Kg  | 26                        | --- سایر   | ۷۲۱۰ ۷۰ ۹۰   |
| 7210 90 00              | - Other   |                |  | Kg  | 26                        | - سایر   | ۷۲۱۰ ۹۰ ۰۰   |
| <b>72 11</b>            | <b>Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, not clad, plated or coated.</b>   |                |  |     |                           | محصولات تخت نورد شده، از آهن یا از فولادهای غیرممزوج، با پهنای کمتر از ۶۰۰ میلیمتر، روکش نشده؛ آبکاری نشده یا اندوده نشده.   | <b>۷۲ ۱۱</b> |
|                         | - Not further worked than hot-rolled:   |                |  |     |                           | - فقط گرم نورد شده:  |              |
| 7211 13 00              | -- Rolled on four faces or in a closed box pass, of a width exceeding 150 mm and a thickness of not less than 4 mm, not in coils and without patterns in relief |                |  | Kg  | 15                        | -- نورد شده از چهار طرف یا نورد شده در دستگاه شیاردار بسته (Closed box pass)، با پهنای بیش از ۱۵۰ میلیمتر و ضخامت ۴ میلیمتر یا بیشتر، به صورت غیرتومار و بدون طرح و نقش برجسته | ۷۲۱۱ ۱۳ ۰۰   |
| 7211 14 00              | -- Other, of a thickness of 4.75 mm or more   |                |  | Kg  | 15                        | -- سایر، به ضخامت ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر  | ۷۲۱۱ ۱۴ ۰۰   |
| 7211 19                 | -- Other :  |                |  |     |                           | -- سایر:   | ۷۲۱۱ ۱۹      |
| 7211 19 10              | --- Of a thickness of less than 0.5 mm  |                |  | Kg  | 10                        | --- با ضخامت کمتر از ۰/۵ میلیمتر   | ۷۲۱۱ ۱۹ ۱۰   |
| 7211 19 90              | --- Other   |                |  | Kg  | 15                        | --- سایر   | ۷۲۱۱ ۱۹ ۹۰   |
|                         | - Not further worked than cold-rolled (cold-reduced):   |                |  |     |                           | - فقط سرد نورد شده:  |              |
| 7211 23                 | -- Containing by weight less than 0.25 % of carbon :  |                |  |     |                           | -- دارای کمتر از ۰/۲۵ درصد وزنی کربن:  | ۷۲۱۱ ۲۳      |
| 7211 23 10              | --- Of a thickness of less than 0.5 mm  |                |  | Kg  | 20                        | --- به ضخامت کمتر از ۰/۵ میلیمتر   | ۷۲۱۱ ۲۳ ۱۰   |
| 7211 23 90              | --- Other   |                |  | Kg  | 20                        | --- سایر   | ۷۲۱۱ ۲۳ ۹۰   |

| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|---|-------------|
| 7211 29                 | -- Other :   |                |   |     |                        | -- سایر:  | ۷۲۱۱ ۲۹     |
| 7211 29 10              | --- Of a thickness of less than 0.5 mm   |                |   | Kg  | 20                     | -- تسمه به ضخامت کمتر از ۰/۵ میلیمتر  | ۷۲۱۱ ۲۹ ۱۰  |
| 7211 29 20              | -- steel strips of a width of less than 100 mm, with thickness of 0.5 mm or more but less than 1.2 mm with tensile strength more than 1000 MPA |                |   | Kg  | 5                      | -- نوار با عرض کمتر از ۱۰۰ میلی‌متر، ضخامت حداقل ۰/۵ میلی‌متر و کمتر از ۱/۲ میلی‌متر و مقاومت کششی بیشتر از ۱۰۰۰ مگا پاسکال | ۷۲۱۱ ۲۹ ۲۰  |
| 7211 29 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 20                     | -- سایر   | ۷۲۱۱ ۲۹ ۹۰  |
| 7211 90 00              | - Other  |                |   | Kg  | 20                     | -- سایر   | ۷۲۱۱ ۹۰ ۰۰  |
| 72 12                   | <b>Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, clad, plated or coated.</b>                                |                |   |     |                        | محصولات تخت نورد شده، از آهن یا از فولادهای غیرممزوج، با پهنای کمتر از ۶۰۰ میلیمتر، روکش شده، آبکاری شده یا اندود شده.      | ۷۲ ۱۲       |
| 7212 10 00              | - Plated or coated with tin  |                |   | Kg  | 26                     | - آبکاری شده یا اندوده شده با قلع   | ۷۲۱۲ ۱۰ ۰۰  |
| 7212 20 00              | - Electrolytically plated or coated with zinc  |                |   | Kg  | 26                     | - آبکاری شده یا اندوده شده با روی به طریقه الکترولیت  | ۷۲۱۲ ۲۰ ۰۰  |
| 7212 30                 | - Otherwise plated or coated with zinc :   |                |   |     |                        | - به نحو دیگری آبکاری شده یا اندوده شده با روی:   | ۷۲۱۲ ۳۰     |
| 7212 30 10              | --- Galvanized sheets of a thickness of more than 1.5 mm   |                |   | Kg  | 26                     | --- ورق گالوانیزه به ضخامت بیشتر از ۱/۵ میلیمتر   | ۷۲۱۲ ۳۰ ۱۰  |
| 7212 30 20              | --- Galvanized sheets of a thickness of less than 0.3 mm   |                |   | Kg  | 26                     | --- ورق گالوانیزه به ضخامت کمتر از ۰/۳ میلیمتر  | ۷۲۱۲ ۳۰ ۲۰  |
| 7212 30 30              | --- Steel strips measuring 21 mm × 0.25 mm , in rolls, plated with zinc for manufacturing sound cassette shields                               |                |   | Kg  | 26                     | --- نوار فولادی به ابعاد ۲۱ × ۰/۲۵ mm به صورت رول با روکش روی جهت تولید شیلد نوار کاست صوتی (metal strips)                  | ۷۲۱۲ ۳۰ ۳۰  |
| 7212 30 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 26                     | --- سایر  | ۷۲۱۲ ۳۰ ۹۰  |
| 7212 40                 | - Painted, varnished or coated with plastics:  |                |   |     |                        | - رنگ شده، ورنی زده یا اندود شده با مواد پلاستیک:   | ۷۲۱۲ ۴۰     |
| 7212 40 10              | --- Normingle steel strip, covered with a polymer and zine with at most 0/5 millimeter thickness and maximum 60 mm width                       |                |   | Kg  | 10                     | --- نوار فولادی غیرممزوج پوشش داده شده با روی و پلیمر به ضخامت حداکثر ۰/۵ میلیمتر و عرض حداکثر ۶۰ میلیمتر                   | ۷۲۱۲ ۴۰ ۱۰  |
| 7212 40 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 20                     | --- سایر  | ۷۲۱۲ ۴۰ ۹۰  |
| 7212 50                 | - Otherwise plated or coated:  |                |   |     |                        | - به نحو دیگری آبکاری شده یا اندوده شده:  | ۷۲۱۲ ۵۰     |
| 7212 50 10              | ---Aluminized covered  |                |   | Kg  | 10                     | --- با پوشش آلومینایز   | ۷۲۱۲ ۵۰ ۱۰  |
| 7212 50 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 26                     | --- سایر  | ۷۲۱۲ ۵۰ ۹۰  |
| 7212 60 00              | - Clad   |                |   | Kg  | 26                     | - روکش شده  | ۷۲۱۲ ۶۰ ۰۰  |
| 72 13                   | <b>Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of iron or non-alloy steel.</b>  |                |   |     |                        | میله‌ها، گرم نورد شده، به صورت تومارهای نامنظم پیچیده شده، از آهن یا از فولادهای غیرممزوج.                                  | ۷۲ ۱۳       |
| 7213 10                 | - Containing indentations, ribs, grooves or other deformations produced during the rolling process :   |                |   |     |                        | - دارای دندانه، برآمدگی، گودی یا سایر تغییر شکل یافتگی‌هایی باشند که در جریان نورد شدن حاصل می‌شوند:                        | ۷۲۱۳ ۱۰     |
| 7213 10 10              | --- Rods of a diameter of less than 9 mm wound in coils  |                |   | Kg  | 26                     | --- میلگرد کلاف با قطر کمتر از ۹ میلیمتر  | ۷۲۱۳ ۱۰ ۱۰  |
| 7213 10 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 26                     | --- سایر  | ۷۲۱۳ ۱۰ ۹۰  |
| 7213 20 00              | - Other, of free-cutting steel   |                |   | Kg  | 10                     | - سایر، از فولادهای غیر ممزوج تراشکاری (خوش تراش)   | ۷۲۱۳ ۲۰ ۰۰  |
|                         | - Other:   |                |   |     |                        | - سایر:   |             |
| 7213 91                 | -- Of circular cross-section measuring less than 14 mm in diameter :   |                | 1,7   |     |                        | -- با مقطع عرضی دایره به قطر کمتر از ۱۴ میلیمتر:  | ۷۲۱۳ ۹۱     |
| 7213 91 10              | --- Of a diameter of less than 9 mm wound in coils   |                | 4   | Kg  | 26                     | --- به صورت کلاف با قطر کمتر از ۹ میلیمتر   | ۷۲۱۳ ۹۱ ۱۰  |
| 7213 91 20              | --- for the purposes of making welding electrodes  |                |   | Kg  | 26                     | --- جهت ساخت الکترود جوشکاری  | ۷۲۱۳ ۹۱ ۲۰  |
| 7213 91 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 26                     | --- سایر  | ۷۲۱۳ ۹۱ ۹۰  |
| 7213 99 00              | -- Other   |                |   | Kg  | 26                     | -- سایر   | ۷۲۱۳ ۹۹ ۰۰  |

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه |
|-------------------------|---|----------------|---|-----|------------------------|---|-------------|
| 72 14                   | Other bars and rods of iron or non-alloy steel, not further worked than forged, hot-rolled, hot-drawn or hot-extruded, but including those twisted after rolling. |                |   |     |                        | سایر میله‌ها از آهن یا از فولادهای غیر ممزوج فقط آهنگری شده، گرم نوردشده یا گرم کشیده شده یا گرم اکستروژن شده، همچنین آنهایی که بعد از نورد شدن تاب داده شده‌اند. | ۷۲ ۱۴       |
| 7214 10 00              | - Forged  |                | 7   | Kg  | 26                     | - آهنگری شده  | ۷۲۱۴ ۱۰ ۰۰  |
| 7214 20 00              | - Containing indentations, ribs, grooves or other deformations produced during the rolling process or twisted after rolling                                       |                | 1,7   | Kg  | 26                     | - دارای دندان، برآمدگی، گودی یا سایر تغییر شکل یافتگی‌هایی باشند که در فرآیند نورد حاصل شده یا بعد از نورد تاب داده شده‌اند.                                      | ۷۲۱۴ ۲۰ ۰۰  |
| 7214 30 00              | - Other, of free-cutting steel  |                |   | Kg  | 15                     | - سایر، از فولادهای غیرممزوج تراشکاری (خوش تراش)  | ۷۲۱۴ ۳۰ ۰۰  |
|                         | - Other:  |                |   |     |                        | - سایر:   |             |
| 7214 91 00              | -- Of rectangular (other than square) cross-section   |                | 7   | Kg  | 26                     | -- با سطح مقطع عرضی مستطیل (غیر از مربع)  | ۷۲۱۴ ۹۱ ۰۰  |
| 7214 99 00              | -- Other  |                | 7   | Kg  | 26                     | -- سایر   | ۷۲۱۴ ۹۹ ۰۰  |
| 72 15                   | Other bars and rods of iron or non-alloy steel.   |                |   |     |                        | سایر میله‌ها از آهن یا از فولادهای غیرممزوج.  | ۷۲ ۱۵       |
| 7215 10 00              | - Of free-cutting steel, not further worked than cold-formed or cold-finished   |                |   | Kg  | 15                     | - از فولاد غیر ممزوج تراشکاری (خوش‌تراش) فقط سردشکل داده شده یا سرد تمام شده  | ۷۲۱۵ ۱۰ ۰۰  |
| 7215 50 00              | - Other, not further worked than cold-formed or cold-finished   |                |   | Kg  | 26                     | - سایر، فقط سرد شکل داده شده یا سرد تمام شده  | ۷۲۱۵ ۵۰ ۰۰  |
| 7215 90 00              | - Other   |                |   | Kg  | 26                     | - سایر  | ۷۲۱۵ ۹۰ ۰۰  |
| 72 16                   | Angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel.   |                |   |     |                        | پروفیل (profile) از آهن یا از فولادهای غیرممزوج.  | ۷۲ ۱۶       |
| 7216 10 00              | - U, I or H sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of less than 80 mm   |                |   | Kg  | 26                     | - پروفیل با مقطع U, I یا H، فقط گرم نوردشده، گرم کشیده شده یا گرم اکستروژن شده، با بلندی کمتر از ۸۰ میلیمتر   | ۷۲۱۶ ۱۰ ۰۰  |
|                         | - L or T sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of less than 80 mm:   |                |   |     |                        | - پروفیل با مقطع L یا T، فقط گرم نوردشده، گرم کشیده شده یا گرم اکستروژن شده، با بلندی کمتر از ۸۰ میلیمتر:   |             |
| 7216 21 00              | --L sections  |                |   | Kg  | 26                     | -- پروفیل با مقطع L   | ۷۲۱۶ ۲۱ ۰۰  |
| 7216 22 00              | --T sections  |                |   | Kg  | 26                     | -- پروفیل با مقطع T   | ۷۲۱۶ ۲۲ ۰۰  |
|                         | - U, I or H sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded of a height of 80 mm or more:   |                |   |     |                        | - پروفیل با مقطع U, I یا H، فقط گرم نوردشده، گرم کشیده شده یا گرم اکستروژن شده، با بلندی ۸۰ میلیمتر یا بیشتر:   |             |
| 7216 31 00              | -- U sections   |                |   | Kg  | 26                     | -- پروفیل با مقطع U   | ۷۲۱۶ ۳۱ ۰۰  |
| 7216 32 00              | -- I sections   |                |   | Kg  | 26                     | -- پروفیل با مقطع I   | ۷۲۱۶ ۳۲ ۰۰  |
| 7216 33 00              | -- H sections   |                |   | Kg  | 26                     | -- پروفیل با مقطع H   | ۷۲۱۶ ۳۳ ۰۰  |
| 7216 40                 | - L or T sections, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of 80 mm or more :  |                |   |     |                        | - پروفیل با مقطع L یا T، فقط گرم نوردشده، گرم کشیده شده یا گرم اکستروژن شده، با بلندی ۸۰ میلیمتر یا بیشتر:  | ۷۲۱۶ ۴۰     |
| 7216 40 10              | ---The length of 80 mm and less than 160 mm   |                |   | Kg  | 26                     | --- با بلندی ۸۰ میلی‌متر و حداکثر ۱۶۰ میلی‌متر  | ۷۲۱۶ ۴۰ ۱۰  |
| 7216 40 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 5                      | --- سایر  | ۷۲۱۶ ۴۰ ۹۰  |
| 7216 50 00              | - Other angles, shapes and sections, not further worked than hot- rolled, hot-drawn or extruded   |                |   | Kg  | 26                     | - سایر پروفیل‌ها، فقط گرم نورد شده، گرم کشیده شده یا گرم اکستروژن شده   | ۷۲۱۶ ۵۰ ۰۰  |
|                         | - Angles, shapes and sections, not further worked than cold-formed or cold-finished:  |                |   |     |                        | - پروفیل‌هایی که فقط سرد شکل داده شده یا سرد تمام شده‌اند:  |             |
| 7216 61 00              | -- Obtained from flat-rolled products   |                |   | Kg  | 26                     | -- حاصل از محصولات تخت‌نورد شده (Flat-rolled products)  | ۷۲۱۶ ۶۱ ۰۰  |
| 7216 69 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 26                     | -- سایر   | ۷۲۱۶ ۶۹ ۰۰  |

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه  |
|-------------------------|---|----------------|---|-----|------------------------|--|--------------|
|                         | - Other:  |                |   |     |                        | - سایر:  |              |
| 7216 91 00              | -- Cold-formed or cold-finished from flat-rolled products   |                |   | Kg  | 26                     | -- سردشکل داده شده یا سرد تمام شده حاصل از محصولات تخت نورد شده (Flat-rolled Products)                               | ۷۲۱۶ ۹۱ ۰۰   |
| 7216 99                 | -- Other :  |                |   |     |                        | - سایر:  | ۷۲۱۶ ۹۹      |
| 7216 99 10              | --- Various kinds of rails used in the manufacture of elevators   |                |   | Kg  | 10                     | -- انواع ریل مورد مصرف در صنعت آسانسور   | ۷۲۱۶ ۹۹ ۱۰   |
| 7216 99 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 26                     | -- سایر  | ۷۲۱۶ ۹۹ ۹۰   |
| <b>72 17</b>            | <b>Wire of iron or non-alloy steel.</b>   |                | <b>4</b>  |     |                        | <b>مفتول از آهن یا از فولادهای غیرمزوج.</b>  | <b>۷۲ ۱۷</b> |
| 7217 10 00              | - Not plated or coated, whether or not polished   |                | 4,7   | Kg  | 26                     | - آبکاری نشده یا اندود نشده، حتی صیقل شده  | ۷۲۱۷ ۱۰ ۰۰   |
| 7217 20                 | - Plated or coated with zinc :  |                | 7   |     |                        | - آبکاری شده یا اندود شده با روی:  | ۷۲۱۷ ۲۰      |
| 7217 20 10              | --- Cold-rolled and diameter less than 1 mm   |                | 4   | Kg  | 15                     | --- سرد کشیده شده و با قطر کمتر از ۱ میلی متر  | ۷۲۱۷ ۲۰ ۱۰   |
| 7217 20 90              | --- Other   |                | 4   | Kg  | 26                     | --- سایر   | ۷۲۱۷ ۲۰ ۹۰   |
| 7217 30                 | - Plated or coated with other base metals:  |                |   |     |                        | - آبکاری شده یا اندود شده با سایر فلزات معمولی:  | ۷۲۱۷ ۳۰      |
| 7217 30 10              | --- Coated with zinc phosphate and hot flat roller process along with cold-drawn mechanical                           |                | 4   | Kg  | 15                     | --- اندود شده با پوشش فسفات روی و با فرآیند تولید نورد گرم به همراه کار مکانیکی کشش سرد                              | ۷۲۱۷ ۳۰ ۱۰   |
| 7217 30 90              | --- Other   |                | 4   | Kg  | 26                     | --- سایر   | ۷۲۱۷ ۳۰ ۹۰   |
| 7217 90                 | - Other:  |                | 4   |     |                        | - سایر:  | ۷۲۱۷ ۹۰      |
| 7217 90 10              | ---Wire of non- alloy , cold-drawn,carbon-reinforced elastic of circular cross-section in skin with aluminium clading |                |   | Kg  | 5                      | --- مفتولهای فنری از جنس فولاد پر کربن، سرد کشیده شده با مقطع گرد به صورت کلاف، روکش شده (cladding) با فلز آلومینیوم | ۷۲۱۷ ۹۰ ۱۰   |
| 7217 90 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 26                     | --- سایر   | ۷۲۱۷ ۹۰ ۹۰   |
|                         | <b>III</b><br><b>STAINLESS STEEL</b>  |                |   |     |                        | <b>سوم</b><br><b>فولاد زنگ‌نزن</b>   |              |
| <b>72 18</b>            | <b>Stainless steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of stainless steel.</b>                   |                |   |     |                        | <b>فولاد زنگ‌نزن به صورت شمش یا دیگر اشکال ابتدایی؛ محصولات نیمه تمام از فولاد زنگ‌نزن.</b>                          | <b>۷۲ ۱۸</b> |
| 7218 10 00              | - Ingots and other primary forms  |                |   | Kg  | 15                     | - شمش و دیگر اشکال ابتدایی   | ۷۲۱۸ ۱۰ ۰۰   |
|                         | - Other:  |                |   |     |                        | - سایر:  |              |
| 7218 91 00              | -- Of rectangular (other than square) cross-section   |                |   | Kg  | 5                      | -- با سطح مقطع عرضی مستطیل (غیر از مربع)   | ۷۲۱۸ ۹۱ ۰۰   |
| 7218 99 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر  | ۷۲۱۸ ۹۹ ۰۰   |
| <b>72 19</b>            | <b>Flat-rolled products of stainless steel, of a width of 600 mm or more.</b>   |                |   |     |                        | <b>محصولات تخت نورد شده از فولاد زنگ‌نزن، با پهنای ۶۰۰ میلیمتر یا بیشتر.</b>   | <b>۷۲ ۱۹</b> |
|                         | - Not further worked than hot-rolled, in coils:   |                |   |     |                        | - فقط گرم نورد شده، به صورت تومار:   |              |
| 7219 11 00              | -- Of a thickness exceeding 10 mm   |                |   | Kg  | 5                      | -- به ضخامت بیش از ۱۰ میلیمتر  | ۷۲۱۹ ۱۱ ۰۰   |
| 7219 12 00              | -- Of a thickness of 4.75 mm or more but not exceeding 10 mm  |                |   | Kg  | 5                      | -- به ضخامت ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر ولی حداکثر ۱۰ میلیمتر  | ۷۲۱۹ ۱۲ ۰۰   |
| 7219 13 00              | -- Of a thickness of 3 mm or more but less than 4.75 mm   |                |   | Kg  | 5                      | -- به ضخامت ۳ میلیمتر یا بیشتر ولی کمتر از ۴/۷۵ میلیمتر  | ۷۲۱۹ ۱۳ ۰۰   |
| 7219 14 00              | -- Of a thickness of less than 3 mm   |                |   | Kg  | 5                      | -- به ضخامت کمتر از ۳ میلیمتر  | ۷۲۱۹ ۱۴ ۰۰   |
|                         | - Not further worked than hot-rolled, not in coils:   |                |   |     |                        | - فقط گرم نورد شده، به صورت غیرتومار:  |              |
| 7219 21 00              | -- Of a thickness exceeding 10 mm   |                |   | Kg  | 5                      | -- به ضخامت بیش از ۱۰ میلیمتر  | ۷۲۱۹ ۲۱ ۰۰   |
| 7219 22 00              | -- Of a thickness of 4.75 mm or more but not exceeding 10 mm  |                |   | Kg  | 5                      | -- به ضخامت ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر و حداکثر ۱۰ میلیمتر  | ۷۲۱۹ ۲۲ ۰۰   |



| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ       | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه       |
|-------------------------|--|----------------|---|-----------|------------------------|---|-------------------|
| 7219 23 00              | -- Of a thickness of 3 mm or more but less than 4.75 mm  |                |   | Kg        | 5                      | -- به ضخامت ۳ میلیمتر یا بیشتر ولی کمتر از ۴/۷۵ میلیمتر   | ۷۲۱۹ ۲۳ ۰۰        |
| 7219 24 00              | -- Of a thickness of less than 3 mm  |                |   | Kg        | 5                      | -- به ضخامت کمتر از ۳ میلیمتر   | ۷۲۱۹ ۲۴ ۰۰        |
|                         | - Not further worked than cold-rolled (cold-reduced):  |                |   |           |                        | - فقط سرد نوردشده:  |                   |
| 7219 31 00              | -- Of a thickness of 4.75 mm or more   |                |   | Kg        | 5                      | -- به ضخامت ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر   | ۷۲۱۹ ۳۱ ۰۰        |
| 7219 32 00              | -- Of a thickness of 3 mm or more but less than 4.75 mm  |                |   | Kg        | 5                      | -- به ضخامت ۳ میلیمتر یا بیشتر ولی کمتر از ۴/۷۵ میلیمتر   | ۷۲۱۹ ۳۲ ۰۰        |
| 7219 33 00              | -- Of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm  |                |   | Kg        | 5                      | -- به ضخامت بیش از یک میلیمتر ولی کمتر از ۳ میلیمتر   | ۷۲۱۹ ۳۳ ۰۰        |
| 7219 34 00              | -- Of a thickness of 0.5 mm or more but not exceeding 1 mm   |                |   | Kg        | 5                      | -- به ضخامت ۰/۵ میلیمتر یا بیشتر و حداکثر ۱ میلیمتر   | ۷۲۱۹ ۳۴ ۰۰        |
| 7219 35 00              | -- Of a thickness of less than 0.5 mm  |                |   | Kg        | 5                      | -- به ضخامت کمتر از ۰/۵ میلیمتر   | ۷۲۱۹ ۳۵ ۰۰        |
| 7219 90 00              | - Other  |                |   | Kg        | 5                      | - سایر  | ۷۲۱۹ ۹۰ ۰۰        |
| <b>72 20</b>            | <b>Flat-rolled products of stainless steel, of a width of less than 600 mm.</b>  |                |   |           |                        | محصولات تخت نوردشده از فولاد زنگ‌نزن، با پهنای کمتر از ۶۰۰ میلیمتر.                               | <b>۷۲ ۲۰</b>      |
|                         | - Not further worked than hot-rolled:  |                |   |           |                        | - فقط گرم نوردشده:  |                   |
| 7220 11 00              | -- Of a thickness of 4.75 mm or more   |                |   | Kg        | 5                      | -- به ضخامت ۴/۷۵ میلیمتر یا بیشتر   | ۷۲۲۰ ۱۱ ۰۰        |
| 7220 12 00              | -- Of a thickness of less than 4.75 mm   |                |   | Kg        | 5                      | -- به ضخامت کمتر از ۴/۷۵ میلیمتر  | ۷۲۲۰ ۱۲ ۰۰        |
| 7220 20 00              | - Not further worked than cold-rolled (cold-reduced)   |                |   | Kg        | 5                      | - فقط سرد نوردشده   | ۷۲۲۰ ۲۰ ۰۰        |
| 7220 90 00              | - Other  |                |   | Kg        | 5                      | - سایر  | ۷۲۲۰ ۹۰ ۰۰        |
| <b>7221 00 00</b>       | <b>Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of stainless steel.</b>  |                |   | <b>Kg</b> | <b>20</b>              | میله‌ها، گرم نوردشده، به صورت طومارهای نامنظم پیچیده‌شده، از فولاد زنگ‌نزن.                       | <b>۷۲۲۱ ۰۰ ۰۰</b> |
| <b>72 22</b>            | <b>Other bars and rods of stainless steel; angles, shapes and sections of stainless steel.</b>   |                |   |           |                        | سایر میله‌ها از فولاد زنگ‌نزن، پروفیل از فولاد زنگ‌نزن.   | <b>۷۲ ۲۲</b>      |
|                         | - Bars and rods, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded:  |                |   |           |                        | - میله‌ها، فقط گرم نوردشده، گرم کشیده شده یا گرم اکستروژن شده:                                    |                   |
| 7222 11 00              | -- Of circular cross-section   |                |   | Kg        | 20                     | -- با سطح مقطع دایره  | ۷۲۲۲ ۱۱ ۰۰        |
| 7222 19 00              | -- Other   |                |   | Kg        | 20                     | -- سایر   | ۷۲۲۲ ۱۹ ۰۰        |
| 7222 20 00              | - Bars and rods, not further worked than cold-formed or cold-finished  |                |   | Kg        | 20                     | - میله‌ها، فقط سردشکل داده شده یا سرد تمام شده  | ۷۲۲۲ ۲۰ ۰۰        |
| 7222 30 00              | - Other bars and rods  |                |   | Kg        | 20                     | - سایر میله‌ها  | ۷۲۲۲ ۳۰ ۰۰        |
| 7222 40 00              | - Angles, shapes and sections  |                |   | Kg        | 20                     | - پروفیل  | ۷۲۲۲ ۴۰ ۰۰        |
| <b>7223 00 00</b>       | <b>Wire of stainless steel.</b>  |                |   | <b>Kg</b> | <b>5</b>               | مفتول از فولاد زنگ‌نزن.   | <b>۷۲۲۳ ۰۰ ۰۰</b> |
|                         | <b>IV<br/>OTHER ALLOY STEEL; HOLLOW DRILL BARS AND RODS, OF ALLOY OR NON-ALLOY STEEL</b>   |                |   |           |                        | <b>چهارم<br/>سایر فولادهای ممزوج؛ میله‌های توخالی برای حفاری، از فولادهای ممزوج یا غیرممزوج</b>   |                   |
| <b>72 24</b>            | <b>Other alloy steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of other alloy steel.</b>  |                |   |           |                        | سایر فولادهای ممزوج به صورت شمش یا دیگر اشکال ابتدایی؛ محصولات نیمه تمام از سایر فولادهای ممزوج.  | <b>۷۲ ۲۴</b>      |
| 7224 10                 | - Ingots and other primary forms :   |                |   |           |                        | - شمش و دیگر اشکال ابتدایی:   | ۷۲۲۴ ۱۰           |
| 7224 10 10              | ---length of 3000 mm or more but less than 4500 mm, with width of 1200 mm or more but less than 2200 mm, with thickness of 200 mm or more but less than 300 mm |                |   | Kg        | 5                      | --- به ابعاد: طول ۳۰۰۰ تا ۴۵۰۰ میلیمتر، عرض ۱۲۰۰ تا ۲۲۰۰ میلیمتر و ضخامت حداقل ۲۰۰ تا ۳۰۰ میلیمتر | ۷۲۲۴ ۱۰ ۱۰        |
| 7224 10 90              | --- Other  |                |   | Kg        | 5                      | --- سایر  | ۷۲۲۴ ۱۰ ۹۰        |
| 7224 90 00              | - Other  |                |   | Kg        | 5                      | - سایر  | ۷۲۲۴ ۹۰ ۰۰        |

| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|--|-------------|
| 72 25                   | <b>Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of 600 mm or more.</b>  |                |   |     |                        | محصولات تخت نورد شده از سایر فولادهای ممزوج، با پهنای ۶۰۰ میلیمتر یا بیشتر.  | ۷۲ ۲۵       |
|                         | - Of silicon-electrical steel:   |                |   |     |                        | - از فولاد سیلیسیوم دار موسوم به «مغناطیسی»  |             |
| 7225 11 00              | -- Grain-oriented  |                | 2   | Kg  | 5                      | -- دارای دانه‌های جهت دار شده  | ۷۲۲۵ ۱۱ ۰۰  |
| 7225 19 00              | -- Other   |                | 2   | Kg  | 5                      | -- سایر  | ۷۲۲۵ ۱۹ ۰۰  |
| 7225 30 00              | - Other, not further worked than hot-rolled, in coils  |                |   | Kg  | 20                     | - سایر، فقط گرم نورد شده، به صورت تومار  | ۷۲۲۵ ۳۰ ۰۰  |
| 7225 40                 | - Other, not further worked than hot-rolled, not in coils :  |                |   |     |                        | - سایر، فقط گرم نورد شده، به صورت غیر تومار:   | ۷۲۲۵ ۴۰     |
| 7225 40 10              | ---vis of more than 1200 mm  |                | 2   | Kg  | 15                     | --- با پهنای بیش از ۱۲۰۰ میلیمتر   | ۷۲۲۵ ۴۰ ۱۰  |
| 7225 40 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 20                     | --- سایر   | ۷۲۲۵ ۴۰ ۹۰  |
| 7225 50 00              | - Other, not further worked than cold-rolled (cold-reduced)  |                |   | Kg  | 20                     | - سایر، فقط سرد نورد شده   | ۷۲۲۵ ۵۰ ۰۰  |
|                         | - Other:   |                |   |     |                        | - سایر:  |             |
| 7225 91 00              | -- Electrolytically plated or coated with zinc   |                |   | Kg  | 20                     | - آبکاری شده یا اندوده شده با روی به طریقه الکترولیت   | ۷۲۲۵ ۹۱ ۰۰  |
| 7225 92 00              | -- Otherwise plated or coated with zinc  |                |   | Kg  | 20                     | -- آبکاری شده یا اندوده شده با روی به نحوی دیگر  | ۷۲۲۵ ۹۲ ۰۰  |
| 7225 99 00              | -- Other   |                |   | Kg  | 20                     | -- سایر  | ۷۲۲۵ ۹۹ ۰۰  |
| 72 26                   | <b>Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of less than 600 mm.</b>  |                |   |     |                        | محصولات تخت نورد شده از سایر فولادهای ممزوج، با پهنای کمتر از ۶۰۰ میلیمتر.   | ۷۲ ۲۶       |
|                         | - Of silicon-electrical steel:   |                |   |     |                        | - از فولاد سیلیسیوم دار موسوم به «مغناطیسی»  |             |
| 7226 11 00              | -- Grain-oriented  |                | 2   | Kg  | 5                      | -- دارای دانه‌های جهت دار شده  | ۷۲۲۶ ۱۱ ۰۰  |
| 7226 19 00              | -- Other   |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر  | ۷۲۲۶ ۱۹ ۰۰  |
| 7226 20 00              | - Of high speed steel  |                |   | Kg  | 20                     | - از فولادهای تندبر  | ۷۲۲۶ ۲۰ ۰۰  |
|                         | - Other:   |                |   |     |                        | - سایر:  |             |
| 7226 91 00              | -- Not further worked than hot-rolled  |                |   | Kg  | 20                     | -- فقط گرم نورد شده  | ۷۲۲۶ ۹۱ ۰۰  |
| 7226 92 00              | -- Not further worked than cold-rolled (cold-reduced)  |                |   | Kg  | 20                     | -- فقط سرد نورد شده  | ۷۲۲۶ ۹۲ ۰۰  |
| 7226 99 00              | -- Other   |                |   | Kg  | 20                     | -- سایر  | ۷۲۲۶ ۹۹ ۰۰  |
| 72 27                   | <b>Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of other alloy steel.</b>  |                |   |     |                        | میله‌ها، گرم نورد شده، به صورت تومارهای نامنظم پیچیده شده، از سایر فولادهای ممزوج.   | ۷۲ ۲۷       |
| 7227 10 00              | - Of high speed steel  |                |   | Kg  | 26                     | - از فولادهای تندبر  | ۷۲۲۷ ۱۰ ۰۰  |
| 7227 20 00              | - Of silico-manganese steel  |                |   | Kg  | 10                     | - از فولادهای سیلیکو منگنز   | ۷۲۲۷ ۲۰ ۰۰  |
| 7227 90 00              | - Other  |                |   | Kg  | 10                     | - سایر   | ۷۲۲۷ ۹۰ ۰۰  |
| 72 28                   | <b>Other bars and rods of other alloy steel; angles, shapes and sections, of other alloy steel; hollow drill bars and rods, of alloy or non-alloy steel.</b> |                |   |     |                        | سایر میله‌ها، از سایر فولادهای ممزوج؛ پروفیل، از سایر فولادهای ممزوج؛ میله‌های توخالی برای حفاری، از فولادهای ممزوج یا غیرممزوج. | ۷۲ ۲۸       |
| 7228 10 00              | - Bars and rods, of high speed steel   |                |   | Kg  | 26                     | - میله‌ها، از فولادهای تندبر   | ۷۲۲۸ ۱۰ ۰۰  |
| 7228 20 00              | - Bars and rods, of silico-manganese steel   |                |   | Kg  | 26                     | - میله‌ها، از فولاد سیلیکو منگنز   | ۷۲۲۸ ۲۰ ۰۰  |
| 7228 30                 | - Other bars and rods, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded :   |                |   |     |                        | - سایر میله‌ها، فقط گرم نورد شده، گرم کشیده شده یا اکستروژن شده:   | ۷۲۲۸ ۳۰     |
| 7228 30 10              | --- of solid rectangle cross-section   |                |   | Kg  | 10                     | --- با سطح مقطع مثلث توپر  | ۷۲۲۸ ۳۰ ۱۰  |
| 7228 30 90              | ---Other   |                |   | Kg  | 26                     | --- سایر   | ۷۲۲۸ ۳۰ ۹۰  |
| 7228 40 00              | - Other bars and rods, not further worked than forged  |                | 7   | Kg  | 26                     | - سایر میله‌ها، فقط آهنگری شده   | ۷۲۲۸ ۴۰ ۰۰  |
| 7228 50 00              | - Other bars and rods, not further worked than cold-formed or cold-finished  |                |   | Kg  | 26                     | - سایر میله‌ها که فقط سرد شکل داده شده یا سرد تمام شده   | ۷۲۲۸ ۵۰ ۰۰  |
| 7228 60 00              | - Other bars and rods  |                |   | Kg  | 26                     | - سایر میله‌ها   | ۷۲۲۸ ۶۰ ۰۰  |
| 7228 70 00              | - Angles, shapes and sections  |                |   | Kg  | 26                     | - پروفیل   | ۷۲۲۸ ۷۰ ۰۰  |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description   | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه  |
|-------------------------------|---|-------------------|--|-----|---------------------------|--|--------------|
| 7228 80 00                    | - Hollow drill bars and rods  |                   |  | Kg  | 26                        | - میله‌های توخالی برای حفاری   | ۷۲۲۸ ۸۰ ۰۰   |
| <b>72 29</b>                  | <b>Wire of other alloy steel.</b>   |                   |  |     |                           | مفتول از سایر فولادهای ممزوج.  | <b>۷۲ ۲۹</b> |
| 7229 20 00                    | - Of silico-manganese steel   |                   |  | Kg  | 26                        | - از فولادهای سیلیکومنگنز  | ۷۲۲۹ ۲۰ ۰۰   |
| 7229 90                       | - Other:  |                   |  |     |                           | - سایر:  | ۷۲۲۹ ۹۰      |
| 7229 90 10                    | --- Of springy chromium-silico steel  |                   |  | Kg  | 26                        | --- از فولاد فنری کرم سیلیکون  | ۷۲۲۹ ۹۰ ۱۰   |
| 7229 90 20                    | --- Of springy vanadium steel   |                   |  | Kg  | 26                        | --- از فولاد فنری کرم وانادیوم   | ۷۲۲۹ ۹۰ ۲۰   |
| 7229 90 30                    | --- Cold-drawn anil & phosphorite alloy wires in skein of diameter of 2 to 35 mm. |                   |  | Kg  | 15                        | --- مفتول‌های ممزوج سرد کشیده، آنیل و فسفات‌شده به صورت کلاف به قطر ۲ لغایت ۳۵ میلیمتر | ۷۲۲۹ ۹۰ ۳۰   |
| 7229 90 90                    | --- Other   |                   |  | Kg  | 26                        | --- سایر   | ۷۲۲۹ ۹۰ ۹۰   |

## Chapter 73

## فصل ۷۳

## Articles of iron or steel

## مصنوعات از چدن، آهن یا فولاد

## Notes.

- In this Chapter the expression "cast iron" applies to products obtained by casting in which iron predominates by weight over each of the other elements and which do not comply with the chemical composition of steel as defined in Note 1 (d) to Chapter 72.
- In this Chapter the word "wire" means hot or cold-formed products of any cross-sectional shape, of which no cross-sectional dimension exceeds 16 mm.

## یادداشت‌ها.

- در این فصل اصطلاح «چدن» (Cast Iron) به محصولاتی گفته می‌شود که از طریق ریخته‌گری به دست آمده و در آنها آهن از حیث وزن بر هر یک از عناصر دیگر اولویت داشته و با ترکیب شیمیایی فولادهای مذکور در یادداشت ۱ فصل ۷۲ تطبیق نکند.
- در این فصل واژه «مفتول» (Wire) به محصولاتی تسری داده می‌شود که به صورت سرد یا گرم شکل داده شده با مقطع عرضی به هر شکل، که بزرگترین بعد مقطع عرضی آن از ۱۶ میلی‌متر بیشتر نباشد.

## Explanatory remarks to Chapter 73

- The import duty of materials, parts and equipment according to case and annual requirement which announced by ministry of petroleum (Assistance of engineering, research and technology) that they aren't domestically made, subject to confirmation by the ministry of Industries, Mine and Trade under any tariff lines in this chapter shall be 5%.

## مندرجات ذیل یادداشت فصل ۷۳

- حقوق ورودی مواد، اجزا، قطعات و تجهیزات حسب اعلام نیاز موردی و سالانه وزارت نفت (معاونت مهندسی، پژوهش و فناوری) مشروط به عدم تولید داخل، با تایید وزارت صنعت، معدن و تجارت، مشمول هر یک از ردیف‌های تعرفه مذکور در این فصل باشد، ۵ درصد تعیین می‌گردد.

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه |
|-------------------------|---|----------------|---|-----|------------------------|---|-------------|
| 73 01                   | Sheet piling of iron or steel, whether or not drilled, punched or made from assembled elements; welded angles, shapes and sections, of iron or steel.   |                |   |     |                        | پالپانش (Sheet Piling) از آهن یا فولاد، حتی سوراخ شده یا ساخته شده از عناصر سوارشده؛ پروفیل تهیه به وسیله جوشکاری، از آهن یا فولاد  | ۷۳ ۰۱       |
| 7301 10 00              | - Sheet piling  |                |   | Kg  | 5                      | - پالپانش   | ۷۳۰۱ ۱۰ ۰۰  |
| 7301 20 00              | - Angles, shapes and sections   |                |   | Kg  | 15                     | - پروفیل  | ۷۳۰۱ ۲۰ ۰۰  |
| 73 02                   | Railway or tramway track construction material of iron or steel, the following: rails, check-rails and rack rails, switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces, sleepers (cross-ties), fish-plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialized for jointing or fixing rails. |                |   |     |                        | لوازم احداث خط آهن یا تراموای از چدن، آهن یا از فولاد: ریل، کنتر ریل (Contre-rail) و ریل چنگکی یاداندانه‌دار (Rack rail)، سوزن (Switch blade)، میله سوزن‌بانی (Point rod) و سایر لوازم تقاطع یا تغییر مسیر، تراورس، پشت‌بند (Fish-plate)، ریل نگهدار (Chair)، گوشه (Chair wedge)، بالشتک (Sole plate)، گیره ریل (Rail clip)، صفحه و میله فاصله نگهدار دو ریل (Bedplate) و سایر قطعات برای نصب، اتصال یا استوار کردن ریل‌ها. | ۷۳ ۰۲       |
| 7302 10 00              | - Rails   |                | 2   | Kg  | 5                      | - ریل   | ۷۳۰۲ ۱۰ ۰۰  |
| 7302 30                 | - Switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces:  |                |   |     |                        | - سوزن، ریل تقاطعی، میله سوزن‌بانی و سایر لوازم تقاطع یا تغییر مسیر:  | ۷۳۰۲ ۳۰     |
| 7302 30 10              | --- Complete switch blade   |                |   | Kg  | 15                     | --- دستگاه سوزن کامل  | ۷۳۰۲ ۳۰ ۱۰  |
| 7302 30 20              | ---Center part of switch blade  |                |   | Kg  | 10                     | --- تکه مرکزی سوزن  | ۷۳۰۲ ۳۰ ۲۰  |
| 7302 30 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 10                     | --- سایر  | ۷۳۰۲ ۳۰ ۹۰  |
| 7302 40 00              | - Fish-plates and sole plates   |                |   | Kg  | 10                     | - پشت‌بند و بالشتک  | ۷۳۰۲ ۴۰ ۰۰  |
| 7302 90 00              | - Other   |                |   | Kg  | 10                     | - سایر  | ۷۳۰۲ ۹۰ ۰۰  |
| 7303 00 00              | Tubes, pipes and hollow profiles, of cast iron.   |                |   | Kg  | 5                      | لوله‌ها و پروفیل‌های توخالی از چدن.   | ۷۳۰۳ ۰۰ ۰۰  |

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه |
|-------------------------|---|----------------|---|-----|------------------------|---|-------------|
| 73 04                   | <b>Tubes, pipes and hollow profiles, seamless, of iron (other than cast iron) or steel.</b>   |                |   |     |                        | لوله‌ها و پروفیل‌های توخالی، بدون درز، از آهن یا از فولاد (غیر از چدن).   | ۷۳۰۴        |
|                         | - Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines:  |                |   |     |                        | - لوله (Line pipe) از نوعی که برای خطوط لوله (Pipelines) نفت یا گاز به کار می‌رود:  |             |
| 7304 11 00              | -- Of stainless steel   |                | 2   | Kg  | 5                      | -- از فولاد زنگ‌نزن (Stainless steel)   | ۷۳۰۴ ۱۱ ۰۰  |
| 7304 19                 | -- Other:   |                |   |     |                        | -- سایر:  | ۷۳۰۴ ۱۹     |
| 7304 19 10              | --- Coated  |                |   | Kg  | 20                     | -- اندود شده  | ۷۳۰۴ ۱۹ ۱۰  |
| 7304 19 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 20                     | -- سایر   | ۷۳۰۴ ۱۹ ۹۰  |
|                         | - Casing, tubing and drill pipe, of a kind used in drilling for oil or gas:   |                |   |     |                        | - لوله برای جداره‌سازی، لوله‌گذاری و حفاری، از نوعی که در حفاری برای نفت یا گاز به کار می‌رود:  |             |
| 7304 22 00              | -- Drill pipe of stainless steel  |                | 2   | Kg  | 5                      | -- لوله حفاری از فولاد زنگ‌نزن  | ۷۳۰۴ ۲۲ ۰۰  |
| 7304 23 00              | -- Other drill pipe   |                | 2   | Kg  | 5                      | -- سایر لوله‌های حفاری  | ۷۳۰۴ ۲۳ ۰۰  |
| 7304 24 00              | -- Other, of stainless steel  |                | 2   | Kg  | 5                      | -- سایر، از فولاد زنگ نزن   | ۷۳۰۴ ۲۴ ۰۰  |
| 7304 29 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 20                     | -- سایر   | ۷۳۰۴ ۲۹ ۰۰  |
|                         | - Other, of circular cross – section, of stainless steel:   |                |   |     |                        | - سایر، از مقطع عرضی مدور، از آهن یا فولاد غیر آلیاژی:  |             |
| 7304 31 00              | -- Cold – drawn or cold – rolled (cold – reduced)   |                |   | Kg  | 10                     | - سرد کشیده شده یا سرد نورد شده (سرد از ضخامت آن کاسته شده)   | ۷۳۰۴ ۳۱ ۰۰  |
| 7304 39 00              | - - Other   |                |   | Kg  | 10                     | -- سایر   | ۷۳۰۴ ۳۹ ۰۰  |
|                         | - Other, of circular cross – section, of stainless steel:   |                |   |     |                        | - سایر، از مقطع عرضی مدور، از فولاد زنگ نزن:  |             |
| 7304 41 00              | -- Cold – drawn or cold – rolled (cold – reduced)   |                |   | Kg  | 15                     | - سرد کشیده شده یا سرد نورد شده (سرد از ضخامت آن کاسته شده)   | ۷۳۰۴ ۴۱ ۰۰  |
| 7304 49 00              | --Other   |                |   | Kg  | 15                     | -- سایر   | ۷۳۰۴ ۴۹ ۰۰  |
|                         | - Other, of circular cross – section, of other alloy steel:   |                |   |     |                        | - سایر، از مقطع عرضی مدور، از سایر فولاد آلیاژی:  |             |
| 7304 51 00              | --Cold – drawn or cold – rolled (cold – reduced)  |                |   | Kg  | 10                     | - سرد کشیده شده یا سرد نورد شده (سرد از ضخامت آن کاسته شده)   | ۷۳۰۴ ۵۱ ۰۰  |
| 7304 59 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 10                     | -- سایر   | ۷۳۰۴ ۵۹ ۰۰  |
| 7304 90 00              | - Other   |                |   | Kg  | 10                     | - سایر  | ۷۳۰۴ ۹۰ ۰۰  |
| 73 05                   | <b>Other tubes and pipes (for example, welded, riveted or similarly closed), having circular cross – sections, the external diameter of which exceeds 406.4 mm, of iron or steel.</b> |                |   |     |                        | سایر لوله‌ها (مثلاً، جوش داده شده، پرچ شده یا به طریق مشابهی مسدود شده)، با سطح مقطع عرضی مدور، که قطر خارجی آن بیش از ۴۰۶/۴ میلی‌متر باشد، از آهن یا از فولاد. | ۷۳ ۰۵       |
|                         | - Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines:  |                |   |     |                        | - لوله از نوعی که برای خطوط لوله نفت یا گاز به کار می‌رود:  |             |
| 7305 11 00              | -- Longitudinally submerged arc welded  |                |   | Kg  | 20                     | - جوش داده شده از درازا با قوس (ARC) الکتریکی غوطه‌ور   | ۷۳۰۵ ۱۱ ۰۰  |
| 7305 12 00              | -- Other, longitudinally welded   |                |   | Kg  | 20                     | -- سایر، جوش داده شده از درازا  | ۷۳۰۵ ۱۲ ۰۰  |
| 7305 19                 | -- Other:   |                |   |     |                        | -- سایر:  | ۷۳۰۵ ۱۹     |
| 7305 19 10              | --- Coated  |                |   | Kg  | 20                     | -- اندود شده  | ۷۳۰۵ ۱۹ ۱۰  |
| 7305 19 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 20                     | -- سایر   | ۷۳۰۵ ۱۹ ۹۰  |
| 7305 20 00              | - Casing of a kind used in drilling for oil or gas  |                |   | Kg  | 15                     | - لوله برای جداره‌سازی از نوعی که برای حفاری نفت یا گاز به کار برده می‌شود  | ۷۳۰۵ ۲۰ ۰۰  |
|                         | - Other welded:   |                |   |     |                        | - سایر، جوش داده شده:   |             |
| 7305 31 00              | -- Longitudinally welded  |                |   | Kg  | 20                     | -- جوش داده شده از درازا  | ۷۳۰۵ ۳۱ ۰۰  |
| 7305 39 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 20                     | -- سایر   | ۷۳۰۵ ۳۹ ۰۰  |

| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|--|-------------|
| 7305 90 00              | - Other  |                |   |     | 20                     | سایر   | ۷۳۰۵ ۹۰ ۰۰  |
| 73 06                   | - Other tubes, pipes and hollow profiles (for example, open seam or welded, riveted or similarly closed), of iron or steel |                |   |     |                        | سایر لوله‌ها و پروفیل‌های توخالی (مثلاً، با درز جوش داده‌شده یا جوش داده نشده، پرچ شده یا به طریق مشابهی مسدود شده)، از آهن یا از فولاد. | ۷۳ ۰۶       |
|                         | - Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines:   |                |   |     |                        | لوله از نوعی که برای خطوط لوله نفت یا گاز به کار می‌رود:   |             |
| 7306 11                 | -- Welded, of stainless steel :  |                |   |     |                        | جوش داده شده (Welded). از فولاد زنگ‌نزن:   | ۷۳۰۶ ۱۱     |
| 7306 11 10              | --- Of an outer diameter less than 203.2 mm  |                | 2   | Kg  | 5                      | با قطر خارجی کمتر از ۲۰۳/۲ میلیمتر   | ۷۳۰۶ ۱۱ ۱۰  |
| 7306 11 90              | --- Of an outer diameter of at least 203.2 mm and not exceeding 406.4 mm   |                | 2   | Kg  | 10                     | با قطر خارجی حداقل ۲۰۳/۲ میلیمتر و حداکثر ۴۰۶/۴ میلیمتر  | ۷۳۰۶ ۱۱ ۹۰  |
| 7306 19                 | -- Other:  |                |   |     |                        | سایر:  | ۷۳۰۶ ۱۹     |
| 7306 19 10              | --- Coated   |                |   | Kg  | 15                     | اندود شده  | ۷۳۰۶ ۱۹ ۱۰  |
| 7306 19 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 10                     | سایر   | ۷۳۰۶ ۱۹ ۹۰  |
|                         | - Casing and tubing of a kind used in drilling for oil or gas:   |                |   |     |                        | لوله برای جداره‌سازی و لوله‌گذاری از نوعی که در حفاری برای نفت یا گاز به کار می‌رود:   |             |
| 7306 21                 | -- Welded, of stainless steel:   |                |   |     |                        | جوش داده شده، از فولاد زنگ نزن:  | ۷۳۰۶ ۲۱     |
| 7306 21 10              | --- Of an outer diameter less than 203.2 mm  |                |   | Kg  | 5                      | با قطر خارجی کمتر از ۲۰۳/۲ میلیمتر   | ۷۳۰۶ ۲۱ ۱۰  |
| 7306 21 90              | --- Of an outer diameter of at least 203.2 mm and not exceeding 406.4 mm   |                |   | Kg  | 10                     | با قطر خارجی حداقل ۲۰۳/۲ میلیمتر و حداکثر ۴۰۶/۴ میلیمتر  | ۷۳۰۶ ۲۱ ۹۰  |
| 7306 29 00              | -- Other   |                |   | Kg  | 10                     | سایر   | ۷۳۰۶ ۲۹ ۰۰  |
| 7306 30                 | - Other, welded, of circular cross – section, of iron or non – alloy steel:  |                | 1,7   |     |                        | سایر، جوش داده شده، با مقطع عرضی مدور، از آهن یا فولاد غیر آلیاژی:   | ۷۳۰۶ ۳۰     |
| 7306 30 10              | --- Pipes of an outer diameter of 1 cm and less  |                |   | Kg  | 26                     | لوله‌ها با قطر خارجی یک سانتی‌متر و کمتر   | ۷۳۰۶ ۳۰ ۱۰  |
| 7306 30 20              | --- Pipes of an outer diameter of more than 10 mm and not exceeding 203.2 mm   |                |   | Kg  | 26                     | لوله‌ها با قطر خارجی بیش از ۱۰ میلیمتر و کمتر از ۲۰۳/۲ میلیمتر   | ۷۳۰۶ ۳۰ ۲۰  |
| 7306 30 90              | --- Other, pipes of an outer diameter of 203.2 mm and not exceeding 406.4 mm   |                |   | Kg  | 26                     | سایر لوله‌ها با قطر خارجی ۲۰۳/۲ میلیمتر و حداکثر ۴۰۶/۴ میلیمتر   | ۷۳۰۶ ۳۰ ۹۰  |
| 7306 40                 | - Other, welded, of circular cross – section, of stainless steel:  |                |   |     |                        | سایر، جوش داده شده، با مقطع عرضی مدور، از فولاد زنگ‌نزن:   | ۷۳۰۶ ۴۰     |
| 7306 40 10              | --- Of an outer diameter less than 203.2 mm  |                |   | Kg  | 15                     | با قطر خارجی کمتر از ۲۰۳/۲ میلیمتر   | ۷۳۰۶ ۴۰ ۱۰  |
| 7306 40 90              | --- Of an outer diameter of at least 203.2 mm and not exceeding 406.4 mm   |                |   | Kg  | 15                     | با قطر خارجی حداقل ۲۰۳/۲ میلیمتر و حداکثر ۴۰۶/۴ میلیمتر  | ۷۳۰۶ ۴۰ ۹۰  |
| 7306 50                 | - Other, welded, of circular cross – section of other alloy steel:   |                |   |     |                        | سایر، جوش داده شده، با مقطع عرضی مدور، از سایر فولادهای آلیاژی:  | ۷۳۰۶ ۵۰     |
| 7306 50 10              | --- Of an outer diameter less than 203.2 mm  |                | 2   | Kg  | 5                      | با قطر خارجی کمتر از ۲۰۳/۲ میلیمتر   | ۷۳۰۶ ۵۰ ۱۰  |
| 7306 50 90              | --- Of an outer diameter of at least 203.2 mm and not exceeding 406.4 mm   |                | 2   | Kg  | 10                     | با قطر خارجی حداقل ۲۰۳/۲ میلیمتر و حداکثر ۴۰۶/۴ میلیمتر  | ۷۳۰۶ ۵۰ ۹۰  |
|                         | -Other, welded, of non – circular cross – section:   |                |   |     |                        | سایر، جوش داده شده، با مقطع عرضی غیرمدور:  |             |
| 7306 61                 | -- Of square or rectangular cross – section:   |                | 7   |     |                        | از مقطع عرضی مربع یا مستطیل:   | ۷۳۰۶ ۶۱     |
| 7306 61 10              | --- Of an outer diameter less than 203.2 mm  |                |   | Kg  | 15                     | با قطر خارجی کمتر از ۲۰۳/۲ میلیمتر   | ۷۳۰۶ ۶۱ ۱۰  |
| 7306 61 90              | --- Of an outer diameter of at least 203.2 mm and more   |                |   | Kg  | 15                     | با قطر خارجی ۲۰۳/۲ میلیمتر و بالاتر  | ۷۳۰۶ ۶۱ ۹۰  |
| 7306 69                 | -- Of other non – circular cross – section:  |                |   |     |                        | از سایر مقطع عرضی غیرمدور:   | ۷۳۰۶ ۶۹     |
| 7306 69 10              | --- Of an outer diameter less than 203.2 mm  |                |   | Kg  | 15                     | با قطر خارجی کمتر از ۲۰۳/۲ میلیمتر   | ۷۳۰۶ ۶۹ ۱۰  |

| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه  |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|---|--------------|
| 7306 69 90              | --- Of an outer diameter of at least 203.2 mm and more   |                |   | Kg  | 15                     | -- با قطر خارجی ۲۰۳/۲ میلیمتر و بالاتر  | ۷۳۰۶ ۶۹ ۹۰   |
| 7306 90                 | - Other:   |                | 4   |     |                        | - سایر:   | ۷۳۰۶ ۹۰      |
| 7306 90 10              | --- Of an outer diameter less than 203.2 mm  |                |   | Kg  | 15                     | -- با قطر خارجی کمتر از ۲۰۳/۲ میلیمتر   | ۷۳۰۶ ۹۰ ۱۰   |
| 7306 90 90              | --- Of an outer diameter of at least 203.2 mm and more   |                |   | Kg  | 15                     | -- با قطر خارجی ۲۰۳/۲ میلیمتر و بالاتر  | ۷۳۰۶ ۹۰ ۹۰   |
| <b>73 07</b>            | <b>Tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves), of iron or steel.</b>  |                |   |     |                        | لوازم یا اتصالات (Fitting) لوله‌کشی (مثلاً، کوپلینگ، زانویی، مهره و ماسوره (Sleeve)، از چدن، آهن یا از فولاد.   | <b>۷۳ ۰۷</b> |
|                         | - Cast fittings:   |                |   |     |                        | - لوازم و اتصالات حاصل از ریخته‌گری:  |              |
| 7307 11 00              | -- Of non-malleable cast iron  |                | 4   | Kg  | 5                      | -- از چدن غیر چکش‌خوار  | ۷۳۰۷ ۱۱ ۰۰   |
| 7307 19 00              | -- Other:  |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر   | ۷۳۰۷ ۱۹ ۰۰   |
|                         | - Other, of stainless steel:   |                |   |     |                        | - سایر، از فولاد زنگ‌نزن:   |              |
| 7307 21 00              | -- Flanges   |                | 8   | Kg  | 15                     | -- فلنج (Flange)  | ۷۳۰۷ ۲۱ ۰۰   |
| 7307 22 00              | -- Threaded elbows, bends and sleeves  |                | 8   | Kg  | 15                     | -- زانویی و مهره و ماسوره حدیده‌شده   | ۷۳۰۷ ۲۲ ۰۰   |
| 7307 23 00              | -- Butt welding fittings   |                | 8   | Kg  | 15                     | -- لوازم و اتصالات برای جوشکاری لب به لب (Butt welding)   | ۷۳۰۷ ۲۳ ۰۰   |
| 7307 29                 | -- Other:  |                |   |     |                        | -- سایر:  | ۷۳۰۷ ۲۹      |
| 7307 29 10              | --- Coated   |                |   | Kg  | 15                     | -- اندود شده  | ۷۳۰۷ ۲۹ ۱۰   |
| 7307 29 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 15                     | -- سایر   | ۷۳۰۷ ۲۹ ۹۰   |
|                         | - Other:   |                |   |     |                        | - سایر:   |              |
| 7307 91 00              | -- Flanges   |                |   | Kg  | 20                     | -- فلنج (Flange)  | ۷۳۰۷ ۹۱ ۰۰   |
| 7307 92 00              | -- Threaded elbows, bends and sleeves  |                |   | Kg  | 20                     | -- زانویی و مهره و ماسوره (Sleeve) حدیده شده  | ۷۳۰۷ ۹۲ ۰۰   |
| 7307 93 00              | -- Butt welding fittings   |                |   | Kg  | 20                     | -- لوازم و اتصالات برای جوشکاری لب به لب (Butt welding)   | ۷۳۰۷ ۹۳ ۰۰   |
| 7307 99 00              | -- Other   |                |   | Kg  | 20                     | -- سایر   | ۷۳۰۷ ۹۹ ۰۰   |
| <b>73 08</b>            | <b>Structures (excluding prefabricated buildings of heading 94.06) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frame-works, doors and windows and their frames and thresholds for doors, shutters, balustrades, pillars and columns), of iron or steel; plates, rods, angles, shapes, sections, tubes and the like, prepared for use in structures, of iron or steel.</b> |                |   |     |                        | اسکلت فلزی و اجزاء و قطعات آن (مثلاً، پل و قطعات پل، دریچه مهار آب، برج، منجنيق، پایه، ستون، سقفی، سوله، در و پنجره و چارچوب آنها، دوره و آستانه در، پشت دری، نرده) از چدن، آهن یا از فولاد؛ باسنتنای ساختمان‌های پیش‌ساخته شماره ۹۴ ۰۶؛ صفحه، میله، پروفیل، لوله و همانند، از چدن، آهن یا از فولاد، آماده شده برای استفاده در ساختمان. | <b>۷۳ ۰۸</b> |
| 7308 10 00              | - Bridges and bridge-sections  |                | 7   | Kg  | 10                     | - پل و قطعات پل   | ۷۳۰۸ ۱۰ ۰۰   |
| 7308 20 00              | - Towers and lattice masts   |                | 7   | Kg  | 10                     | - برج و منجنيق  | ۷۳۰۸ ۲۰ ۰۰   |
| 7308 30                 | - Doors, windows and their frames and thresholds for doors:  |                | 4   |     |                        | - در، پنجره و چارچوب آنها و دوره و آستانه در:   | ۷۳۰۸ ۳۰      |
| 7308 30 10              | --- Types of Elevator floors door  |                |   | Kg  | 20                     | -- انواع درب طبقات آسانسور  | ۷۳۰۸ ۳۰ ۱۰   |
| 7308 30 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 20                     | -- سایر   | ۷۳۰۸ ۳۰ ۹۰   |
| 7308 40 00              | - Equipment for scaffolding, shuttering, propping or pitpropping   |                | 7   | Kg  | 20                     | - تکیه‌گاه و لوازم مشابه برای جوب‌بست زدن، پشت‌دری ساختن، شمع زدن یا حائل قراردادن  | ۷۳۰۸ ۴۰ ۰۰   |
| 7308 90                 | - Other:   |                | 4,7,1   |     |                        | - سایر:   | ۷۳۰۸ ۹۰      |
| 7308 90 10              | --- Steel sliders and dampers for reinforcing buildings against seismic shocks   |                | 4   | Kg  | 5                      | -- صفحات فولادی لغزنده (S.P.) جهت مقاوم‌سازی ساختمان‌ها در برابر زلزله  | ۷۳۰۸ ۹۰ ۱۰   |
| 7308 90 20              | --- Cables obtained by twisting together two or more single pretensioned steel wires of a size each strands with diameter from 3 to 10 mm. Put up in coil whether or not covered with plastics or galvanized used in concrete.   |                |   | Kg  | 32                     | -- کابل پیش‌تنیده چند رشته به هم تابیده فولادی به قطر هر رشته ۳ تا ۱۰ میلی‌متر به صورت کلاف، حتی با روکش پلاستیکی یا گالوانیزه، جهت استفاده در بتن  | ۷۳۰۸ ۹۰ ۲۰   |

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه |
|-------------------------|---|----------------|---|-----|------------------------|--|-------------|
| 7308 90 90              | --- Other   |                |   |     | 20                     | سایر   | ۷۳۰۸ ۹۰ ۹۰  |
| 7309 00 00              | Reservoirs, tanks, vats and similar containers for any material (other than compressed or liquefied gas), of iron or steel, of a capacity exceeding 300 l, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment.               |                | 4,7   | Kg  | 15                     | مخزن، منبع (Tank)، بشکه و ظروف همانند برای هر گونه مواد (به استثنای گازهای فشرده یا مایع شده)، از چدن، آهن یا از فولاد، با گنجایش بیش از ۳۰۰ لیتر، بدون دستگاه‌های مکانیکی یا حرارتی، حتی با پوشش داخلی یا پوشش عایق حرارت       | ۷۳۰۹ ۰۰ ۰۰  |
| 73 10                   | Tanks, casks, drums, cans, boxes and similar containers, for any material (other than compressed or liquefied gas), of iron or steel, of a capacity not exceeding 300 l, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment. |                |   |     |                        | منبع، چلیک، بشکه، بیت، قوطی و ظروف همانند، برای هر گونه مواد (به استثنای گازهای فشرده یا مایع شده)، از چدن، آهن یا از فولاد، با گنجایش حداکثر ۳۰۰ لیتر، بدون دستگاه‌های مکانیکی یا حرارتی، حتی با پوشش داخلی یا پوشش عایق حرارت. | ۷۳ ۱۰       |
| 7310 10 00              | - Of a capacity of 50 l or more   |                | 4   | Kg  | 10                     | - با گنجایش ۵۰ لیتر یا بیشتر   | ۷۳۱۰ ۱۰ ۰۰  |
|                         | - Of a capacity of less than 50 L :   |                |   |     |                        | - با گنجایش کمتر از ۵۰ لیتر:   |             |
| 7310 21                 | -- Cans which are to be closed by soldering or crimping:  |                |   |     |                        | -- قوطی‌هایی (Cans) که با لحیم کردن یا پرس کردن (Crimping) بسته می‌شوند:   | ۷۳۱۰ ۲۱     |
| 7310 21 10              | --- Cans for beverages and juices   |                |   | Kg  | 15                     | -- قوطی نوشابه و آب‌میوه   | ۷۳۱۰ ۲۱ ۱۰  |
| 7310 21 20              | --- Cans for fruit preserves and canned food  |                |   | Kg  | 10                     | -- قوطی کمپوت و کنسرو  | ۷۳۱۰ ۲۱ ۲۰  |
| 7310 21 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 10                     | سایر   | ۷۳۱۰ ۲۱ ۹۰  |
| 7310 29                 | -- Other :  |                |   |     |                        | سایر:  | ۷۳۱۰ ۲۹     |
| 7310 29 20              | ---Storage vessels, especially designed or prepared for further processing of irradiated nuclear fuel   |                |   | Kg  | 15                     | --- مخزن، به طور ویژه طراحی یا آماده شده برای فرآیند فرآوری سوخت‌های هسته‌ای پرتودیده  | ۷۳۱۰ ۲۹ ۲۰  |
| 7310 29 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 15                     | سایر:  | ۷۳۱۰ ۲۹ ۹۰  |
| 7311 00                 | Containers for compressed or liquefied gas, of iron or steel:   |                | 4   |     |                        | ظروف چدنی، آهنی یا فولادی برای گازهای فشرده یا مایع شده:   | ۷۳۱۱ ۰۰     |
| 7311 00 10              | --- CNG tanks specially used vehicles and filling stations, pipes seamless welded with at least 200 bar   |                |   | Kg  | 20                     | -- مخزن ویژه گاز CNG برای خودرو و جایگاه‌های سوخت فاقد درز جوشکاری با حداقل تحمل فشار ۲۰۰ بار  | ۷۳۱۱ ۰۰ ۱۰  |
| 7311 00 20              | --- Spray Can   |                |   | Kg  | 20                     | --- قوطی اسپری   | ۷۳۱۱ ۰۰ ۲۰  |
| 7311 00 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 20                     | سایر   | ۷۳۱۱ ۰۰ ۹۰  |
| 73 12                   | Stranded wire, ropes, cables, plaited bands, slings and the like, of iron or steel, not electrically insulated.   |                |   |     |                        | مفتول به هم تابیده، طناب، کابل، نوار گیس‌باف (Plaited band)، طناب‌بار (Sling) و اشیای همانند، از آهن یا فولاد، عایق نشده برای مصرف برق.  | ۷۳ ۱۲       |
| 7312 10                 | - Stranded wire, ropes and cables :   |                | 1, 7  |     |                        | - مفتول به هم تابیده، طناب و کابل:   | ۷۳۱۲ ۱۰     |
| 7312 10 10              | --- Stranded wire of steel fitted with brass (tyre steel cord) used in manufacturing automobile tyres   |                | 2,4   | Kg  | 5                      | -- مفتول به هم تابیده شده از فولاد روکش شده با برنج (TYRE STEEL CORD) مورد مصرف در تایر لاستیک خودرو   | ۷۳۱۲ ۱۰ ۱۰  |
| 7312 10 20              | --- Cables obtained by twisting together two or more single pretensioned steel wires of a size each strands with diameter from 3 to 10 mm. Put up in coil whether or not covered with plastics or galvanized used in concrete.  |                | 2   | Kg  | 32                     | -- کابل پیش تنیده چندرشته به هم تابیده فولادی (Pre-stressed Concrete strand) به قطر هر رشته ۳ تا ۱۰ میلیمتر به صورت کلاف، حتی با روکش پلاستیکی یا گالوانیزه، جهت استفاده در بتون   | ۷۳۱۲ ۱۰ ۲۰  |
| 7312 10 90              | --- Other stranded wire, ropes and cables   |                | 2,4   | Kg  | 32                     | -- سایر مفتول‌های به هم تابیده، طناب و کابل  | ۷۳۱۲ ۱۰ ۹۰  |
| 7312 90 00              | - Other   |                |   | Kg  | 26                     | سایر   | ۷۳۱۲ ۹۰ ۰۰  |
| 7313 00 00              | Barbed wire of iron or steel; twisted hoop or single flat wire, barbed or not, and loosely twisted double wire, of a kind used for fencing, of iron or steel.   |                |   | Kg  | 32                     | سیم‌خاردار آهنی یا فولادی؛ تسمه تابیده یا مفتول تخت یک لای، خاردار یا بدون خار، سیم دولای شل‌تاب، از نوع مورد استفاده در حصارکشی، از آهن یا از فولاد.  | ۷۳۱۳ ۰۰ ۰۰  |



| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|---|-------------|
| 73 14                   | <b>Cloth (including endless bands), grill, netting and fencing, of iron or steel wire; expanded metal of iron or steel.</b>  |                |   |     |                        | تور (از جمله تورهای بدون سر و انتها)، شبکه و پرچین، از مفتول آهنی یا فولادی؛ ورق و نوارهای مشبک شده به وسیله اتساع، از آهن یا از فولاد.                             | ۷۳ ۱۴       |
|                         | - Woven cloth:   |                |   |     |                        | - تور تار و بودباف:   |             |
| 7314 12 00              | -- Endless bands for machinery, of stainless steel   |                | 8   | Kg  | 15                     | -- تورهای (Bands) بدون سر و انتها برای ماشین‌آلات، از فولاد زنگ‌نزن   | ۷۳۱۴ ۱۲ ۰۰  |
| 7314 14 00              | -- Other woven cloth, of stainless steel   |                | 8   | Kg  | 15                     | -- سایر تورهای تار و بودباف از فولاد زنگ‌نزن  | ۷۳۱۴ ۱۴ ۰۰  |
| 7314 19                 | -- Other :   |                |   |     |                        | -- سایر:  | ۷۳۱۴ ۱۹     |
| 7314 19 10              | --- Woven netting for use in paper manufacturing   |                |   | Kg  | 5                      | -- تور بافته شده برای مصارف کاغذسازی  | ۷۳۱۴ ۱۹ ۱۰  |
| 7314 19 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 26                     | -- سایر   | ۷۳۱۴ ۱۹ ۹۰  |
| 7314 20 00              | - Grill, netting and fencing, welded at the intersection, of wire with a maximum cross-sectional dimension of 3 mm or more and having a mesh size of 100 cm <sup>2</sup> or more |                | 7   | Kg  | 26                     | - شبکه، تور و پرچین، جوش داده شده در تقاطع، از مفتول‌هایی که بزرگترین قطر مقطع عرضی آنها ۳ میلیمتر یا بیشتر بوده و حداقل مساحت چشمه‌های آنها ۱۰۰ سانتیمتر مربع باشد | ۷۳۱۴ ۲۰ ۰۰  |
|                         | - Other grill, netting and fencing, welded at the intersection:  |                |   |     |                        | - سایر شبکه‌ها، توری‌ها و پرچین‌ها، جوش داده شده در نقاط تقاطع:   |             |
| 7314 31 00              | -- Plated or coated with zinc  |                |   | Kg  | 26                     | -- آبکاری شده یا اندود شده با روی   | ۷۳۱۴ ۳۱ ۰۰  |
| 7314 39 00              | -- Other   |                | 7   | Kg  | 26                     | -- سایر   | ۷۳۱۴ ۳۹ ۰۰  |
|                         | - Other cloth, grill, netting and fencing:   |                |   |     |                        | - سایر تورها، شبکه‌ها و پرچین‌ها:   |             |
| 7314 41 00              | -- Plated or coated with zinc  |                |   | Kg  | 26                     | -- آبکاری شده یا اندوده شده با روی  | ۷۳۱۴ ۴۱ ۰۰  |
| 7314 42 00              | -- Coated with plastics  |                |   | Kg  | 26                     | -- اندود شده با مواد پلاستیک  | ۷۳۱۴ ۴۲ ۰۰  |
| 7314 49                 | -- Other:  |                |   |     |                        | -- سایر:  | ۷۳۱۴ ۴۹     |
| 7314 49 10              | ---netting designed for transmitter band of Zinter furnace   |                |   | Kg  | 5                      | -- تور مخصوص نوار نقاله کوره‌های زینتر  | ۷۳۱۴ ۴۹ ۱۰  |
| 7314 49 90              | ---other   |                |   | Kg  | 26                     | -- سایر   | ۷۳۱۴ ۴۹ ۹۰  |
| 7314 50 00              | - Expanded metal   |                |   | Kg  | 26                     | - ورق و نوارهای مشبک شده به وسیله اتساع   | ۷۳۱۴ ۵۰ ۰۰  |
| 73 15                   | <b>Chain and parts thereof, of iron or steel.</b>  |                |   |     |                        | زنجیر و اجزاء و قطعات آن، از چدن، آهن یا از فولاد.  | ۷۳ ۱۵       |
|                         | - Articulated link chain and parts thereof:  |                |   |     |                        | - زنجیر با حلقه‌های مفصل‌بندی شده و اجزاء و قطعات آن:   |             |
| 7315 11 00              | -- Roller chain  |                |   | Kg  | 20                     | -- زنجیر غلتکی  | ۷۳۱۵ ۱۱ ۰۰  |
| 7315 12                 | -- Other chains  |                |   |     |                        | -- سایر زنجیرها:  | ۷۳۱۵ ۱۲     |
| 7315 12 10              | --- Track used for road machines   |                |   | Kg  | 20                     | --- زنجیر شنی مختص ماشین‌های راه‌سازی   | ۷۳۱۵ ۱۲ ۱۰  |
| 7315 12 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 20                     | -- سایر   | ۷۳۱۵ ۱۲ ۹۰  |
| 7315 19 00              | --Parts  |                |   | Kg  | 15                     | -- اجزاء و قطعات  | ۷۳۱۵ ۱۹ ۰۰  |
| 7315 20 00              | - Skid chain   |                |   | Kg  | 26                     | - زنجیر مانع لغزندگی  | ۷۳۱۵ ۲۰ ۰۰  |
|                         | - Other chain:   |                |   |     |                        | - سایر زنجیرها:   |             |
| 7315 81 00              | -- Stud-link   |                |   | Kg  | 20                     | -- زنجیر با حلقه‌های دارای تکیه‌گاه   | ۷۳۱۵ ۸۱ ۰۰  |
| 7315 82 00              | -- Other, welded link  |                |   | Kg  | 20                     | -- سایر زنجیرها، با حلقه‌های جوش داده شده   | ۷۳۱۵ ۸۲ ۰۰  |
| 7315 89 00              | -- Other   |                |   | Kg  | 20                     | -- سایر   | ۷۳۱۵ ۸۹ ۰۰  |
| 7315 90 00              | - Other parts  |                |   | Kg  | 15                     | - سایر اجزاء و قطعات  | ۷۳۱۵ ۹۰ ۰۰  |
| 7316 00 00              | <b>Anchors, grapnels and parts thereof, of iron or steel.</b>  |                |   | Kg  | 5                      | لنگر کشتی، چنگک کشتی و اجزاء و قطعات آنها، از چدن، آهن یا از فولاد.   | ۷۳۱۶ ۰۰ ۰۰  |

| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|---|-------------|
| 7317 00 00              | Nails, tacks, drawing pins, corrugated nails, staples (other than those of heading 83.05) and similar articles, of iron or steel, whether or not with heads of other material, but excluding such articles with heads of copper. |                |   | Kg  | 26                     | میخ، میخ سرپهن (Tack)، پونز، میخ مسمار (Corrugated nail)، میخ دوپا (Staple) (غیر از آنهایی که مشمول شماره ۸۳۰۵ می‌شوند) و اشیای همانند از چدن، آهن یا از فولاد، حتی دارای سر از مواد دیگر، به‌استثنای آنهایی که سر مسی دارند.                 | ۷۳۱۷ ۰۰ ۰۰  |
| 73 18                   | Screws, bolts, nuts, coach screws, screw hooks, rivets, cotters, cotter-pins, washers (including spring washers) and similar articles, of iron or steel.   |                |   |     |                        | پیچ، پیچ مهره‌خور، مهره، مهره پیچ بزرگ (Coach Screw)، قلاب پیچی (Screw hook)، میخ پرچ، خار (Cotter)، میخ اشپیل (Cotter-pin)، واشر (از جمله واشر فنی) و اشیاء همانند، از چدن، آهن یا از فولاد.   | ۷۳ ۱۸       |
|                         | - Threaded articles:   |                |   |     |                        | - اشیای حدیده شده:  |             |
| 7318 11                 | -- Coach screws :  |                |   |     |                        | -- مهره پیچ بزرگ:   | ۷۳۱۸ ۱۱     |
| 7318 11 10              | --- Of stainless steel   |                | 8   | Kg  | 15                     | -- از جنس استنلس استیل  | ۷۳۱۸ ۱۱ ۱۰  |
| 7318 11 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 32                     | -- سایر   | ۷۳۱۸ ۱۱ ۹۰  |
| 7318 12                 | -- Other wood screws :   |                |   |     |                        | -- سایر پیچ‌ها برای چوب:  | ۷۳۱۸ ۱۲     |
| 7318 12 10              | --- Of stainless steel   |                | 4,8   | Kg  | 15                     | -- از جنس استنلس استیل  | ۷۳۱۸ ۱۲ ۱۰  |
| 7318 12 90              | --- Other  |                | 4   | Kg  | 32                     | -- سایر   | ۷۳۱۸ ۱۲ ۹۰  |
| 7318 13                 | -- Screw hooks and screw rings :   |                | 8   |     |                        | -- قلاب پیچی و پیچ سر حلقه‌ای:  | ۷۳۱۸ ۱۳     |
| 7318 13 10              | --- Of stainless steel   |                |   | Kg  | 15                     | -- از جنس استنلس استیل  | ۷۳۱۸ ۱۳ ۱۰  |
| 7318 13 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 32                     | -- سایر   | ۷۳۱۸ ۱۳ ۹۰  |
| 7318 14                 | -- Self-tapping screws :   |                |   |     |                        | -- پیچ خودکار:  | ۷۳۱۸ ۱۴     |
| 7318 14 10              | --- Of stainless steel   |                | 8   | Kg  | 15                     | -- از جنس استنلس استیل  | ۷۳۱۸ ۱۴ ۱۰  |
| 7318 14 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 32                     | -- سایر   | ۷۳۱۸ ۱۴ ۹۰  |
| 7318 15                 | -- Other screws and bolts, whether or not with their nuts or washers :   |                | 1,7   |     |                        | -- سایر پیچ‌ها و پیچ‌های مهره خور، حتی با مهره‌ها یا واشرهای مربوط:   | ۷۳۱۸ ۱۵     |
| 7318 15 10              | --- Of stainless steel   |                | 8   | Kg  | 15                     | -- از جنس استنلس استیل  | ۷۳۱۸ ۱۵ ۱۰  |
| 7318 15 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 32                     | -- سایر   | ۷۳۱۸ ۱۵ ۹۰  |
| 7318 16                 | -- Nuts :  |                |   |     |                        | -- مهره:  | ۷۳۱۸ ۱۶     |
| 7318 16 10              | --- Of stainless steel   |                | 8   | Kg  | 15                     | -- از جنس استنلس استیل  | ۷۳۱۸ ۱۶ ۱۰  |
| 7318 16 90              | --- Other nuts   |                |   | Kg  | 32                     | -- سایر مهره‌ها   | ۷۳۱۸ ۱۶ ۹۰  |
| 7318 19 00              | -- Other   |                | 7   | Kg  | 26                     | -- سایر   | ۷۳۱۸ ۱۹ ۰۰  |
|                         | - Non-threaded articles:   |                |   |     |                        | - اشیای حدیده نشده:   |             |
| 7318 21 00              | -- Spring washers and other lock washers   |                | 4,7   | Kg  | 26                     | -- واشر فنی و واشرهای خاردار فنی  | ۷۳۱۸ ۲۱ ۰۰  |
| 7318 22 00              | -- Other washers   |                |   | Kg  | 26                     | -- سایر واشرها  | ۷۳۱۸ ۲۲ ۰۰  |
| 7318 23 00              | -- Rivets  |                |   | Kg  | 26                     | -- میخ پرچ  | ۷۳۱۸ ۲۳ ۰۰  |
| 7318 24 00              | -- Cotters and cotter-pins   |                |   | Kg  | 26                     | -- خار و میخ اشپیل  | ۷۳۱۸ ۲۴ ۰۰  |
| 7318 29 00              | -- Other   |                |   | Kg  | 26                     | -- سایر   | ۷۳۱۸ ۲۹ ۰۰  |
| 73 19                   | Sewing needles, knitting needles, bodkins, crochet hooks, embroidery stiletos and similar articles, for use in the hand, of iron or steel; safety pins and other pins of iron or steel, not elsewhere specified or included.     |                |   |     |                        | سوزن دوزندگی، میل‌بافتنی، میل بندکش، میل قلاب‌بافی، درفش گلدوزی و قلابدوزی و اشیای همانند، برای به‌کارگیری با دست، از آهن یا از فولاد؛ سنجاق قفلی و سایر سنجاق‌ها از آهن یا از فولاد، که درجای دیگر گفته نشده و مشمول شماره دیگر تعرفه نباشد. | ۷۳ ۱۹       |
| 7319 40 00              | - Safety pins and other pins   |                |   | Kg  | 10                     | - سنجاق قفلی و سایر سنجاق‌ها  | ۷۳۱۹ ۴۰ ۰۰  |

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه  |
|-------------------------|---|----------------|---|-----|------------------------|--|--------------|
| 7319 90                 | - Other :   |                |   |     |                        | - سایر :   | ۷۳۱۹ ۹۰      |
| 7319 90 10              | --- Needle for embroidery, darning or embroidery and crocheting   |                |   | Kg  | 5                      | -- سوزن گلدوزی، رفوگری یا گلدوزی و قلاب‌دوزی   | ۷۳۱۹ ۹۰ ۱۰   |
| 7319 90 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 10                     | -- سایر  | ۷۳۱۹ ۹۰ ۹۰   |
| <b>73 20</b>            | <b>Springs and leaves for springs, of iron or steel.</b>  |                |   |     |                        | <b>فنر و تیغه برای فنر، از آهن یا از فولاد.</b>  | <b>۷۳ ۲۰</b> |
| 7320 10 00              | - Leaf-springs and leaves therefor  |                |   | Kg  | 26                     | - فنر تیغهای و تیغه برای آن  | ۷۳۲۰ ۱۰ ۰۰   |
| 7320 20 00              | - Helical springs   |                | 2   | Kg  | 26                     | - فنر مارپیچ   | ۷۳۲۰ ۲۰ ۰۰   |
| 7320 90                 | - Other:  |                |   |     |                        | - سایر:  | ۷۳۲۰ ۹۰      |
| 7320 90 10              | --- Retractor spring for seatbelts with plastic body  |                |   | Kg  | 26                     | -- فنر مخصوص مکانیسم جمع کردن کمربندهای ایمنی خودرو جفت و جور شده با بدنه پلاستیکی   | ۷۳۲۰ ۹۰ ۱۰   |
| 7320 90 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 26                     | -- سایر  | ۷۳۲۰ ۹۰ ۹۰   |
| <b>73 21</b>            | <b>Stoves, ranges, grates, cookers (including those with subsidiary boilers for central heating), barbecues, braziers, gas-rings, plate warmers and similar non-electric domestic appliances, and parts thereof, of iron or steel.</b>  |                |   |     |                        | <b>بخاری، اجاق فرار، منقل، اجاق طبخ (از جمله آنهایی که دارای دیگ فرعی برای حرارت مرکزی باشند)، بریان کن (Barbecue)، کیاب پز اجاق گاز دستی، خوراک گرم کن و وسایل (Plate-Warmer) و وسایل غیربرقی همانند با مصارف خانگی، همچنین اجزاء و قطعات آنها، از چدن، آهن یا از فولاد.</b>  | <b>۷۳ ۲۱</b> |
|                         | - Cooking appliances and plate warmers:   |                |   |     |                        | - وسایل خوراک پزی و خوراک گرم کن:  |              |
| 7321 11                 | --- For gas fuel or for both gas and other fuels :  |                | 1   |     |                        | -- با سوخت گازی یا هم با گاز و هم با سایر سوخت‌ها:   | ۷۳۲۱ ۱۱      |
| 7321 11 10              | --- Cabinet-type gas range with oven  |                |   | Kg  | 55                     | -- اجاق گاز فر دار میله  | ۷۳۲۱ ۱۱ ۱۰   |
| 7321 11 20              | --- Counter-top built-in gas range  |                |   | Kg  | 55                     | -- اجاق گاز رومیزی توکار   | ۷۳۲۱ ۱۱ ۲۰   |
| 7321 11 30              | --- Built-in gas oven   |                |   | Kg  | 55                     | -- فر گازی توکار   | ۷۳۲۱ ۱۱ ۳۰   |
| 7321 11 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 55                     | -- سایر  | ۷۳۲۱ ۱۱ ۹۰   |
| 7321 12 00              | -- For liquid fuel  |                |   | Kg  | 55                     | -- با سوخت مایع  | ۷۳۲۱ ۱۲ ۰۰   |
| 7321 19 00              | -- Other, including appliances for solid fuel   |                |   | Kg  | 55                     | -- سایر، شامل وسایل با سوخت جامد (Solid fuel)  | ۷۳۲۱ ۱۹ ۰۰   |
|                         | - Other appliances:   |                |   |     |                        | - سایر وسایل:  |              |
| 7321 81 00              | -- For gas fuel or for both gas and other fuels   |                | 7   | Kg  | 55                     | -- با سوخت گازی یا هم با گاز و هم با سایر سوخت‌ها  | ۷۳۲۱ ۸۱ ۰۰   |
| 7321 82 00              | -- For liquid fuel  |                |   | Kg  | 55                     | -- با سوخت مایع  | ۷۳۲۱ ۸۲ ۰۰   |
| 7321 89 00              | -- Other, including appliances for solid fuel   |                | 7   | Kg  | 55                     | -- سایر، شامل وسایل با سوخت جامد   | ۷۳۲۱ ۸۹ ۰۰   |
| 7321 90                 | - Parts :   |                | 7   |     |                        | - اجزاء و قطعات:   | ۷۳۲۱ ۹۰      |
| 7321 90 10              | --- burning cap its parts   |                |   | Kg  | 26                     | -- سر شعله اجاق گاز، همچنین اجزا و قطعات آن  | ۷۳۲۱ ۹۰ ۱۰   |
| 7321 90 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 15                     | -- سایر  | ۷۳۲۱ ۹۰ ۹۰   |
| <b>73 22</b>            | <b>Radiators for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including distributors which can also distribute fresh or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel.</b> |                |   |     |                        | <b>رادیاتور برای حرارت مرکزی، با گرم کننده غیربرقی، و اجزاء و قطعات آنها، از چدن، آهن یا از فولاد، گرم کننده هوا و توزیع کننده‌های هوای گرم (از جمله توزیع کننده‌هایی که عمل توزیع هوای تازه یا مطبوع را نیز انجام می‌دهند)، با گرم کننده غیربرقی، دارای یک بادزن یا موتور محرک (Ventilator) یا دم موتوری (Blower)، و اجزاء و قطعات آنها، از چدن، آهن یا از فولاد.</b> | <b>۷۳ ۲۲</b> |
|                         | - Radiators and parts thereof:  |                |   |     |                        | - رادیاتور و اجزاء و قطعات آن:   |              |
| 7322 11 00              | -- Of cast iron   |                |   | Kg  | 55                     | -- از چدن  | ۷۳۲۲ ۱۱ ۰۰   |
| 7322 19 00              | -- Other  |                | 1   | Kg  | 55                     | -- سایر  | ۷۳۲۲ ۱۹ ۰۰   |
| 7322 90                 | - Other:  |                |   |     |                        | - سایر:  | ۷۳۲۲ ۹۰      |

| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه  |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|---|--------------|
| 7322 90 10              | --- Parts and components of heat-emitting equipment in which the transmission of heat is effected through radiation and which operate using gas fuel   |                |   | Kg  | 15                     | -- اجزاء و قطعات دستگاه‌های گرماتاب که در آنها انتقال حرارت به روش تابش بوده و با سوخت گاز کار می‌کند   | ۷۳۲۲ ۹۰ ۱۰   |
| 7322 90 20              | --- In place heater for motor vehicles   |                |   | Kg  | 20                     | -- بخاری درجا مخصوص وسایل نقلیه   | ۷۳۲۲ ۹۰ ۲۰   |
| 7322 90 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 20                     | -- سایر   | ۷۳۲۲ ۹۰ ۹۰   |
| <b>73 23</b>            | <b>Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of iron or steel; iron or steel wool; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of iron or steel.</b> |                |   |     |                        | اشیای سرمیز، اشیای آشپزخانه یا سایر اشیای خانه‌داری و اجزاء و قطعات آنها، از چدن، آهن یا از فولاد؛ پشم آهن یا فولاد؛ اسفنج، قاب دستمال، دستکش و اشیای همانند برای پاک کردن و صیقلی کردن ظروف یا مصارف همانند، از آهن یا از فولاد. | <b>۷۳ ۲۳</b> |
| 7323 10 00              | - Iron or steel wool; pot Scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like   |                |   | Kg  | 55                     | - پشم آهن یا فولاد؛ اسفنج، قاب دستمال، دستکش و اشیای همانند برای پاک کردن ظروف، صیقلی کردن یا مصارف همانند  | ۷۳۲۳ ۱۰ ۰۰   |
|                         | - Other:   |                |   |     |                        | - سایر:   |              |
| 7323 91                 | -- Of cast iron, not enamelled :   |                |   |     |                        | -- از چدن، لعاب‌داده نشده:  | ۷۳۲۳ ۹۱      |
| 7323 91 10              | --- Parts and components   |                |   | Kg  | 26                     | -- اجزاء و قطعات  | ۷۳۲۳ ۹۱ ۱۰   |
| 7323 91 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 55                     | -- سایر   | ۷۳۲۳ ۹۱ ۹۰   |
| 7323 92                 | -- Of cast iron, enameled :  |                |   |     |                        | -- از چدن، لعاب داده شده:   | ۷۳۲۳ ۹۲      |
| 7323 92 10              | --- Parts and components   |                |   | Kg  | 26                     | -- اجزاء و قطعات  | ۷۳۲۳ ۹۲ ۱۰   |
| 7323 92 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 55                     | -- سایر   | ۷۳۲۳ ۹۲ ۹۰   |
| 7323 93                 | -- Of stainless steel  |                | 1   |     |                        | -- از فولاد زنگ نزن:  | ۷۳۲۳ ۹۳      |
| 7323 93 10              | --- Parts and components   |                | 7   | Kg  | 20                     | -- اجزاء و قطعات  | ۷۳۲۳ ۹۳ ۱۰   |
| 7323 93 90              | --- Other  |                | 7   | Kg  | 40                     | -- سایر   | ۷۳۲۳ ۹۳ ۹۰   |
| 7323 94                 | -- Of iron (other than cast iron) or steel, enamelled :  |                |   |     |                        | -- از آهن یا از فولاد، لعاب‌داده شده:   | ۷۳۲۳ ۹۴      |
| 7323 94 10              | --- Parts and components   |                |   | Kg  | 26                     | -- اجزاء و قطعات  | ۷۳۲۳ ۹۴ ۱۰   |
| 7323 94 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 55                     | -- سایر   | ۷۳۲۳ ۹۴ ۹۰   |
| 7323 99                 | -- Other :   |                | 3   |     |                        | -- سایر:  | ۷۳۲۳ ۹۹      |
| 7323 99 10              | --- Parts and components   |                |   | Kg  | 26                     | -- اجزاء و قطعات  | ۷۳۲۳ ۹۹ ۱۰   |
| 7323 99 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 55                     | -- سایر   | ۷۳۲۳ ۹۹ ۹۰   |
| <b>73 24</b>            | <b>Sanitary ware and parts thereof, of iron or steel.</b>  |                |   |     |                        | لوازم بهداشتی یا پاکیزگی و اجزاء و قطعات آنها از چدن، آهن یا از فولاد.  | <b>۷۳ ۲۴</b> |
| 7324 10 00              | - Sinks and wash basins, of stainless steel  |                | 3,5   | Kg  | 55                     | - ظرفشویی و روشویی، از فولاد زنگ‌نزن  | ۷۳۲۴ ۱۰ ۰۰   |
|                         | - Bath tub:  |                |   |     |                        | - وان حمام:   |              |
| 7324 21 00              | -- Of cast iron, whether or not enamelled  |                | 3   | Kg  | 55                     | -- از چدن، حتی لعاب‌داده شده  | ۷۳۲۴ ۲۱ ۰۰   |
| 7324 29 00              | -- Other   |                | 3   | Kg  | 55                     | -- سایر   | ۷۳۲۴ ۲۹ ۰۰   |
| 7324 90 00              | - Other, including parts   |                | 3   | Kg  | 26                     | - سایر، همچنین اجزاء و قطعات  | ۷۳۲۴ ۹۰ ۰۰   |
| <b>73 25</b>            | <b>Other cast articles of iron or steel.</b>   |                |   |     |                        | سایر مصنوعات ریخته‌گری از چدن، آهن یا از فولاد.   | <b>۷۳ ۲۵</b> |
| 7325 10 00              | - Of non-malleable cast iron   |                | 7   | Kg  | 26                     | - از چدن غیرچکش‌خوار  | ۷۳۲۵ ۱۰ ۰۰   |
|                         | - Other:   |                |   |     |                        | - سایر:   |              |
| 7325 91 00              | -- Grinding balls and similar articles for mills   |                |   | Kg  | 5                      | -- گلوله و مصنوعات همانند برای آسیاب  | ۷۳۲۵ ۹۱ ۰۰   |
| 7325 99 00              | -- Other   |                | 7   | Kg  | 5                      | -- سایر   | ۷۳۲۵ ۹۹ ۰۰   |
| <b>73 26</b>            | <b>Other articles of iron or steel.</b>  |                |   |     |                        | مصنوعات دیگر از آهن یا از فولاد.  | <b>۷۳ ۲۶</b> |

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه |
|-------------------------|---|----------------|---|-----|------------------------|---|-------------|
|                         | - Forged or stamped, but not further worked:  |                |   |     |                        | - آهنگری شده یا پرس شده، لیکن کار بیشتری روی آن انجام نشده:                             |             |
| 7326 11 00              | -- Grinding balls and similar articles for mills  |                |   | Kg  | 5                      | -- گلوله و اشیای همانند برای دستگاه‌های خردکننده  | ۷۳۲۶ ۱۱ ۰۰  |
| 7326 19 00              | -- Other  |                | 7   | Kg  | 5                      | -- سایر   | ۷۳۲۶ ۱۹ ۰۰  |
| 7326 20 00              | - Articles of iron or steel wire  |                |   | Kg  | 26                     | - مصنوعات از مفتول آهن یا فولادی  | ۷۳۲۶ ۲۰ ۰۰  |
| 7326 90                 | - Other   |                | 1,7   |     |                        | - سایر:   | ۷۳۲۶ ۹۰     |
| 7326 90 10              | --- Chaplet used in molding industry  |                | 2   | Kg  | 5                      | --- چپلت مورد مصرف در صنایع ریخته‌گری   | ۷۳۲۶ ۹۰ ۱۰  |
| 7326 90 20              | --- Springed spindle made of stainless steel and used in textile dyeing industry                          |                | 2   | Kg  | 5                      | --- دوک فنری استنلس استیل مورد مصرف در صنایع رنگرزی نساجی                               | ۷۳۲۶ ۹۰ ۲۰  |
| 7326 90 30              | --- Spiral spring wire consolidated with wire carrier used in manufacturing of tapes for automobile doors |                | 2   | Kg  | 5                      | --- مفتول فنری مارپیچ مستحکم شده با وایر کریئر مورد مصرف در ساخت نوار دور درب‌های خودرو | ۷۳۲۶ ۹۰ ۳۰  |
| 7326 90 40              | --- Stainless steel pressure belt, exceeding 2 m in width for use on particle board presses.              |                | 2   | Kg  | 5                      | --- تسمه فولادی ضد زنگ دستگاه پرس نئوپان با عرض بیش از ۲ متر.                           | ۷۳۲۶ ۹۰ ۴۰  |
| 7326 90 60              | --- Steel balls in a regular spherical shape and not calibrated   |                |   | Kg  | 20                     | --- گلوله فولادی به شکل منظم کروی و کالیبره نشده  | ۷۳۲۶ ۹۰ ۶۰  |
| 7326 90 70              | --- Hose Steel Fastener   |                |   | Kg  | 26                     | --- بست فولادی شلنگ   | ۷۳۲۶ ۹۰ ۷۰  |
| 7326 90 90              | --- Other   |                | 2   | Kg  | 5                      | --- سایر  | ۷۳۲۶ ۹۰ ۹۰  |

## Chapter 74

## فصل ۷۴

## Copper and articles thereof

## مس و مصنوعات از مس

## Notes.

## یادداشت‌ها.

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

۱ - در این فصل، این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین شده زیر می‌باشند:

## (a) Refined copper

## الف - مس تصفیه شده (Refined copper)

Metal containing at least 99.85 % by weight of copper; or

عبارت است از فلزی که بر حسب وزن ۹۹/۸۵ درصد مس داشته باشد؛ یا

Metal containing at least 97.5 % by weight of copper, provided that the content by weight of any other element does not exceed the limit specified in the following table:

فلزی است که برحسب وزن حداقل دارای ۹۷/۵ درصد مس بوده، مشروط بر اینکه مقدار هر یک از سایر عناصر از لحاظ وزن بیشتر از حد تعیین شده در جدول زیر نباشد:

TABLE -Other elements

جدول - عناصر دیگر

| Element               | Limiting content % by weight |
|-----------------------|------------------------------|
| Ag Silver             | 0.25                         |
| As Arsenic            | 0.5                          |
| Cd Cadmium            | 1.3                          |
| Cr Chromium           | 1.4                          |
| Mg Magnesium          | 0.8                          |
| Pb Lead               | 1.5                          |
| S Sulphur             | 0.7                          |
| Sn Tin                | 0.8                          |
| Te Tellurium          | 0.8                          |
| Zn Zinc               | 1                            |
| Zr Zirconium          | 0.3                          |
| Other elements*, each | 0.3                          |

| عنصر                   | حد درصد بر حسب وزن |
|------------------------|--------------------|
| نقره Ag                | ۰/۲۵               |
| ارسنیک As              | ۰/۵                |
| کادمیوم Cd             | ۱/۳                |
| کروم Cr                | ۱/۴                |
| منیزیم Mg              | ۰/۸                |
| سرب Pb                 | ۱/۵                |
| گوگرد S                | ۰/۷                |
| قلع Sn                 | ۰/۸                |
| تلور Te                | ۰/۸                |
| روی Zn                 | ۱                  |
| زیر کونیوم Zr          | ۰/۳                |
| عناصر دیگر هر کدام (*) | ۰/۳                |

\* Other elements are, for example, Al, Be, Co, Fe, Mn, Ni, Si.

(\*) عناصر دیگر مثلاً آلومینیوم، بریلیم، کبالت، آهن، منگنز، نیکل، سیلیسیم.

## (b) Copper alloys

## ب - آلیاژهای مس (Copper alloys)

Metallic substances other than unrefined copper in which copper predominates by weight over each of the other elements, provided that:

عبارت‌اند از مواد فلزی به‌غیر از مس تصفیه نشده که در آنها مس از

(i) The content by weight of at least one of the other elements is greater than the limit specified in the foregoing table; or

لحاظ وزن بر هر یک از عناصر دیگر برتری داشته باشد، مشروط بر اینکه:

(ii) The total content by weight of such other elements exceeds 2.5%.

یکم - مقدار حداقل یکی از عناصر دیگر بر حسب وزن از حد تعیین شده

در جدول بالا بیشتر باشد؛ یا

دوم - مقدار کل این عناصر دیگر برحسب وزن، بیشتر از ۲/۵ درصد باشد.

## (c) Master alloys

## ج - آلیاژهای مادر (Master alloys)

Alloys containing with other elements more than 10% by weight of copper, not usefully malleable and commonly used as an additive in the manufacture of other alloys or as de-oxidants, de-sulphurising agents or for similar uses in the metallurgy of non-ferrous metals. However, copper phosphide (phosphor copper) containing more than 15% by weight of phosphorus falls in heading 28.53.

آلیاژهایی هستند همراه با عناصر دیگر که برحسب وزن بیش از ۱۰ درصد

مس داشته، و قابلیت چکش‌خواری مفیدی ندارند و عموماً به عنوان محصولات افزودنی در تهیه سایر آلیاژها یا به عنوان عوامل اکسیژن‌گیر یا گوگردگیر یا برای مصارف همانند در متالورژی فلزات غیرآهنی مورد استفاده قرار می‌گیرند. با این حال، ترکیبات فسفور و مس (copper phosphide) که حاوی بیش از ۱۵ درصد وزنی فسفر باشند مشمول شماره ۲۸ ۵۳ می‌شوند.

## (d) Bars and rods

## د - میله‌ها (Bars and rods)

Rolled, extruded, drawn or forged products, not in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals,

محصولاتی هستند نورد شده، اکستروده شده (Extruded)، کشیده شده یا

آهنگری شده، غیرتومار، دارای سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول

rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms and dimensions, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

Wire-bars and billets with their ends tapered or otherwise worked simply to facilitate their entry into machines for converting them into, for example, drawing stock (wire-rod) or tubes, are however to be taken to be unwrought copper of heading 74.03.

#### (e) Profiles

Rolled, extruded, drawn, forged or formed products, coiled or not, of a uniform cross-section along their whole length, which do not conform to any of the definitions of bars, rods, wire, plates, sheets, strip, foil, tubes or pipes. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

#### (f) Wire

Rolled, extruded or drawn products, in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width.

#### (g) Plates, sheets, strip and foil

Flat-surfaced products (other than the unwrought products of heading 74.03), coiled or not, of solid rectangular (other than square) cross-section with or without rounded corners (including "modified rectangles" of which two opposite sides are convex arcs,

به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب است و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم مساوی و متوازی می‌باشند). محصولات با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع ممکن است دارای زوایای گرد شده در تمام طول باشند. ضخامت این قبیل محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (همچنین دارای سطح مقطع عرضی «مستطیل تغییر یافته») بیشتر از یک دهم پهنای آنها می‌باشد. همین‌طور محصولات دارای همین‌شکل و اندازه که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد، مشمول اصطلاح میله می‌شوند.

با این حال، شمش‌های مفتول‌سازی و شمش‌های کوچک (Billet) که برای سهولت داخل کردن آنها در ماشین‌هایی که باید آنها را به مفتول نیمه تمام یا لوله تبدیل نمایند، نوک تیز شده یا انتهای آنها به نحو دیگری کار شده باشد، به عنوان میس کار نشده شماره ۷۴۰۳ تلقی می‌شوند.

#### هـ - پروفیل‌ها (Profiles)

محصولاتی هستند نورد شده، اکستروژنه شده، کشیده شده، آهنگری شده یا به دست آمده از طریق شکل‌دادن یا خم کردن، به صورت تومار (Coil) یا غیر تومار با سطح مقطع عرضی یکنواخت در تمام طول که با هیچ‌یک از تعاریف میله‌ها، مفتول، صفحه، ورق، نوار، ورقه نازک (foil)، لوله، تطبیق نکنند. همچنین محصولات دارای همین شکل که با قالب‌ریزی (ریخته‌گری) (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند، و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد، مشمول اصطلاح پروفیل (Profiles) می‌شوند.

#### و - مفتول (Wire)

محصولاتی هستند نورد شده، اکستروژنه شده (Extruded)، کشیده شده یا از حدیده رده شده، به صورت تومار (Coil)، دارای سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی هستند) محصولات دارای سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع، ممکن است دارای زوایای گرد شده در تمام طول باشند، ضخامت محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات با سطح مقطع عرضی مستطیل تغییر یافته) از یک دهم پهنای آن بیشتر می‌باشد.

#### ز - صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Plates, sheets, strip and foil)

محصولاتی هستند مسطح (غیر از محصولات کار نشده شماره ۷۴۰۳) به صورت تومار (Coil) یا غیر تومار، با سطح مقطع عرضی توپر مستطیل یا بدون زوایای گرد شده (از جمله «مستطیل تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آن به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و

the other two sides being straight, of equal length and parallel) of a uniform thickness, which are:

- of rectangular (including square) shape with a thickness not exceeding one-tenth of the width,
- of a shape other than rectangular or square, of any size, provided that they do not assume the character of articles or products of other headings.

Headings 74.09 and 74.10 apply, *inter alia*, to plates, sheets, strip and foil with patterns (for example, grooves, ribs, chequers, tears, buttons, lozenges) and to such products which have been perforated, corrugated, polished or coated, provided that they do not thereby assume the character of articles or products of other headings.

#### (h) Tubes and pipes

Hollow products, coiled or not, which have a uniform cross-section with only one enclosed void along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons, and which have a uniform wall thickness. Products with a rectangular (including square), equilateral triangular or regular convex polygonal cross-section, which may have corners rounded along their whole length, are also to be taken to be tubes and pipes provided the inner and outer cross-sections are concentric and have the same form and orientation. Tubes and pipes of the foregoing cross-sections may be polished, coated, bent, threaded, drilled, waisted, expanded, cone-shaped or fitted with flanges, collars or rings.

#### Subheading Note.

1- In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

##### (a) Copper-zinc base alloys (brasses)

Alloys of copper and zinc, with or without other elements. When other elements are present:

- zinc predominates by weight over each of such other elements;
- any nickel content by weight is less than 5% (see copper-nickel-zinc alloys (nickel silvers)); and
- any tin content by weight is less than 3% (see copper-tin alloys (bronzes)).

##### (b) Copper-tin base alloys (bronzes)

Alloys of copper and tin, with or without other elements. When other elements are present, tin predominates by weight over each of such other elements, except that when the tin content is 3% or more the zinc content by weight may exceed that of tin but must be less than 10%.

##### (c) Copper-nickel-zinc base alloys (nickel silvers)

Alloys of copper, nickel and zinc, with or without other elements. The nickel content is 5% or more by weight (see copper-zinc alloys (brasses)).

متوازی می‌باشند) که ضخامت یکنواختی داشته و عبارت‌اند از:

- به شکل مربع یا مربع مستطیل که ضخامت آنها بیش از یک دهم پهنای آنها نباشد.

- به اشکالی غیر از مربع یا مستطیل به هر اندازه، مشروط بر اینکه دارای خصوصیات اشیاء یا محصولات مشمول سایر شماره‌ها نباشند.

شماره‌های ۷۴۰۹ و ۷۴۱۰ بخصوص شامل صفحه، ورق، نوار و ورقه‌های نازک (Foil) نقش‌دار (مثلاً، شیردار، راه‌راه، شطرنجی، اشکی، دکمه‌ای، لوزی) همچنین آنهایی که سوراخ شده، کنگره‌ای شده، صیقل شده یا اندوده شده‌اند، می‌شوند، مشروط بر اینکه این عملیات به آنها خصوصیات اشیاء یا مصنوعات مشمول شماره‌های دیگر را ندهد.

#### ح - لوله‌ها (Tubes and pipes)

محصولاتی هستند توخالی، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار با سطح مقطع عرضی یکنواخت که فقط دارای یک فضای خالی محصور در تمام طول بوده و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشند و جداره آنها دارای ضخامت یکنواخت است. همچنین محصولات دارای سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم که ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند، به عنوان لوله تلقی می‌شوند، مشروط بر اینکه سطح مقطع عرضی داخلی و خارجی آنها دارای یک شکل و یک وضعیت و متحدالمرکز باشند. لوله‌هایی که دارای سطح مقطع عرضی مذکور در بالا هستند ممکن است صیقل شده، اندود شده، خم شده، حدیده شده، قلاویز شده، سوراخ شده، تنگ شده، دهانه گشاد شده، مخروطی یا مجهز به فلانج، گلویی یا حلقه باشند.

#### یادداشت شماره فرعی.

۱ - در این فصل این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین شده زیر می‌باشند:

##### الف - آلیاژها براساس مس - روی (برنج Brasses)

آلیاژهای مس و روی، با یا بدون عناصر دیگر، در صورتی که عناصر دیگر وجود داشته باشد:

- روی از لحاظ وزن بر هر یک از عناصر دیگر برتری دارد؛
- مقدار نیکل از لحاظ وزن کمتر از ۵ درصد باشد (رجوع شود به آلیاژهای مس - نیکل - روی (ورشو Nickel silvers)); و
- مقدار قلع از لحاظ وزن کمتر از ۳ درصد باشد (رجوع شود به آلیاژهای مس - قلع (برنز Bronzes)).

##### ب - آلیاژها براساس مس - قلع (برنز bronzes)

آلیاژهای مس و قلع، با یا بدون سایر عناصر، در صورتی که عناصر دیگر وجود داشته باشد، قلع از لحاظ وزن بر هر یک از عناصر دیگر برتری دارد، بجز در مواردی که مقدار قلع بر حسب وزن حداقل ۳ درصد باشد، مقدار روی ممکن است بر حسب وزن بیش از قلع بوده ولی باید کمتر از ۱۰ درصد باشد.

##### ج - آلیاژها بر اساس مس - نیکل - روی (ورشو Nickel silver)

آلیاژهای مس، نیکل و روی، با یا بدون عناصر دیگر، مقدار نیکل بر حسب وزن حداقل ۵ درصد است (رجوع شود به آلیاژهای مس - روی (برنج Brasses)).



**(d) Copper-nickel base alloys**

Alloys of copper and nickel, with or without other elements but in any case containing by weight not more than 1% of zinc. When other elements are present, nickel predominates by weight over each of such other elements.

**د - آلیاژها بر اساس مس - نیکل (Copper-nickel base alloys)**

آلیاژهای مس، نیکل، با یا بدون عناصر دیگر، ولی در هر صورت نباید برحسب وزن بیش از یک درصد روی داشته باشند. در صورتی که عناصر دیگر وجود داشته باشد، نیکل از لحاظ وزن بر هر یک از عناصر دیگر اولویت خواهد داشت.

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه |
|-------------------------|---|----------------|---|-----|------------------------|---|-------------|
| 7401 00 00              | Copper mattes; cement copper (precipitated copper).   |                |   | Kg  | 5                      | مات مس؛ مس سیمان (مس مرسوب).                                    | ۷۴۰۱ ۰۰ ۰۰  |
| 7402 00                 | Unrefined copper; copper anodes for electrolytic refining.  |                |   |     |                        | مس تصفیه نشده؛ آنود از مس برای تصفیه الکترولیتیک                | ۷۴۰۲ ۰۰     |
| 7402 00 10              | --- Blister Copper  |                |   | Kg  | 5                      | --- مس تاول دار (Blister Copper)                                | ۷۴۰۲ ۰۰ ۱۰  |
| 7402 00 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 5                      | --- سایر  | ۷۴۰۲ ۰۰ ۹۰  |
| 74 03                   | Refined copper and copper alloys, unwrought.  |                |   |     |                        | مس تصفیه شده و آلیاژهای مس به صورت کار نشده                     | ۷۴ ۰۳       |
|                         | - Refined copper:   |                |   |     |                        | - مس تصفیه شده:   |             |
| 7403 11 00              | -- Cathodes and sections of cathodes  |                |   | Kg  | 5                      | -- کاتد و قطعات کاتد  | ۷۴۰۳ ۱۱ ۰۰  |
| 7403 12 00              | -- Wire-bars  |                |   | Kg  | 5                      | -- شمش مفتول سازی   | ۷۴۰۳ ۱۲ ۰۰  |
| 7403 13 00              | -- Billets  |                |   | Kg  | 5                      | -- شمش کوچک   | ۷۴۰۳ ۱۳ ۰۰  |
| 7403 19 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر   | ۷۴۰۳ ۱۹ ۰۰  |
|                         | - Copper alloys:  |                |   |     |                        | - آلیاژهای مس:  |             |
| 7403 21 00              | -- Copper-zinc base alloys (brass)  |                |   | Kg  | 5                      | -- براساس مس - روی (برنج)                                       | ۷۴۰۳ ۲۱ ۰۰  |
| 7403 22 00              | -- Copper-tin base alloys (bronze)  |                |   | Kg  | 5                      | -- براساس مس - قلع (برنز)                                       | ۷۴۰۳ ۲۲ ۰۰  |
| 7403 29 00              | -- Other copper alloys (other than master alloys of heading 74.05)                                |                |   | Kg  | 5                      | - سایر آلیاژهای مس (به استثنای آلیاژهای مادر مشمول شماره ۷۴ ۰۵) | ۷۴۰۳ ۲۹ ۰۰  |
| 7404 00 00              | Copper waste and scrap.   |                |   | Kg  | 5                      | قراضه و ضایعات مس.  | ۷۴۰۴ ۰۰ ۰۰  |
| 7405 00 00              | Master alloys of copper.  |                |   | Kg  | 5                      | آلیاژهای مادر از مس.  | ۷۴۰۵ ۰۰ ۰۰  |
| 74 06                   | Copper powders and flakes   |                |   |     |                        | پودر و فلس مس.  | ۷۴ ۰۶       |
| 7406 10 00              | - Powders of non - lamellar structure   |                |   | Kg  | 5                      | - پودر با ساختار غیر لایه ای                                    | ۷۴۰۶ ۱۰ ۰۰  |
| 7406 20 00              | - Powders of lamellar structure; flakes   |                |   | Kg  | 5                      | - پودر با ساختار لایه ای؛ فلس                                   | ۷۴۰۶ ۲۰ ۰۰  |
| 74 07                   | Copper bars, rods and profiles :  |                |   |     |                        | میله و پروفیل از مس.  | ۷۴ ۰۷       |
| 7407 10 00              | - Of refined copper   |                |   | Kg  | 5                      | - از مس تصفیه شده   | ۷۴۰۷ ۱۰ ۰۰  |
|                         | - Of copper alloys :  |                |   |     |                        | - از آلیاژهای مس:   |             |
| 7407 21 00              | -- Of copper - zinc base alloys (brass)   |                |   | Kg  | 5                      | -- براساس مس - روی (برنج)                                       | ۷۴۰۷ ۲۱ ۰۰  |
| 7407 29 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر   | ۷۴۰۷ ۲۹ ۰۰  |
| 74 08                   | Copper wire   |                |   |     |                        | مفتول مسی.  | ۷۴ ۰۸       |
|                         | - Of refined copper:  |                |   |     |                        | - از مس تصفیه شده:  |             |
| 7408 11 00              | -- Of which the maximum cross-sectional dimension exceeds 6 mm                                    |                |   | Kg  | 5                      | -- که بزرگترین بعد سطح مقطع عرضی آن از ۶ میلیمتر بیشتر باشد     | ۷۴۰۸ ۱۱ ۰۰  |
| 7408 19 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر   | ۷۴۰۸ ۱۹ ۰۰  |
|                         | - Of copper alloys:   |                |   |     |                        | - از آلیاژهای مس:   |             |
| 7408 21 00              | -- Of copper-zinc base alloys (brass):  |                |   | Kg  | 5                      | -- براساس مس - روی (برنج)                                       | ۷۴۰۸ ۲۱ ۰۰  |
| 7408 22 00              | -- Of copper-nickel base alloys (cupro-nickel) or copper-nickel- zinc base alloys (nickel silver) |                |   | Kg  | 5                      | -- براساس مس - نیکل یا براساس مس - نیکل - روی (ورشو)            | ۷۴۰۸ ۲۲ ۰۰  |
| 7408 29 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر   | ۷۴۰۸ ۲۹ ۰۰  |

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه  |
|-------------------------|---|----------------|---|-----|------------------------|--|--------------|
| <b>74 09</b>            | <b>Copper plates, sheets and strip, of a thickness exceeding 0.15 mm</b>  |                |   |     |                        | صفحه، ورق و نوار از مس، با ضخامت بیشتر از ۰/۱۵ میلیمتر.  | <b>۷۴ ۰۹</b> |
|                         | - Of refined copper:  |                |   |     |                        | - از مس تصفیه شده:   |              |
| 7409 11 00              | -- In coils   |                |   | Kg  | 5                      | -- به صورت تومار   | ۷۴۰۹ ۱۱ ۰۰   |
| 7409 19 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر  | ۷۴۰۹ ۱۹ ۰۰   |
|                         | - Of copper-zinc base alloys (brass):   |                |   |     |                        | - از آلیاژهای براساس مس - روی (برنج):  |              |
| 7409 21 00              | -- In coils   |                |   | Kg  | 10                     | -- به صورت تومار   | ۷۴۰۹ ۲۱ ۰۰   |
| 7409 29 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 10                     | -- سایر  | ۷۴۰۹ ۲۹ ۰۰   |
|                         | - Of copper-tin base alloys (bronze):   |                |   |     |                        | - از آلیاژهای براساس مس - قلع (برنز):  |              |
| 7409 31 00              | -- In coils   |                |   | Kg  | 5                      | -- به صورت تومار   | ۷۴۰۹ ۳۱ ۰۰   |
| 7409 39 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر  | ۷۴۰۹ ۳۹ ۰۰   |
| 7409 40 00              | - Of copper-nickel base alloys (cupro-nickel) or copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver)   |                |   | Kg  | 5                      | - از آلیاژهای براساس مس - نیکل یا مس - نیکل - روی ورشو   | ۷۴۰۹ ۴۰ ۰۰   |
| 7409 90 00              | - Of other copper alloys  |                |   | Kg  | 5                      | - از سایر آلیاژهای مس  | ۷۴۰۹ ۹۰ ۰۰   |
| <b>74 10</b>            | <b>Copper foil (whether or not printed or backed with paper, paperboard, plastics or similar backing materials) of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0.15 mm.</b> |                |   |     |                        | ورق و نوار نازک (Foil) مسی (حتی چاپ شده یا ملصق بر روی کاغذ، مقوا، مواد پلاستیک یا روی تکیه گاه از مواد همانند) به ضخامت حداکثر ۰/۱۵ میلیمتر (بدون در نظر گرفتن تکیه گاه). | <b>۷۴ ۱۰</b> |
|                         | - Not backed:   |                |   |     |                        | - بدون تکیه گاه:   |              |
| 7410 11                 | -- Of refined copper :  |                |   |     |                        | -- از مس تصفیه شده:  | ۷۴۱۰ ۱۱      |
| 7410 11 10              | --- Foil of a thickness not exceeding 50 microns :  |                |   | Kg  | 5                      | -- ورق نازک (foil) به ضخامت ۵۰ میکرون و کمتر   | ۷۴۱۰ ۱۱ ۱۰   |
| 7410 11 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 5                      | --- سایر   | ۷۴۱۰ ۱۱ ۹۰   |
| 7410 12                 | -- Of copper alloys :   |                |   |     |                        | -- از آلیاژهای مس:   | ۷۴۱۰ ۱۲      |
| 7410 12 10              | --- Foil of a thickness not exceeding 50 microns  |                |   | Kg  | 5                      | -- ورق نازک (foil) به ضخامت ۵۰ میکرون و کمتر   | ۷۴۱۰ ۱۲ ۱۰   |
| 7410 12 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 5                      | --- سایر   | ۷۴۱۰ ۱۲ ۹۰   |
|                         | - Backed:   |                |   |     |                        | - روی تکیه گاه:  |              |
| 7410 21 00              | -- Of refined copper  |                |   | Kg  | 5                      | -- از مس تصفیه شده   | ۷۴۱۰ ۲۱ ۰۰   |
| 7410 22 00              | -- Of copper alloys   |                |   | Kg  | 5                      | -- از آلیاژهای مس  | ۷۴۱۰ ۲۲ ۰۰   |
| <b>74 11</b>            | <b>Copper tubes and pipes.</b>  |                |   |     |                        | <b>لوله های مسی:</b>   | <b>۷۴ ۱۱</b> |
| 7411 10                 | - Of refined copper:  |                |   |     |                        | - از مس تصفیه شده:   | ۷۴۱۱ ۱۰      |
| 7411 10 10              | --- Copper tubes with corrugated inside   |                |   | Kg  | 10                     | --- لوله های مسی آجدار از داخل   | ۷۴۱۱ ۱۰ ۱۰   |
| 7411 10 20              | --- Copper tubes of an inner diameter not exceeding 2 mm  |                |   | Kg  | 10                     | --- لوله های مسی با قطر داخلی ۲ میلیمتر و کمتر   | ۷۴۱۱ ۱۰ ۲۰   |
| 7411 10 90              | --- Other copper tubes  |                |   | Kg  | 10                     | --- سایر لوله های مسی  | ۷۴۱۱ ۱۰ ۹۰   |
|                         | - Of copper alloys:   |                |   |     |                        | - از آلیاژهای مس:  |              |
| 7411 21 00              | -- Of copper-zinc base alloys (brass)   |                |   | Kg  | 5                      | -- براساس مس - روی (برنج)  | ۷۴۱۱ ۲۱ ۰۰   |
| 7411 22 00              | -- Of copper-nickel base alloys (cupro-nickel) or copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver)  |                |   | Kg  | 5                      | -- براساس مس - نیکل یا مس - نیکل - روی (ورشو)  | ۷۴۱۱ ۲۲ ۰۰   |
| 7411 29 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر  | ۷۴۱۱ ۲۹ ۰۰   |
| <b>74 12</b>            | <b>Copper tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves).</b>  |                |   |     |                        | <b>لوازم و اتصالات لوله کشی (Fittings) (مثلاً، کولپینگ، زانویی، مهره ماسوره (Sleeves)، از مس.</b>  | <b>۷۴ ۱۲</b> |
| 7412 10 00              | - Of refined copper   |                |   | Kg  | 15                     | - از مس تصفیه شده  | ۷۴۱۲ ۱۰ ۰۰   |

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه |
|-------------------------|---|----------------|---|-----|------------------------|--|-------------|
| 7412 20 00              | - Of copper alloys  |                | 8   | Kg  | 15                     | - از آلیاژهای مس   | ۷۴۱۲ ۲۰ ۰۰  |
| 7413 00 00              | Stranded wire, cables, plaited bands and the like, of copper, not electrically insulated.   |                | 8   | Kg  | 15                     | طناب، کابل، نوار گیس باف و همانند، از مس که برای مصرف برق عایق نشده باشند.   | ۷۴۱۳ ۰۰ ۰۰  |
| [74 14]                 |   |                |   |     |                        |  | [۷۴ ۱۴]     |
| 74 15                   | Nails, tacks, drawing pins, staples (other than those of heading 83.05) and similar articles, of copper or of iron or steel with heads of copper; screws, bolts, nuts, screw hooks, rivets, cotters, cotter-pins, washers (including spring washers) and similar articles, of copper. |                |   |     |                        | میخ، میخ سرپهن (Tacks)، پونز، میخ دوپا (Staple) (غیر از آنهایی که مشمول شماره ۰۵ - ۸۳ می‌شوند) و اشیای همانند، از مس یا دارای ساقه از آهن یا از فولاد با سرمسی؛ پیچ، پیچ مهره‌خور، مهره، قلاب پیچی، میخ پرچ، خار، میخ آشپیل، واشر (از جمله واشر فنری) و اشیای همانند، از مس. | ۷۴ ۱۵       |
| 7415 10 00              | - Nails and tacks, drawing pins, staples and similar articles   |                | 5   | Kg  | 20                     | - میخ و میخ سرپهن، پونز، میخ دو پا و اشیای همانند  | ۷۴۱۵ ۱۰ ۰۰  |
|                         | - Other articles, not threaded:   |                |   |     |                        | - سایر اشیای حديدی نشده:   |             |
| 7415 21 00              | -- Washers (including spring washers)   |                | 5,8   | Kg  | 5                      | -- واشر (همچنین واشر فنری)   | ۷۴۱۵ ۲۱ ۰۰  |
| 7415 29 00              | -- Other  |                | 5   | Kg  | 10                     | -- سایر  | ۷۴۱۵ ۲۹ ۰۰  |
|                         | - Other threaded articles:  |                |   |     |                        | - سایر اشیای حديدی شده:  |             |
| 7415 33 00              | -- Screws; bolts and nuts   |                | 5,8   | Kg  | 10                     | -- پیچ، پیچ مهره خور و مهره  | ۷۴۱۵ ۳۳ ۰۰  |
| 7415 39 00              | -- Other  |                | 5,8   | Kg  | 10                     | -- سایر  | ۷۴۱۵ ۳۹ ۰۰  |
| [74 16]                 |   |                |   |     |                        |  | [۷۴ ۱۶]     |
| [74 17]                 |   |                |   |     |                        |  | [۷۴ ۱۷]     |
| 74 18                   | Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of copper; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of copper; sanitary ware and parts thereof, of copper.   |                |   |     |                        | اشیای سرمیز، اشیای آشپزخانه یا سایر اشیای خانه‌داری و اجزاء و قطعات آنها، از مس؛ اسفنج، قاب دستمال، دستکش و اشیای همانند برای پاک کردن ظروف، صیقل کردن یا مصارف همانند، از مس؛ لوازم بهداشتی یا پاکیزگی و اجزای آنها، از مس.   | ۷۴ ۱۸       |
| 7418 10                 | - Table, kitchen or other household articles and parts thereof; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like:   |                |   |     |                        | - اشیای سرمیز، اشیای آشپزخانه یا سایر اشیای خانه‌داری و اجزاء و قطعات آنها؛ سیم ظرفشویی و پدهای سایش یا صیقل دادن ظروف، دستکش و اشیای همانند:  | ۷۴۱۸ ۱۰     |
| 7418 10 10              | --- Engraved, Crafts  |                |   | Kg  | 55                     | --- قلمزنی، صنایع دستی   | ۷۴۱۸ ۱۰ ۱۰  |
| 7418 10 20              | --- Turquoise, Crafts   |                |   | Kg  | 55                     | --- فیروزه کوب، صنایع دستی   | ۷۴۱۸ ۱۰ ۲۰  |
| 7418 10 30              | --- Enamelled, Crafts   |                |   | Kg  | 55                     | --- میناکاری شده، صنایع دستی   | ۷۴۱۸ ۱۰ ۳۰  |
| 7418 10 90              | --- Other: articles and parts   |                |   | Kg  | 55                     | --- سایر؛ اجزا و قطعات   | ۷۴۱۸ ۱۰ ۹۰  |
| 7418 20 00              | - Sanitary ware and parts thereof   |                |   | Kg  | 55                     | - لوازم بهداشتی یا پاکیزگی و اجزاء و قطعات آنها  | ۷۴۱۸ ۲۰ ۰۰  |
| 74 19                   | Other articles of copper.   |                |   |     |                        | مصنوعات دیگر از مس.  | ۷۴ ۱۹       |
| 7419 10 00              | - Chain and parts thereof   |                |   | Kg  | 55                     | - زنجیر و اجزاء و قطعات آن   | ۷۴۱۹ ۱۰ ۰۰  |
|                         | - Other:  |                |   |     |                        | - سایر   |             |
| 7419 91 00              | -- Cast, moulded, stamped or forged, but not further worked   |                |   | Kg  | 20                     | -- ریخته‌گری شده، قالب‌ریزی شده، پرس شده یا آهن‌گری شده، لیکن کار بیشتر روی آن انجام نشده باشد   | ۷۴۱۹ ۹۱ ۰۰  |
| 7419 99                 | -- Other:   |                |   |     |                        | -- سایر:   | ۷۴۱۹ ۹۹     |
| 7419 99 10              | --- Engraved, Crafts  |                | 2   | Kg  | 55                     | --- قلمزنی، صنایع دستی   | ۷۴۱۹ ۹۹ ۱۰  |
| 7419 99 20              | --- Turquoise, Crafts   |                | 2   | Kg  | 55                     | --- فیروزه کوب، صنایع دستی   | ۷۴۱۹ ۹۹ ۲۰  |
| 7419 99 30              | --- Enamelled, Crafts   |                | 2   | Kg  | 55                     | --- میناکاری شده، صنایع دستی   | ۷۴۱۹ ۹۹ ۳۰  |
| 7419 99 40              | --- Crafts From Nickel Silver   |                | 2   | Kg  | 55                     | --- صنایع دستی از ورشو   | ۷۴۱۹ ۹۹ ۴۰  |
| 7419 99 90              | --- Other   |                | 2   | Kg  | 55                     | --- سایر   | ۷۴۱۹ ۹۹ ۹۰  |

## Chapter 75

## فصل ۷۵

## Nickel and articles thereof

## نیکل و مصنوعات از نیکل

## Notes.

## یادداشت‌ها.

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

۱ - در این فصل، این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین شده زیر می‌باشند:

## (a) Bars and rods

## الف - میله‌ها (Bars and rods)

Rolled, extruded, drawn or forged products, not in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms and dimensions, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروودشده (Extruded)، کشیده‌شده یا آهنگری‌شده، به صورت غیرتومار، دارای سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کنیرالاضلاع محدب منظم (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب است و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند). محصولات با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کنیرالاضلاع ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند. ضخامت این قبیل محصولات دارای سطح مقطع مستطیل (از جمله محصولات دارای سطح مقطع عرضی «مستطیل تغییر یافته» بیشتر از یک‌دهم پهنای آنها می‌باشد. همچنین محصولات دارای همین شکل و اندازه که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تفته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند، و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد، مشمول اصطلاح میله‌ها (Bars and rods) می‌شوند.

## (b) Profiles

## ب - پروفیل‌ها (Profiles)

Rolled, extruded, drawn, forged or formed products, coiled or not, of a uniform cross-section along their whole length, which do not conform to any of the definitions of bars, rods, wire, plates, sheets, strip, foil, tubes or pipes. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروودشده (Extruded)، کشیده‌شده، آهنگری‌شده یا به دست آمده از طریق شکل دادن یا خم کردن، به صورت تومار (Coil) یا غیر تومار با سطح مقطع عرضی یکنواخت در تمام طول که با هیچ یک از تعاریف میله‌ها، مفتول‌ها، ورق، تسمه، صفحه، نوار، ورقه نازک، و لوله‌ها تطبیق نکنند. همچنین محصولات دارای همین شکل که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تفته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات شماره‌های دیگر را ندهد مشمول اصطلاح پروفیل (Profiles) می‌شوند.

## (c) Wire

## ج - مفتول‌ها (Wire)

Rolled, extruded or drawn products, in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel).

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروودشده (Extruded)، کشیده‌شده، یا از حدیده رده‌شده، به صورت تومار (Coil) که سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت آنها در تمام طول به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کنیرالاضلاع محدب منظم می‌باشد (از جمله «دایره‌های مسطح شده»، «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی هستند). محصولاتی که با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کنیرالاضلاع می‌باشند ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند. ضخامت این محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله

Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified

rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width.

#### (d) Plates, sheets, strip and foil

Flat-surfaced products (other than the unwrought products of heading 75.02), coiled or not, of solid rectangular (other than square) cross-section with or without rounded corners (including "modified rectangles" of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel) of a uniform thickness, which are:

- Of rectangular (including square) shape with a thickness not exceeding one-tenth of the width,
- Of a shape other than rectangular or square, of any size, provided that they do not assume the character of articles or products of other headings.

Heading 75.06 applies, *inter alia*, to plates, sheets, strip and foil with patterns (for example, grooves, ribs, chequers, tears, buttons, lozenges) and to such products which have been perforated, corrugated, polished or coated, provided that they do not thereby assume the character of articles or products of other headings.

#### (e) Tubes and pipes

Hollow products, coiled or not, which have a uniform cross-section with only one enclosed void along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons, and which have a uniform wall thickness. Products with a rectangular (including square), equilateral triangular, or regular convex polygonal cross-section, which may have corners rounded along their whole length, are also to be considered as tubes and pipes provided the inner and outer cross-sections are concentric and have the same form and orientation. Tubes and pipes of the foregoing cross-sections may be polished, coated, bent, threaded, drilled, waisted, expanded, cone-shaped or fitted with flanges, collars or rings.

#### Subheading Notes.

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

##### (a) Nickel, not alloyed

Metal containing by weight at least 99% of nickel plus cobalt, provided that:

- (i) The cobalt content by weight does not exceed 1.5%, and
- (ii) The content by weight of any other element does not exceed the limit specified in the following table:

محصولات با سطح مقطع عرضی «مستطیل تغییر یافته» از یکدهم پهنای آن بیشتر می‌باشد.

#### د - صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Plates, Sheets, Strip and foil)

محصولاتی هستند مسطح (غیر از محصولات به صورت کار نشده مشمول شماره ۷۵۰۲)، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار با سطح مقطع عرضی توپر مستطیل (غیر از مربع) با یا بدون زوایای گردشده (از جمله «مستطیل تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند) که ضخامت یکنواختی داشته و عبارت‌اند از:

- به شکل مربع یا مستطیل که ضخامت آنها بیشتر از یکدهم پهنای آن نباشد،
- به شکلی غیر از مربع یا مستطیل، به هر اندازه، مشروط بر اینکه دارای خصوصیات اشیاء یا مصنوعات سایر شماره‌ها نباشند.

شماره ۷۵۰۴، بخصوص، شامل صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Foil) نقش‌دار (مثلاً، شیاردار، راه‌راه، شطرنجی، اشکی، دکمه‌ای، لوزی) و همچنین شامل آنهایی که سوراخ‌شده، کنگره‌ای شده، صیقل شده یا اندود شده‌اند، می‌شود، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات شماره‌های دیگر را ندهد.

#### ه - لوله‌ها (Tubes and pipes)

محصولاتی هستند توخالی، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار با سطح مقطع عرضی یکنواخت که فقط دارای یک فضای خالی محصور در تمام طول بوده و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کنیرالاضلاع محدب منظم می‌باشند، و جداره آنها دارای ضخامت یکنواخت است. همچنین محصولات دارای سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کنیرالاضلاع محدب منظم که ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند، به عنوان لوله تلقی می‌شوند. مشروط بر اینکه سطح مقطع عرضی داخلی و خارجی آنها دارای یک شکل، یک وضعیت و متحدالمرکز باشند. لوله‌هایی که دارای سطح مقطع عرضی مذکور در بالا هستند ممکن است صیقل شده، اندوده شده، خم شده، حدیده شده، قلاویز شده، سوراخ شده، دهانه تنگ شده، دهانه گشادشده، مخروطی یا مجهز به فلانج، گلویی یا حلقه باشند.

#### یادداشت‌های شماره فرعی.

۱- در این فصل این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین‌شده زیر می‌باشند:

##### الف - نیکل، غیر ممزوج (Nickel, not alloyed)

فلزی است که برحسب وزن حداقل مجموعاً ۹۹ درصد نیکل و کبالت داشته باشد مشروط بر اینکه:

یکم - مقدار کبالت برحسب وزن ۱/۵ درصد بیشتر نباشد، و

دوم - مقدار هر یک از عناصر دیگر برحسب وزن از حد تعیین شده در جدول زیر بیشتر نباشد:

TABLE -Other elements

| Element              | Limiting content % by weight |
|----------------------|------------------------------|
| Fe Iron              | 0.5                          |
| O Oxygen             | 0.4                          |
| Other elements, each | 0.3                          |

جدول - سایر عناصر

| حد درصد بر حسب وزن | عنصر                |
|--------------------|---------------------|
| ۰/۵                | آهن Fe              |
| ۰/۴                | اکسیژن O            |
| ۰/۳                | عناصر دیگر، هر کدام |

**(b) Nickel alloys**

Metallic substances in which nickel predominates by weight over each of the other elements provided that:

- The content by weight of cobalt exceeds 1.5%,
- The content by weight of at least one of the other elements is greater than the limit specified in the foregoing table, or
- The total content by weight of elements other than nickel plus cobalt exceeds 1%.

2. Notwithstanding the provisions of Chapter Note 1 (c), for the purposes of subheading 7508.10 the term "wire" applies only to products, whether or not in coils, of any cross-sectional shape, of which no cross-sectional dimension exceeds 6 mm.

**ب - آلیاژهای نیکل (Nickel alloys)**

موادی هستند فلزی که در آنها نیکل بر حسب وزن بر هر یک از سایر عناصر اولویت داشته باشد، مشروط بر اینکه:

- یکم - مقدار کبالت بر حسب وزن ۱/۵ درصد بیشتر باشد.
- دوم - مقدار حداقل یکی از عناصر دیگر بر حسب وزن بیشتر از حد تعیین شده در جدول بالا باشد، یا
- سوم - مقدار کل عناصر بر حسب وزن غیر از نیکل و کبالت بیشتر از یک درصد باشد.

۲ - معذالک در مقررات یادداشت ۱ - ج این فصل، به مفهوم شماره فرعی ۱۰ ۷۵۰۸ واژه «مفتول» فقط در مورد محصولات به کار می‌رود، اعم از اینکه به صورت تومار باشند یا نباشند، با سطح مقطع عرضی به هر شکل، که قطر مقطع عرضی آنها از ۶ میلیمتر تجاوز نکند.

| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ       | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه       |
|-------------------------|--|----------------|---|-----------|------------------------|--|-------------------|
| <b>75 01</b>            | <b>Nickel mattes, nickel oxide sinters and other intermediate products of nickel metallurgy.</b> |                |   |           |                        | مات نیکل، سینترهای اکسید نیکل و سایر محصولات واسطه‌ای متالورژی نیکل.                                 | <b>۷۵ ۰۱</b>      |
| 7501 10 00              | - Nickel mattes  |                |   | Kg        | 5                      | - مات نیکل   | ۷۵۰۱ ۱۰ ۰۰        |
| 7501 20 00              | - Nickel oxide sinters and other intermediate products of nickel metallurgy                      |                |   | Kg        | 5                      | - سینترهای اکسید نیکل و سایر محصولات واسطه‌ای متالورژی نیکل  | ۷۵۰۱ ۲۰ ۰۰        |
| <b>75 02</b>            | <b>Unwrought nickel.</b>   |                |   |           |                        | نیکل به صورت کار نشده.   | <b>۷۵ ۰۲</b>      |
| 7502 10 00              | - Nickel, not alloyed  |                |   | Kg        | 5                      | - نیکل غیر ممزوج   | ۷۵۰۲ ۱۰ ۰۰        |
| 7502 20 00              | - Nickel alloys  |                |   | Kg        | 5                      | - آلیاژهای نیکل  | ۷۵۰۲ ۲۰ ۰۰        |
| <b>7503 00 00</b>       | <b>Nickel waste and scrap.</b>   |                |   | <b>Kg</b> | <b>5</b>               | قراضه و ضایعات نیکل.   | <b>۷۵۰۳ ۰۰ ۰۰</b> |
| <b>7504 00 00</b>       | <b>Nickel powders and flakes.</b>  |                |   | <b>Kg</b> | <b>5</b>               | پودر و فلیس نیکل.  | <b>۷۵۰۴ ۰۰ ۰۰</b> |
| <b>75 05</b>            | <b>Nickel bars, rods, profiles and wire.</b>   |                |   |           |                        | میله، پروفیل و مفتول از نیکل.  | <b>۷۵ ۰۵</b>      |
|                         | - Bars, rods and profiles:   |                |   |           |                        | - میله و پروفیل:   |                   |
| 7505 11 00              | -- Of nickel, not alloyed  |                |   | Kg        | 5                      | -- از نیکل غیر ممزوج   | ۷۵۰۵ ۱۱ ۰۰        |
| 7505 12 00              | -- Of nickel alloys  |                |   | Kg        | 5                      | -- از آلیاژهای نیکل  | ۷۵۰۵ ۱۲ ۰۰        |
|                         | - Wire:  |                |   |           |                        | - مفتول:   |                   |
| 7505 21 00              | -- Of nickel, not alloyed  |                |   | Kg        | 5                      | -- از نیکل، غیر ممزوج  | ۷۵۰۵ ۲۱ ۰۰        |
| 7505 22 00              | -- Of nickel alloys  |                |   | Kg        | 5                      | -- از آلیاژهای نیکل  | ۷۵۰۵ ۲۲ ۰۰        |
| <b>75 06</b>            | <b>Nickel plates, sheets, strip and foil.</b>  |                |   |           |                        | صفحه، ورق، نوار و ورقه‌های نازک (Foil).  | <b>۷۵ ۰۶</b>      |
| 7506 10 00              | - Of nickel, not alloyed   |                |   | Kg        | 5                      | - از نیکل، غیر ممزوج   | ۷۵۰۶ ۱۰ ۰۰        |
| 7506 20 00              | - Of nickel alloys   |                |   | Kg        | 5                      | - از آلیاژهای نیکل   | ۷۵۰۶ ۲۰ ۰۰        |
| <b>75 07</b>            | <b>Nickel tubes, pipes and tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves).</b>  |                |   |           |                        | لوله و لوازم یا اتصالات (Fittings) لوله‌کشی (مثلاً، کوپلینگ، زانویی، مهره و ماسوره (Sleeves) از نیکل | <b>۷۵ ۰۷</b>      |
|                         | - Tubes and pipes:   |                |   |           |                        | - لوله:  |                   |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description   | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه  |
|-------------------------------|---|-------------------|--|-----|---------------------------|---|--------------|
| 7507 11 00                    | -- Of nickel, not alloyed   |                   |  | Kg  | 5                         | -- از نیکل، غیرممزوج                              | ۷۵۰۷ ۱۱ ۰۰   |
| 7507 12 00                    | -- Of nickel alloys   |                   |  | Kg  | 5                         | -- از آلیاژهای نیکل                               | ۷۵۰۷ ۱۲ ۰۰   |
| 7507 20 00                    | - Tube or pipe fittings   |                   |  | Kg  | 5                         | - لوازم و اتصالات لوله کشتی «Fittings»            | ۷۵۰۷ ۲۰ ۰۰   |
| <b>75 08</b>                  | <b>Other articles of nickel.</b>  |                   |  |     |                           | سایر مصنوعات از نیکل.                             | <b>۷۵ ۰۸</b> |
| 7508 10                       | - Cloth, grill and netting, of nickel Wire:                             |                   |  |     |                           | - توری، شبکه و پرچین، از مفتول نیکل:              | ۷۵۰۸ ۱۰      |
| 7508 10 10                    | --- Markers of rotary printing machines with width of 2 meters and less |                   |  | Kg  | 5                         | --- شابلون دستگاه چاپ روتاری با عرض دو متر و کمتر | ۷۵۰۸ ۱۰ ۱۰   |
| 7508 10 90                    | --- Other   |                   |  | Kg  | 5                         | --- سایر  | ۷۵۰۸ ۱۰ ۹۰   |
| 7508 90 00                    | - Other   |                   |  | Kg  | 5                         | - سایر.   | ۷۵۰۸ ۹۰ ۰۰   |

## Chapter 76

## فصل ۷۶

### Aluminium and articles thereof

### آلومینیوم و مصنوعات از آلومینیوم

#### Notes.

#### یادداشت‌ها.

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

۱ - در این فصل، این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین شده زیر می‌باشند:

#### (a) Bars and rods

Rolled, extruded, drawn or forged products, not in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms and dimensions, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

#### (b) Profiles

Rolled, extruded, drawn, forged or formed products, coiled or not, of a uniform cross-section along their whole length, which do not conform to any of the definitions of bars, rods, wire, plates, sheets, strip, foil, tubes or pipes. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

#### (c) Wire

Rolled, extruded or drawn products, in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel).

Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such

#### الف - میله‌ها (Bars and rods)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروُدشده (Extruded)، کشیده‌شده یا آهنگری شده، به صورت غیرتومار، دارای سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کنیرالاضلاع محدب منظم (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب است و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند). محصولات با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کنیرالاضلاع ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند. ضخامت محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات دارای سطح مقطع عرضی «مستطیل تغییر یافته») بیشتر از یکدهم پهنای آنها می‌باشد. همچنین محصولات دارای همین شکل و اندازه که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting)، تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند، و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر راندهد، مشمول اصطلاح میله‌ها (Bars and rods) می‌شوند.

#### ب - پروفیل‌ها (Profiles)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروُدشده (Extruded)، کشیده‌شده، آهنگری شده یا به دست آمده از طریق شکل دادن یا خم کردن، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار، با سطح مقطع عرضی یکنواخت در تمام طول که با هیچیک از تعاریف میله‌ها، مفتول، ورق، نوار، ورقه نازک (Foil) صفحه، لوله‌ها تطبیق نمی‌کنند. همچنین محصولات دارای همین شکل که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر راندهد، مشمول اصطلاح پروفیل (Profiles) می‌شوند.

#### ج - مفتول (Wire)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروُدشده (Extruded)، کشیده شده یا از حدیده ردشده، به صورت تومار (Coil) با سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کنیرالاضلاع محدب منظم می‌باشند (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی هستند). محصولاتی که با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کنیرالاضلاع می‌باشند ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند. ضخامت محصولات



products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width.

#### (d) Plates, sheets, strip and foil

Flat-surfaced products (other than the unwrought products of heading 76.01), coiled or not, of solid rectangular (other than square) cross-section with or without rounded corners (including "modified rectangles" of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel) of a uniform thickness, which are:

- Of rectangular (including square) shape with a thickness not exceeding one-tenth of the width,
- Of a shape other than rectangular or square, of any size, provided that they do not assume the character of articles or products of other headings.

Headings 76.06 and 76.07 apply, *inter alia*, to plates, sheets, strip and foil with patterns (for example, grooves, ribs, chequers, tears, buttons, lozenges) and to such products which have been perforated, corrugated, polished or coated, provided that they do not thereby assume the character of articles or products of other headings.

#### (e) Tubes and pipes

Hollow products, coiled or not, which have a uniform cross-section with only one enclosed void along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons, and which have a uniform wall thickness. Products with a rectangular (including square), equilateral triangular or regular convex polygonal cross-section, which may have corners rounded along their whole length, are also to be considered as tubes and pipes provided the inner and outer cross-sections are concentric and have the same form and orientation. Tubes and pipes of the foregoing cross-sections may be polished, coated, bent, threaded, drilled, waisted, expanded, cone-shaped or fitted with flanges, collars or rings.

دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات با سطح مقطع عرضی «مستطیل تغییر یافته») بیشتر از یکدهم پهنای آنها است.

#### د - صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Plates, Sheets, Strip and Foil)

محصولاتی هستند مسطح (غیر از محصولات به صورت کار نشده مشمول شماره ۷۶۰۱)، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار با سطح مقطع عرضی توپیر مستطیل (غیر از مربع) حتی دارای زوایای گرد شده (از جمله «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند) که ضخامت یکنواختی داشته و عبارت‌اند از:

- به شکل مربع یا مستطیل که ضخامت آنها بیشتر از یکدهم پهنای آنها نباشد.
- به شکلی غیر از مربع یا مستطیل، به هر اندازه، مشروط بر اینکه دارای خصوصیات اشیاء یا مصنوعات مشمول سایر شماره‌ها نباشند.

شماره‌های ۷۶۰۶ و ۷۶۰۷ بخصوص شامل صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Foil) نقش‌دار (مثلاً، شیاردار، راه‌راه، شطرنجی، اشکی، دکمه‌ای و لوزی) و همچنین شامل آنهایی که سوراخ‌شده، کنگره‌ای شده، صیقل شده یا اندود شده‌اند، می‌شوند، مشروط بر اینکه این عمل به محصولات مزبور خصوصیت اشیاء یا مصنوعات شماره‌های دیگر را ندهد.

#### ه - لوله‌ها (Tubes and pipes)

محصولاتی هستند توخالی، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار با سطح مقطع عرضی یکنواخت که فقط دارای یک فضای خالی محصور در تمام طول بوده و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشند، و جداره آنها دارای ضخامت یکنواخت است. همچنین محصولات دارای سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم که ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند، به عنوان لوله تلقی می‌شوند، مشروط بر اینکه سطح مقطع عرضی داخلی و خارجی آنها دارای یک شکل، یک وضعیت و متحدالمرکز باشند. لوله‌هایی که دارای سطح مقطع عرضی مذکور در بالا هستند ممکن است، صیقل شده، اندود شده، خم شده، حدیده شده، قلاویز شده، سوراخ شده، تنگ‌شده، دهانه‌گشاد شده، مخروطی یا مجهز به فلانج، گلویی یا حلقه باشند.

#### Subheading Notes.

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

#### (a) Aluminium, not alloyed

Metal containing by weight at least 99% of aluminium, provided that the content by weight of any other element does not exceed the limit specified in the following table:

TABLE -Other elements

| Element                              | Limiting content % by weight |
|--------------------------------------|------------------------------|
| Fe + Si (iron plus silicon)          | 1                            |
| Other elements <sup>(1)</sup> , each | 0.1 <sup>(2)</sup>           |

(1) Other elements are, for example Cr, Cu, Mg, Mn, Ni, Zn.  
 (2) Copper is permitted in a proportion greater than 0.1% but not more than 0.2%, provided that neither the chromium nor manganese content exceeds 0.05%.

#### یادداشت‌های شماره فرعی.

۱- در این فصل این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین شده در زیر می‌باشند:

#### الف - آلومینیوم، غیرمزوج

فلزی است که از لحاظ وزن حداقل دارای ۹۹ درصد آلومینیوم باشد مشروط بر اینکه مقدار هر عنصر دیگر بر حسب وزن از حد تعیین شده در جدول زیر بیشتر نباشد:

جدول - عناصر دیگر

| عناصر  | حد درصد بر حسب وزن      |
|--|-------------------------|
| آهن به اضافه سیلیسیوم (Fe + Si)<br>عناصر دیگر <sup>(۱)</sup> ، هر کدام | ۱<br>۰/۱ <sup>(۲)</sup> |

(۱) عناصر دیگر عبارت‌اند از: مثلاً، کروم، مس، منیزیم، منگنز، نیکل، روی (Zn, Ni, Mn, Mg, Cu, Cr)  
 (۲) مقدار مس بیش از ۰/۱ درصد و حداکثر ۰/۲ درصد قابل قبول است مشروط بر اینکه مقدار کروم و منگنز هیچ کدام از ۰/۰۵ درصد بیشتر نباشد.

**(b) Aluminium alloys**

Metallic substances in which aluminium predominates by weight over each of the other elements, provided that:

(i) The content by weight of at least one of the other elements or of iron plus silicon taken together is greater than the limit specified in the foregoing table; or

(ii) The total content by weight of such other elements exceeds 1%.

2. Notwithstanding the provisions of Chapter Note 1 (c), for the purposes of subheading 7616.91 the term "wire" applies only to products, whether or not in coils, of any cross-sectional shape, of which no cross-sectional dimension exceeds 6 mm.

**ب - آلیاژهای آلومینیوم**

عبارت‌اند از مواد فلزی که در آنها آلومینیوم بر حسب وزن بر هر یک از عناصر دیگر اولویت داشته‌باشد، مشروط بر اینکه:

یکم - مقدار وزنی حداقل یکی از عناصر دیگر بر حسب وزن یا مجموع آهن و سیلیسیوم، بیشتر از حد تعیین شده در جدول فوق باشد؛

یا

دوم - مقدار کل این عناصر دیگر بر حسب وزن بیشتر از ۱ درصد باشد.

۲ - معذالک در مقررات یادداشت ۱-ج این فصل، به مفهوم شماره فرعی

۹۱ ۷۶۱۶ واژه «مفتول» فقط در مورد محصولاتی به کار می‌رود، اعم از

اینکه به صورت تومار باشند یا نباشند با مقطع عرضی به هر شکل که

قطر مقطع عرضی آنها از ۶ میلیمتر تجاوز نکند.

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ       | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه       |
|-------------------------|---|----------------|---|-----------|------------------------|---|-------------------|
| <b>76 01</b>            | <b>Unwrought aluminium.</b>   |                |   |           |                        | آلومینیوم به صورت کار نشده.                                 | <b>۷۶ ۰۱</b>      |
| 7601 10 00              | - Aluminium, not alloyed  |                |   | Kg        | 5                      | - آلومینیوم غیرمزوج   | ۷۶۰۱ ۱۰ ۰۰        |
| 7601 20 00              | - Aluminium alloys  |                |   | Kg        | 5                      | - آلیاژهای آلومینیوم  | ۷۶۰۱ ۲۰ ۰۰        |
| <b>7602 00 00</b>       | <b>Aluminium waste and scrap.</b>   |                |   | <b>Kg</b> | <b>5</b>               | قراضه و ضایعات آلومینیوم.                                   | <b>۷۶۰۲ ۰۰ ۰۰</b> |
| <b>76 03</b>            | <b>Aluminium powders and flakes.</b>                                      |                |   |           |                        | پودر و فلس آلومینیوم.                                       | <b>۷۶ ۰۳</b>      |
| 7603 10 00              | - Powders of non-lamellar structure                                       |                |   | Kg        | 10                     | - پودر با ساختار غیر لایه‌ای                                | ۷۶۰۳ ۱۰ ۰۰        |
| 7603 20 00              | - Powders of lamellar structure; flakes                                   |                |   | Kg        | 10                     | - پودر با ساختار لایه‌ای؛ فلس                               | ۷۶۰۳ ۲۰ ۰۰        |
| <b>76 04</b>            | <b>Aluminum bars, rods and profiles.</b>                                  |                |   |           |                        | میله و پروفیل.  | <b>۷۶ ۰۴</b>      |
| 7604 10 00              | - Of aluminum, not alloyed  |                | 4   | Kg        | 15                     | - از آلومینیوم غیرمزوج                                      | ۷۶۰۴ ۱۰ ۰۰        |
|                         | - Of aluminum alloys:   |                |   |           |                        | - از آلیاژهای آلومینیوم:                                    |                   |
| 7604 21 00              | -- Hollow profiles  |                | 1,4   | Kg        | 20                     | -- پروفیل‌های توخالی  | ۷۶۰۴ ۲۱ ۰۰        |
| 7604 29 00              | -- Other  |                | 1   | Kg        | 15                     | -- سایر   | ۷۶۰۴ ۲۹ ۰۰        |
| <b>76 05</b>            | <b>Aluminum wire.</b>   |                |   |           |                        | مفتول از آلومینیوم.   | <b>۷۶ ۰۵</b>      |
|                         | - Of aluminum, not alloyed:   |                |   |           |                        | - از آلومینیوم غیرمزوج:                                     |                   |
| 7605 11 00              | -- Of which the maximum cross-sectional dimension exceeds 7mm             |                |   | Kg        | 5                      | -- که بزرگترین بعد سطح مقطع عرضی آن بیشتر از ۷ میلیمتر باشد | ۷۶۰۵ ۱۱ ۰۰        |
| 7605 19 00              | -- Other  |                |   | Kg        | 5                      | -- سایر   | ۷۶۰۵ ۱۹ ۰۰        |
|                         | - Of aluminum alloys:   |                |   |           |                        | - از آلیاژهای آلومینیوم:                                    |                   |
| 7605 21 00              | -- Of which the maximum cross-sectional dimension exceeds 7mm             |                |   | Kg        | 5                      | -- که بزرگترین بعد سطح مقطع عرضی آن بیشتر از ۷ میلیمتر باشد | ۷۶۰۵ ۲۱ ۰۰        |
| 7605 29 00              | -- Other  |                |   | Kg        | 5                      | -- سایر   | ۷۶۰۵ ۲۹ ۰۰        |
| <b>76 06</b>            | <b>Aluminum plates, sheets and strip, of a thickness exceeding 0.2mm.</b> |                | <b>1</b>  |           |                        | صفحه، ورق و نوار آلومینیوم، با ضخامت بیش از ۰/۲ میلیمتر.    | <b>۷۶ ۰۶</b>      |
|                         | - Rectangular (including square):   |                |   |           |                        | - به شکل مربع یا مستطیل:                                    |                   |
| 7606 11                 | -- Of aluminum, not alloyed:  |                |   |           |                        | -- از آلومینیوم، غیرمزوج :                                  | ۷۶۰۶ ۱۱           |
| 7606 11 10              | --- Composite sheet   |                |   | Kg        | 26                     | --- ورق کامپوزیتی   | ۷۶۰۶ ۱۱ ۱۰        |
| 7606 11 20              | --- Coated  |                |   | Kg        | 10                     | --- آندایز شده  | ۷۶۰۶ ۱۱ ۲۰        |
| 7606 11 90              | --- Other   |                |   | Kg        | 15                     | --- سایر  | ۷۶۰۶ ۱۱ ۹۰        |
| 7606 12                 | -- Of aluminum alloys   |                | 1   |           |                        | -- از آلیاژهای آلومینیوم:                                   | ۷۶۰۶ ۱۲           |

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ       | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه       |
|-------------------------|---|----------------|---|-----------|------------------------|--|-------------------|
| 7606 12 10              | --- Composite sheet   |                |   | kg        | 26                     | --- ورق کامپوزیتی  | ۷۶۰۶ ۱۲ ۱۰        |
| 7606 12 20              | --- Aluminum coil thickness exceeding 0.35 m and exceeding width 1800 m   |                |   | kg        | 5                      | --- کویل آلومینیومی با حداکثر ضخامت ۰/۳۵ میلیمتر و عرض حداکثر ۱۸۰۰ میلیمتر   | ۷۶۰۶ ۱۲ ۲۰        |
| 7606 12 30              | --- A layer with colored coating poly vinyldene fluoride (PVDF) on one side   |                |   | kg        | 5                      | --- یک لایه با پوشش رنگی پلی وینیلیدین فلوراید (PVDF) در یک طرف  | ۷۶۰۶ ۱۲ ۳۰        |
| 7606 12 40              | ---Coated with silicon aluminum   |                |   | Kg        | 5                      | --- اندود شده با آلومینیوم سیلیس   | ۷۶۰۶ ۱۲ ۴۰        |
| 7606 12 90              | --- Other   |                |   | kg        | 15                     | --- سایر   | ۷۶۰۶ ۱۲ ۹۰        |
|                         | - Other:  |                |   |           |                        | --- سایر:  |                   |
| 7606 91                 | -- Of aluminum, not alloyed   |                | 1   |           |                        | --- از آلومینیوم، غیرمزوج:   | ۷۶۰۶ ۹۱           |
| 7606 91 10              | --- Aluminum circular plates (polk)   |                |   | kg        | 15                     | --- قرص آلومینیومی (پولک)  | ۷۶۰۶ ۹۱ ۱۰        |
| 7606 91 90              | --- Other   |                |   | kg        | 15                     | --- سایر   | ۷۶۰۶ ۹۱ ۹۰        |
| 7606 92                 | -- Of aluminum alloys:  |                |   |           |                        | --- از آلیاژهای آلومینیوم:   | ۷۶۰۶ ۹۲           |
| 7606 92 10              | --- Aluminum circular plates (blanks)   |                |   | Kg        | 10                     | --- قرص آلومینیومی (پولک)  | ۷۶۰۶ ۹۲ ۱۰        |
| 7606 92 30              | ---Coated with silicon aluminum   |                |   | Kg        | 5                      | --- اندود شده با آلومینیوم سیلیس   | ۷۶۰۶ ۹۲ ۳۰        |
| 7606 92 40              | --- Aluminum coil thickness not exceeding 0.35 mm and of a width not exceeding 1800 m   |                |   | Kg        | 5                      | --- کویل آلومینیومی با حداکثر ضخامت ۰/۳۵ میلیمتر و عرض حداکثر ۱۸۰۰ میلیمتر   | ۷۶۰۶ ۹۲ ۴۰        |
| 7606 92 90              | --- Other   |                |   | Kg        | 15                     | --- سایر   | ۷۶۰۶ ۹۲ ۹۰        |
| <b>76 07</b>            | <b>Aluminum foil (whether or not printed or backed with paper, paperboard, plastics or similar backing materials) of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0.2 mm.</b>  |                |   |           |                        | <b>ورق و نوار نازک از آلومینیوم (حتی چاپ شده یا ملصق بر روی کاغذ، مقوا، مواد پلاستیک یا روی تکیه گاه از مواد همانند) به ضخامت حداکثر ۰/۲ میلیمتر (بدون احتساب تکیه گاه).</b>   | <b>۷۶ ۰۷</b>      |
|                         | - Not backed:   |                |   |           |                        | --- بدون تکیه گاه:   |                   |
| 7607 11                 | -- Rolled but not further worked:   |                |   |           |                        | --- صرفاً نوردشده:   | ۷۶۰۷ ۱۱           |
| 7607 11 10              | --- Of a thickness not exceeding 7 micron   |                |   | Kg        | 5                      | --- به ضخامت حداکثر ۷ میکرون   | ۷۶۰۷ ۱۱ ۱۰        |
| 7607 11 90              | --- Other   |                |   | Kg        | 15                     | --- سایر   | ۷۶۰۷ ۱۱ ۹۰        |
| 7607 19                 | -- Other :  |                | 1   |           |                        | --- سایر:  | ۷۶۰۷ ۱۹           |
| 7607 19 10              | ---coated with silicon aluminum   |                |   | Kg        | 5                      | --- اندود شده با آلومینیوم سیلیس   | ۷۶۰۷ ۱۹ ۱۰        |
| 7607 19 90              | --- Other   |                |   | Kg        | 10                     | --- سایر   | ۷۶۰۷ ۱۹ ۹۰        |
| 7607 20 00              | - Backed  |                |   | Kg        | 26                     | --- روی تکیه گاه   | ۷۶۰۷ ۲۰ ۰۰        |
| <b>76 08</b>            | <b>Aluminium tubes and pipes.</b>   |                |   |           |                        | <b>لوله از آلومینیوم.</b>  | <b>۷۶ ۰۸</b>      |
| 7608 10 00              | - Of aluminium, not alloyed   |                | 4   | Kg        | 5                      | --- از آلومینیوم غیرمزوج   | ۷۶۰۸ ۱۰ ۰۰        |
| 7608 20 00              | - Of aluminium alloys   |                |   | Kg        | 5                      | --- از آلیاژهای آلومینیوم  | ۷۶۰۸ ۲۰ ۰۰        |
| <b>7609 00 00</b>       | <b>Aluminium tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves).</b>   |                |   | <b>Kg</b> | <b>5</b>               | <b>لوازم و اتصالات لوله کشی (Fittings) (مثلاً، کوبلینگ، زانویی، مهره و ماسوره (Sleeves) از آلومینیوم.</b>  | <b>۷۶۰۹ ۰۰ ۰۰</b> |
| <b>76 10</b>            | <b>Aluminium structures (excluding prefabricated buildings of heading 94.06) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors, balustrades, pillars and columns); aluminium plates, rods, profiles, tubes and the like, prepared for use in structures.</b> |                |   |           |                        | <b>اسکلت فلزی و قطعات آن (مثلاً، پل و قطعات پل، برج، منجیق، پایه، ستون، سقفی، سوله، در و پنجره و چارچوب آنها، دوره و آستانه در، نرده)، از آلومینیوم به استثنای ساختمان های پیش ساخته شماره ۹۴ ۰۶، صفحه، میله، پروفیل، لوله و همانند از آلومینیوم، آماده شده به منظور استفاده در ساختمان.</b> | <b>۷۶ ۱۰</b>      |
| 7610 10 00              | - Doors, windows and their frames and thresholds for doors  |                |   | Kg        | 15                     | --- در، پنجره و چارچوب آنها، دوره و آستانه در  | ۷۶۱۰ ۱۰ ۰۰        |

| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|---|-------------|
| 7610 90                 | - Other:   |                | 1   |     |                        | - سایر:   | ۷۶۱۰ ۹۰     |
| 7610 90 10              | --- Aluminum suspended ceilings panel  |                |   | Kg  | 15                     | --- پانل سقف‌های کاذب آلومینیومی  | ۷۶۱۰ ۹۰ ۱۰  |
| 7610 90 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 15                     | --- سایر  | ۷۶۱۰ ۹۰ ۹۰  |
| 7611 00 00              | Aluminium reservoirs, tanks, vats and similar containers, for any material (other than compressed or liquefied gas), of a capacity exceeding 300 l, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment.   |                |   | Kg  | 10                     | مخزن، منبع (Tanks)، بشکه و ظروف همانند برای هر گونه مواد (به‌استثنای گازهای فشرده یا مایع شده)، از آلومینیوم به گنجایش بیش از ۳۰۰ لیتر، بدون دستگاه‌های مکانیکی یا حرارتی، حتی با پوشش داخلی یا پوشش عایق حرارت.  | ۷۶۱۱ ۰۰ ۰۰  |
| 76 12                   | Aluminium casks, drums, cans, boxes and similar containers (including rigid or collapsible tubular containers), for any material (other than compressed or liquefied gas), of a capacity not exceeding 300 l, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment. |                |   |     |                        | چلیک، بشکه، پیست، قوطی و ظروف همانند از آلومینیوم (از جمله ظروف لوله‌ای سخت یا نرم). برای هر گونه مواد (به‌استثنای گازهای فشرده یا مایع شده، به گنجایش حداکثر ۳۰۰ لیتر، بدون دستگاه‌های مکانیکی یا حرارتی، حتی با پوشش داخلی یا پوشش عایق حرارت.          | ۷۶ ۱۲       |
| 7612 10                 | - Collapsible tubular containers   |                |   |     |                        | - ظروف لوله‌ای نرم:   | ۷۶۱۲ ۱۰     |
| 7612 10 10              | --- Tubular containers (tubes) for creams and ointments  |                |   | Kg  | 20                     | -- ظروف لوله‌ای (تیوب) جهت کرم و پماد   | ۷۶۱۲ ۱۰ ۱۰  |
| 7612 10 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 15                     | -- سایر   | ۷۶۱۲ ۱۰ ۹۰  |
| 7612 90                 | - Other:   |                |   |     |                        | - سایر:   | ۷۶۱۲ ۹۰     |
| 7612 90 20              | --- Seamless aluminium cans for all kinds of drinks and beverages  |                |   | Kg  | 15                     | -- قوطی بدون درز آلومینیومی برای انواع نوشابه و نوشیدنی   | ۷۶۱۲ ۹۰ ۲۰  |
| 7612 90 30              | --- Seamless containers for foodstuff packaging  |                |   | Kg  | 5                      | -- ظروف بدون درز برای بسته‌بندی مواد غذایی  | ۷۶۱۲ ۹۰ ۳۰  |
| 7612 90 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 15                     | -- سایر   | ۷۶۱۲ ۹۰ ۹۰  |
| 7613 00                 | Aluminium containers for compressed or liquefied gas.  |                |   |     |                        | ظروف آلومینیومی برای گازهای فشرده یا مایع شده.  | ۷۶۱۳ ۰۰     |
| 7613 00 10              | --- Spray cans   |                | 5   | Kg  | 20                     | -- قوطی اسپری   | ۷۶۱۳ ۰۰ ۱۰  |
| 7613 00 90              | --- Other  |                | 5   | Kg  | 5                      | -- سایر   | ۷۶۱۳ ۰۰ ۹۰  |
| 76 14                   | Stranded wire, cables, plaited bands and the like, of aluminium, not electrically insulated.   |                | 4   |     |                        | مفتول به هم تابیده، کابل، نوار گیس‌باف و همانند، از آلومینیوم، عایق نشده برای مصرف برق.   | ۷۶ ۱۴       |
| 7614 10 00              | - With steel core  |                |   | Kg  | 15                     | - با مغزی از فولاد  | ۷۶۱۴ ۱۰ ۰۰  |
| 7614 90 00              | - Other  |                | 4   | Kg  | 15                     | - سایر  | ۷۶۱۴ ۹۰ ۰۰  |
| 76 15                   | Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of aluminium; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of aluminium; sanitary ware and parts thereof, of aluminium.   |                |   |     |                        | اشیای سرمیز، اشیای آشپزخانه یا سایر اشیای خانه‌داری و اجزاء و قطعات آنها، از آلومینیوم؛ اسفنج، قاب دستمال، دستکش و اشیاء همانند برای پاک کردن ظروف، صیقل کردن یا مصارف همانند، از آلومینیوم؛ لوازم بهداشتی یا پاکیزگی و اجزاء و قطعات آنها، از آلومینیوم. | ۷۶ ۱۵       |
| 7615 10                 | - Table, kitchen or other household articles and parts thereof; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like:  |                |   |     |                        | - اشیای سرمیز، اشیاء آشپزخانه یا سایر اشیای خانه‌داری و اجزاء و قطعات آنها؛ سیم ظرفشویی و پدهای سایش یا صیقل دادن، دستکش و اشیای همانند:  | ۷۶۱۵ ۱۰     |
| 7615 10 10              | --- Radiators for contral heating system   |                |   | Kg  | 55                     | -- رادیاتور مربوط به سیستم حرارت مرکزی  | ۷۶۱۵ ۱۰ ۱۰  |
| 7615 10 90              | --- Other  |                | 5   | Kg  | 55                     | -- سایر   | ۷۶۱۵ ۱۰ ۹۰  |
| 7615 20 00              | - Sanitary ware and parts thereof  |                |   | Kg  | 55                     | - لوازم بهداشتی یا پاکیزگی و اجزاء و قطعات آنها   | ۷۶۱۵ ۲۰ ۰۰  |
| 76 16                   | Other articles of aluminium.   |                |   |     |                        | مصنوعات دیگر از آلومینیوم.  | ۷۶ ۱۶       |
| 7616 10                 | - Nails, tacks, staples (other than those of heading 83.05), screws, bolts, nuts, screw hooks, rivets, cotters, cotter-pins, washers and similar articles:   |                |   |     |                        | - میخ، میخ سرپهن، میخ دوبا (غیر از آنهایی که مشمول شماره ۸۳ ۰۵ می‌شوند)، پیچ، پیچ مهره‌خور، مهره، قلاب پیچی، میخ پرچ، خار، میخ اشپیل، واشر و اشیای همانند:  | ۷۶۱۶ ۱۰     |

| Heading,<br>Subheading<br>No. | Description  | ملاحظات<br>Remark | کد کشور دارنده<br>تعرفه ترجیحی<br>Preferential<br>Tariff | SUQ | حقوق ورودی<br>Import duty | نوع کالا                                  | شماره تعرفه |
|-------------------------------|--|-------------------|--|-----|---------------------------|---|-------------|
| 7616 10 10                    | --- Rivets   |                   |  | Kg  | 40                        | --- میخ پرچ                               | ۷۶۱۶ ۱۰ ۱۰  |
| 7616 10 90                    | --- Other  |                   |  | Kg  | 26                        | --- سایر                                  | ۷۶۱۶ ۱۰ ۹۰  |
|                               | - Other:   |                   |  |     |                           | - سایر:                                   |             |
| 7616 91 00                    | -- Lace, grill, netting and fencing, of aluminium wire |                   |  | Kg  | 20                        | -- توری، شبکه و پرچین، از مفتول آلومینیوم | ۷۶۱۶ ۹۱ ۰۰  |
| 7616 99 00                    | -- Other   |                   | 3,1  | Kg  | 26                        | -- سایر                                   | ۷۶۱۶ ۹۹ ۰۰  |

## Chapter 77

## فصل ۷۷

(Reserved for possible future use in the  
Harmonized System)

(برای احتیاجات آتی سیستم هماهنگ شده در نظر گرفته  
شده است)

Notes.

یادداشت‌ها.

## Chapter 78

## فصل ۷۸

### Lead and articles thereof

### سرب و مصنوعات از سرب

#### Notes.

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

#### (a) Bars and rods

Rolled, extruded, drawn or forged products, not in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms and dimensions, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

#### (b) Profiles

Rolled, extruded, drawn, forged or formed products, coiled or not, of a uniform cross-section along their whole length, which do not conform to any of the definitions of bars, rods, wire, plates, sheets, strip, foil, tubes or pipes. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

#### (c) Wire

Rolled, extruded or drawn products, in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width.

#### یادداشت‌ها.

۱ - در این فصل، این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین شده زیر می‌باشند:

#### الف - میله‌ها (Bars and rods)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژدشده (Extruded)، کشیده‌شده یا آهنگری‌شده، به صورت غیرتومار، دارای سطح مقطع عرضی توپیر یکنواخت در تمام طول و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند). محصولات با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع ممکن است در تمام طول دارای زوایای گردشده باشند. ضخامت محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات دارای سطح مقطع عرضی «مستطیل تغییر یافته») بیشتر از یک‌دهم پهنای آن می‌باشد. همچنین محصولات دارای همین شکل و اندازه که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد، مشمول اصطلاح میله‌ها می‌شوند.

#### ب - پروفیل (Profiles)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژدشده (Extruded)، کشیده‌شده، آهنگری‌شده یا به دست آمده از طریق شکل دادن یا خم کردن، به صورت تومار (Coil) یا غیر تومار، با سطح مقطع عرضی یکنواخت در تمام طول که با هیچ یک از تعاریف میله‌ها، مفتول، صفحه، ورق، نوار، ورقه نازک (Foil) یا لوله‌ها تطبیق نمی‌کنند. همچنین محصولات دارای همین شکل که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting)، تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد، مشمول اصطلاح پروفیل (Profiles) می‌شوند.

#### ج - مفتول (Wire)

محصولاتی هستند نورد شده، اکستروژد شده (Extruded)، کشیده شده، یا از حدیده رد شده، به صورت تومار (Coil) که سطح مقطع عرضی توپیر یکنواخت در تمام طول آنها به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشد (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی هستند). محصولاتی که با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع می‌باشند ممکن است در تمام طول دارای زوایای گردشده باشند. ضخامت محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات با سطح مقطع عرضی «مستطیل‌های تغییر یافته») بیشتر از یک‌دهم پهنای آنها است.

**(d) Plates, sheets, strip and foil**

Flat-surfaced products (other than the unwrought products of heading 78.01), coiled or not, of solid rectangular (other than square) cross-section with or without rounded corners (including "modified rectangles" of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel) of a uniform thickness, which are:

- Of rectangular (including square) shape with a thickness not exceeding one-tenth of the width,
- Of a shape other than rectangular or square, of any size, provided that they do not assume the character of articles or products of other headings.

Heading 78.04 applies, *inter alia*, to plates, sheets, strip and foil with patterns (for example, grooves, ribs, chequers, tears, buttons, lozenges) and to such products which have been perforated, corrugated, polished or coated, provided that they do not thereby assume the character of articles or products of other headings.

**(e) Tubes and pipes**

Hollow products, coiled or not, which have a uniform cross-section with only one enclosed void along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons, and which have a uniform wall thickness. Products with a rectangular (including square), equilateral triangular or regular convex polygonal cross-section, which may have corners rounded along their whole length, are also to be considered as tubes and pipes provided the inner and outer cross-sections are concentric and have the same form and orientation. Tubes and pipes of the foregoing cross-sections may be polished, coated, bent, threaded, drilled, waisted, expanded, cone-shaped or fitted with flanges, collars or rings.

**Subheading Note.**

1. In this Chapter the expression "refined lead" means:

Metal containing by weight at least 99.9% of lead, provided that the content by weight of any other element does not exceed the limit specified in the following table:

**TABLE - Other elements**

| Element                      | Limiting content % by weight |
|------------------------------|------------------------------|
| Ag Silver                    | 0.02                         |
| As Arsenic                   | 0.005                        |
| Bi Bismuth                   | 0.05                         |
| Ca Calcium                   | 0.002                        |
| Cd Cadmium                   | 0.002                        |
| Cu Copper                    | 0.08                         |
| Fe Iron                      | 0.002                        |
| S Sulphur                    | 0.002                        |
| Sb Antimony                  | 0.005                        |
| Sn Tin                       | 0.005                        |
| Zn Zinc                      | 0.002                        |
| Other (for example Te), each | 0.001                        |

**د - صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Plates, Sheets, Strip and foil)**

محصولاتی هستند مسطح (غیر از محصولات به صورت کار نشده مشمول شماره ۷۸۰۱)، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار با سطح مقطع عرضی توپیر مستطیل (غیر از مربع) حتی دارای زوایای گردشده (از جمله «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند) که ضخامت یکنواختی داشته و عبارت‌اند از:

- به شکل مربع یا مستطیل که ضخامت آنها بیش از یک‌دهم پهنای آنها نباشد.
- به شکلی غیر از مربع یا مستطیل، به هر اندازه، مشروط بر اینکه دارای خصوصیات اشیاء یا مصنوعات مشمول سایر شماره‌ها نباشند.

شماره ۷۸۰۴ به‌خصوص شامل صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Foil) نقش‌دار (مثلاً، شیاردار، راه‌راه، شطرنجی، اشکی، دکمه‌ای، لوزی) و همچنین آنهایی که سوراخ‌شده، کنگره‌ای شده، صیقل شده یا اندوده شده، می‌شوند. مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات شماره‌های دیگر را ندهد.

**ه - لوله‌ها (Tubes and pipes)**

محصولاتی هستند توخالی، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار، با سطح مقطع عرضی یکنواخت که فقط دارای یک فضای خالی محصور در تمام طول بوده و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشند و جداره آنها دارای ضخامت یکنواخت است. همچنین محصولات دارای سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم که ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند به عنوان لوله تلقی می‌شوند. مشروط بر اینکه سطح مقطع عرضی داخلی و خارجی آنها دارای یک شکل، یک وضعیت و متحدالمرکز باشند. لوله‌هایی که دارای سطح مقطع عرضی مذکور در بالا هستند ممکن است صیقل شده، اندودشده، خم‌شده، حدیده‌شده، قلاویز شده، سوراخ‌شده، دهانه تنگ‌شده، گشادشده، مخروطی یا مجهز به فلانج، گلویی یا حلقه باشند.

**یادداشت شماره فرعی.**

۱- در این فصل اصطلاح «سرب تصفیه‌شده» به معنی زیر است: دارای مفاهیم

تعیین شده زیر می‌باشند:

فلزی است که برحسب وزن حداقل دارای ۹۹/۹٪ سرب می‌باشد. مشروط بر اینکه مقدار هر یک از عناصر دیگر بر حسب وزن از حد تعیین شده در جدول زیر بیشتر نباشد:

**جدول - سایر عناصر**

| عناصر                         | میزان درصد بر حسب وزن |
|-------------------------------|-----------------------|
| نقره Ag                       | ۰/۰۲                  |
| ارسنیک As                     | ۰/۰۰۵                 |
| بیسموت Bi                     | ۰/۰۵                  |
| کلسیم Ca                      | ۰/۰۰۲                 |
| کادمیوم Cd                    | ۰/۰۰۲                 |
| مس Cu                         | ۰/۰۸                  |
| آهن Fe                        | ۰/۰۰۲                 |
| گوگرد S                       | ۰/۰۰۲                 |
| آنتیموان Sb                   | ۰/۰۰۵                 |
| قلع Sn                        | ۰/۰۰۵                 |
| روی Zn                        | ۰/۰۰۲                 |
| سایر (مثلاً تلور Te)، هر کدام | ۰/۰۰۱                 |



| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ       | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه       |
|-------------------------|--|----------------|---|-----------|------------------------|---|-------------------|
| <b>78 01</b>            | <b>Unwrought lead.</b>   |                |   |           |                        | سرب به صورت کار نشده.   | <b>۷۸ ۰۱</b>      |
| 7801 10 00              | - Refined lead   |                |   | Kg        | 5                      | - سرب تصفیه شده   | ۷۸۰۱ ۱۰ ۰۰        |
|                         | - Other:   |                |   |           |                        | - سایر:   |                   |
| 7801 91 00              | -- Containing by weight antimony as the principal other element                                  |                |   | Kg        | 5                      | - دارای آنتیموان به عنوان عنصر دیگری که برحسب وزن اولویت دارد                                 | ۷۸۰۱ ۹۱ ۰۰        |
| 7801 99                 | -- Other:  |                |   |           |                        | -- سایر:  | ۷۸۰۱ ۹۹           |
| 7801 99 10              | --- For refining, containing by weight 0.02 percent or more but no more than 2 percent of silver |                |   | Kg        | 5                      | --- برای تصفیه محتوی ۰/۰۲ درصد وزنی یا بیشتر نقره و کمتر از ۲ درصد نقره                       | ۷۸۰۱ ۹۹ ۱۰        |
| 7801 99 20              | --- Lead alloys  |                |   | Kg        | 5                      | --- آلیاژهای سرب  | ۷۸۰۱ ۹۹ ۲۰        |
| 7801 99 90              | --- Other  |                |   | Kg        | 5                      | --- سایر  | ۷۸۰۱ ۹۹ ۹۰        |
| <b>7802 00 00</b>       | <b>Lead waste and scrap.</b>   |                |   | <b>Kg</b> | <b>5</b>               | قراضه و ضایعات سرب.   | <b>۷۸۰۲ ۰۰ ۰۰</b> |
| [78 03]                 |  |                |   |           |                        |   | [۷۸ ۰۳]           |
| <b>78 04</b>            | <b>Lead plates, sheets, strip and foil; lead powders and flakes.</b>                             |                |   |           |                        | صفحه، ورق، نوار و ورقه‌های نازک (Foil) از سرب؛ پودر و فلس از سرب.                             | <b>۷۸ ۰۴</b>      |
|                         | - Plates, sheets, strip and foil:  |                |   |           |                        | - صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Foil):   |                   |
| 7804 11 00              | -- Sheets, strip and foil of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0.2 mm            |                |   | Kg        | 5                      | -- ورق، نوار و ورقه‌های نازک (Foil) به ضخامت حداکثر ۰/۲ میلی‌متر (بدون در نظر گرفتن تکیه‌گاه) | ۷۸۰۴ ۱۱ ۰۰        |
| 7804 19 00              | -- Other   |                |   | Kg        | 5                      | -- سایر   | ۷۸۰۴ ۱۹ ۰۰        |
| 7804 20 00              | - Powders and flakes   |                |   | Kg        | 5                      | - پودر و فلس  | ۷۸۰۴ ۲۰ ۰۰        |
| [78 05]                 |  |                |   |           |                        |   | [۷۸ ۰۵]           |
| <b>7806 00</b>          | <b>Other articles of lead.</b>   |                |   |           |                        | سایر مصنوعات از سرب.  | <b>۷۸۰۶ ۰۰</b>    |
| 7806 00 10              | --- Lead-coated anti-radiation containers for conveyance or keeping of radio-active material     |                |   | Kg        | 5                      | --- ظروف با پوشش سربی ضد پرتو، برای حمل و نقل یا نگهداری مواد رادیواکتیو                      | ۷۸۰۶ ۰۰ ۱۰        |
| 7806 00 90              | --- Other  |                |   | Kg        | 5                      | --- سایر  | ۷۸۰۶ ۰۰ ۹۰        |

## Chapter 79

## فصل ۷۹

## Zinc and articles thereof

## روی و مصنوعات از روی

## Notes.

## یادداشت‌ها.

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

۱ - در این فصل، این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین شده زیر می‌باشند:

**(a) Bars and rods****الف - میله‌ها (Bars and rods)**

Rolled, extruded, drawn or forged products, not in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms and dimensions, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژد شده (Extruded)، کشیده شده یا آهنگری شده، به صورت غیرتومار، دارای سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند). محصولات با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند. ضخامت این قبیل محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات دارای سطح مقطع عرضی «مستطیل تغییر یافته») بیشتر از یک‌دهم پهنای آن می‌باشد. همچنین محصولات دارای همین شکل و اندازه که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد. مشمول اصطلاح میله‌ها می‌شوند.

**(b) Profiles****ب - پروفیل (Profiles)**

Rolled, extruded, drawn, forged or formed products, coiled or not, of a uniform cross-section along their whole length, which do not conform to any of the definitions of bars, rods, wire, plates, sheets, strip, foil, tubes or pipes. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژد شده (Extruded)، کشیده شده، آهنگری شده یا به دست آمده از طریق شکل دادن یا خم کردن، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار، با سطح مقطع عرضی یکنواخت در تمام طول که با هیچ یک از تعاریف میله‌ها، مفتول، صفحه، ورق، نوار، ورقه نازک (Foil) یا لوله‌ها تطبیق نمی‌کنند. همچنین محصولات دارای همین شکل که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد. مشمول اصطلاح پروفیل (Profiles) می‌شوند.

**(c) Wire****ج - مفتول (Wire)**

Rolled, extruded or drawn products, in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width.

محصولاتی هستند نورد شده، اکستروژد شده (Extruded)، کشیده شده یا از حدیده رده شده، به صورت تومار (Coil) که سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول آنها به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشد (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی هستند). محصولات که با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع می‌باشند ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند. ضخامت محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات با سطح مقطع عرضی «مستطیل‌های تغییر یافته») بیشتر از یک‌دهم پهنای آنها می‌باشد.

**(d) Plates, sheets, strip and foil**

Flat-surfaced products (other than the unwrought products of heading 79.01), coiled or not, of solid rectangular (other than square) cross-section with or without rounded corners (including "modified rectangles" of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel) of a uniform thickness, which are:

- Of rectangular (including square) shape with a thickness not exceeding one-tenth of the width,
- Of a shape other than rectangular or square, of any size, provided that they do not assume the character of articles or products of other headings.

Heading 79.05 applies, *inter alia*, to plates, sheets, strip and foil with patterns (for example, grooves, ribs, chequers, tears, buttons, lozenges) and to such products which have been perforated, corrugated, polished or coated, provided that they do not thereby assume the character of articles or products of other headings.

**(e) Tubes and pipes**

Hollow products, coiled or not, which have a uniform cross-section with only one enclosed void along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons, and which have a uniform wall thickness. Products with a rectangular (including square), equilateral triangular or regular convex polygonal cross-section, which may have corners rounded along their whole length, are also to be considered as tubes and pipes provided the inner and outer cross-sections are concentric and have the same form and orientation. Tubes and pipes of the foregoing cross-sections may be polished, coated, bent, threaded, drilled, waisted, expanded, cone-shaped or fitted with flanges, collars or rings.

**د - صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Plates, Sheets, Strip and foil)**

محصولاتی هستند مسطح (غیر از محصولات کار نشده مشمول شماره ۷۹۰۱) به صورت تومار (Coil) یا غیر تومار، با سطح مقطع عرضی توپر مستطیل (غیر از مربع) حتی دارای زوایای گرد شده (از جمله «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند) که ضخامت یکنواختی داشته و عبارت‌اند از:

- به شکل مربع یا مستطیل که ضخامت آنها بیش از یک‌دهم پهنای آنها نباشد،

- به شکلی غیر از مربع یا مستطیل، به هر اندازه، مشروط بر اینکه دارای خصوصیات اشیاء یا مصنوعات سایر شماره‌های دیگر نباشند.

شماره ۷۹۰۵ بخصوص شامل صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Foil) نقش‌دار (مثلاً، شیاردار، راه‌راه، شطرنجی، اشکی، دکمه‌ای، لوزی) و همچنین آنهایی که سوراخ‌شده، کنگره‌ای شده، صیقل‌شده یا اندوده شده، می‌شوند، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات شماره‌های دیگر را ندهد.

**ه - لوله‌ها (Tubes and pipes)**

محصولاتی هستند توخالی، به صورت تومار (Coil) یا غیر تومار، با سطح مقطع عرضی یکنواخت که فقط دارای یک فضای خالی محصور در تمام طول بوده و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشند و جداره آنها دارای ضخامت یکنواخت است. همچنین محصولات دارای سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم که ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند به عنوان لوله تلقی می‌شوند، مشروط بر اینکه سطح مقطع عرضی داخلی و خارجی آنها دارای یک شکل، یک وضعیت و متحدالمرکز باشند. لوله‌هایی که دارای سطح مقطع عرضی مذکور در بالا هستند ممکن است صیقل شده، اندود شده، خم شده، حدیده شده، قلاویز شده، سوراخ شده، تنگ شده، دهانه گشاد شده، مخروطی یا مجهز به فلانچ، گلوبی یا حلقه باشند.

**یادداشت شماره فرعی.**

۱- در این فصل این اصطلاحات دارای معانی تعیین شده زیر می‌باشند:

**الف - روی، غیر ممزوج**

فلزی است که از لحاظ وزن حداقل دارای ۹۷/۵ درصد روی باشد.

**ب - آلیاژهای روی**

عبارت‌اند از مواد فلزی که در آنها روی از لحاظ وزن بر هر یک از عناصر دیگر اولویت داشته باشد، مشروط بر اینکه مقدار کل عناصر دیگر بر حسب وزن از ۲/۵ درصد بیشتر نباشند.

**ج - گرد روی (Dust)**

گرد روی که از طریق متراکم کردن بخار روی به دست می‌آید، از ذرات کروی ظریفتر از پودر تشکیل شده است. حداقل ۸۰ درصد این ذرات از لحاظ وزن از یک الک که اندازه چشمه آن ۶۳ میکرومتر (میکرون) است، عبور می‌کنند. گرد روی باید حداقل از لحاظ وزن ۸۵ درصد فلز روی داشته باشد.

**Subheading Note.**

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

**(a) Zinc, not alloyed**

Metal containing by weight at least 97.5% of zinc

**(b) Zinc alloys**

Metallic substances in which zinc predominates by weight over each of the other elements, provided that the total content by weight of such other elements exceeds 2.5%.

**(c) Zinc dust**

Dust obtained by condensation of zinc vapour, consisting of spherical particles which are finer than zinc powders. At least 80% by weight of the particles pass through a sieve with 63 micrometres (microns) mesh. It must contain at least 85% by weight of metallic zinc.

| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|--|-------------|
| 79 01                   | <b>Unwrought zinc.</b>   |                |   |     |                        | روی به صورت کار نشده.  | ۷۹ ۰۱       |
|                         | - Zinc, not alloyed:   |                |   |     |                        | - روی غیرممزوج:  |             |
| 7901 11 00              | -- Containing by weight 99.99 % or more of zinc                                    |                |   | Kg  | 5                      | -- که از لحاظ وزن ۹۹/۹۹ درصد یا بیشتر روی داشته باشد                                       | ۷۹۰۱ ۱۱ ۰۰  |
| 7901 12                 | -- Containing by weight less than 99.99 % of zinc                                  |                |   |     |                        | -- که از لحاظ وزن کمتر از ۹۹/۹۹ درصد روی داشته باشد:                                       | ۷۹۰۱ ۱۲     |
| 7901 12 10              | --- Containing by weight 99.95% or more but less than 99.99% of zinc               |                |   | Kg  | 5                      | --- محتوی ۹۹/۹۵ درصد وزنی یا بیشتر اما کمتر از ۹۹/۹۹ درصد وزنی روی                         | ۷۹۰۱ ۱۲ ۱۰  |
| 7901 12 20              | --- Containing by weight 99.90% or more but less than 99.95% of zinc               |                |   | Kg  | 5                      | --- محتوی ۹۹/۹۰ درصد وزنی یا بیشتر اما کمتر از ۹۹/۹۵ درصد وزنی روی                         | ۷۹۰۱ ۱۲ ۲۰  |
| 7901 12 90              | --- Containing by weight less than 99.90% of zinc                                  |                |   | Kg  | 5                      | --- کمتر از ۹۹/۹۰ درصد وزنی روی  | ۷۹۰۱ ۱۲ ۹۰  |
| 7901 20 00              | - Zinc alloys  |                |   | Kg  | 5                      | - آلیاژهای روی   | ۷۹۰۱ ۲۰ ۰۰  |
| 7902 00 00              | <b>Zinc waste and scrap.</b>   |                |   | Kg  | 5                      | قراضه و ضایعات روی.  | ۷۹۰۲ ۰۰ ۰۰  |
| 79 03                   | <b>Zinc dust, powders and flakes.</b>  |                |   |     |                        | گرد، پودر و فلس روی.   | ۷۹ ۰۳       |
| 7903 10 00              | - Zinc dust  |                |   | Kg  | 15                     | - گرد روی  | ۷۹۰۳ ۱۰ ۰۰  |
| 7903 90 00              | - Other  |                |   | Kg  | 5                      | - سایر   | ۷۹۰۳ ۹۰ ۰۰  |
| 7904 00                 | <b>Zinc bars, rods, profiles and wire:</b>   |                |   |     |                        | میله، پروفیل و مفتول، از روی:  | ۷۹۰۴ ۰۰     |
| 7904 00 10              | --- Wire of zinc   |                |   | Kg  | 5                      | --- مفتول روی  | ۷۹۰۴ ۰۰ ۱۰  |
| 7904 00 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 5                      | --- سایر   | ۷۹۰۴ ۰۰ ۹۰  |
| 7905 00 00              | <b>Zinc plates, sheets, strip and foil.</b>  |                |   | Kg  | 5                      | صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Foil)، از روی.  | ۷۹۰۵ ۰۰ ۰۰  |
| [79 06]                 |  |                |   |     |                        |  | [۷۹ ۰۶]     |
| 7907 00                 | <b>Other articles of zinc:</b>   |                |   |     |                        | سایر مصنوعات از روی :  | ۷۹۰۷ ۰۰     |
| 7907 00 10              | ---Pipes, tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves), of zinc |                |   | Kg  | 5                      | -- لوله، لوازم و اتصالات لوله کشی (Fittings) (مثلاً کوبلینگ، زانویی، مهره و ماسوره) از روی | ۷۹۰۷ ۰۰ ۱۰  |
| 7907 00 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 10                     | --- سایر   | ۷۹۰۷ ۰۰ ۹۰  |

## Chapter 80

### Tin and articles thereof

#### Notes.

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

#### (a) Bars and rods

Rolled, extruded, drawn or forged products, not in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms and dimensions, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

#### (b) Profiles

Rolled, extruded, drawn, forged or formed products, coiled or not, of a uniform cross-section along their whole length, which do not conform to any of the definitions of bars, rods, wire, plates, sheets, strip, foil, tubes or pipes. The expression also covers cast or sintered products, of the same forms, which have been subsequently worked after production (otherwise than by simple trimming or de-scaling), provided that they have not thereby assumed the character of articles or products of other headings.

#### (c) Wire

Rolled, extruded or drawn products, in coils, which have a uniform solid cross-section along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons (including "flattened circles" and "modified rectangles", of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel). Products with a rectangular (including square), triangular or polygonal cross-section may have corners rounded along their whole length. The thickness of such products which have a rectangular (including "modified rectangular") cross-section exceeds one-tenth of the width.

## فصل ۸۰

### قلع و مصنوعات از قلع

#### یادداشت‌ها.

۱ - در این فصل، این اصطلاحات دارای مفاهیم تعیین شده زیر می‌باشند:

#### الف - میله‌ها (Bars and rods)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژن‌شده (Extruded)، کشیده‌شده یا آهنگری‌شده، به صورت غیرتومار، دارای سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب، و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند). محصولات با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند. ضخامت محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات دارای سطح مقطع عرضی «مستطیل تغییر یافته») بیشتر از یکدهم پهنای آنها می‌باشد. همچنین محصولات دارای همین شکل و اندازه که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیت اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد، مشمول اصطلاح میله می‌شوند.

#### ب - پروفیل (Profiles)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژن‌شده (Extruded)، کشیده‌شده، آهنگری شده یا به دست آمده از طریق شکل دادن یا خم کردن، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار، با سطح مقطع عرضی یکنواخت در تمام طول که با هیچ یک از تعاریف میله‌ها، مفتول، صفحه، ورق، نوار، ورقه نازک (Foil) یا لوله‌ها تطبیق نمی‌کنند، همچنین محصولات دارای همین شکل که با قالب‌ریزی، ریخته‌گری (Casting) یا تخته‌کردن (Sintering) به دست آمده باشند و بعداً در سطح آنها عملی بیش از حذف ساده زوائد و پوسته‌ها انجام شده باشد، مشروط بر اینکه این عمل به این محصولات خصوصیات اشیاء یا مصنوعات مذکور در شماره‌های دیگر را ندهد، مشمول اصطلاح پروفیل (Profiles) می‌شوند.

#### ج - مفتول‌ها (Wires)

محصولاتی هستند نوردشده، اکستروژن‌شده (Extruded)، کشیده‌شده، یا از حدیده ردشده، به صورت تومار (Coil) که سطح مقطع عرضی توپر یکنواخت در تمام طول آنها به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشد (از جمله «دایره‌های مسطح شده» و «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی هستند). محصولات با سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث یا کثیرالاضلاع می‌باشند ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند. ضخامت محصولات دارای سطح مقطع عرضی مستطیل (از جمله محصولات با سطح مقطع عرضی «مستطیل‌های تغییر یافته») بیشتر از یکدهم پهنای آنهاست.

**(d) Plates, sheets, strip and foil**

Flat-surfaced products (other than the unwrought products of heading 80.01), coiled or not, of solid rectangular (other than square) cross-section with or without rounded corners (including "modified rectangles" of which two opposite sides are convex arcs, the other two sides being straight, of equal length and parallel) of a uniform thickness, which are:

- Of rectangular (including square) shape with a thickness not exceeding one-tenth of the width,
- Of a shape other than rectangular or square, of any size, provided that they do not assume the character of articles or products of other headings.

**(e) Tubes and pipes**

Hollow products, coiled or not, which have a uniform cross-section with only one enclosed void along their whole length in the shape of circles, ovals, rectangles (including squares), equilateral triangles or regular convex polygons, and which have a uniform wall thickness. Products with a rectangular (including square), equilateral triangular or regular convex polygonal cross-section, which may have corners rounded along their whole length, are also to be considered as tubes and pipes provided the inner and outer cross-sections are concentric and have the same form and orientation. Tubes and pipes of the foregoing cross-sections may be polished, coated, bent, threaded, drilled, waisted, expanded, cone-shaped or fitted with flanges, collars or rings.

**Subheading Note.**

1. In this Chapter the following expressions have the meanings hereby assigned to them:

**(a) Tin, not alloyed**

Metal containing by weight at least 99% of tin, provided that the content by weight of any bismuth or copper is less than the limit specified in the following table:

**TABLE - Other elements**

| Element    | Limiting content % by weight |
|------------|------------------------------|
| Bi Bismuth | 0.1                          |
| Cu Copper  | 0.4                          |

**(b) Tin alloys**

Metallic substances in which tin predominates by weight over each of the other elements, provided that:

- (i) The total content by weight of such other elements exceeds 1%; or
- (ii) The content by weight of either bismuth or copper is equal to or greater than the limit specified in the foregoing table.

**د - صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک (Plates, Sheets, Strip and foil)**

محصولاتی هستند مسطح (غیر از محصولات به صورت کار نشده مشمول شماره ۸۰۰۱) به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار، با سطح مقطع عرضی توپر مستطیل (غیر از مربع) حتی دارای زوایای گردشده (ازجمله «مستطیل‌های تغییر یافته» که دو ضلع متقابل آنها به شکل قوس محدب و دو ضلع دیگر به صورت خطوط مستقیم، مساوی و متوازی می‌باشند) که ضخامت یکنواختی داشته و عبارت‌اند از:

- به شکل مربع یا مستطیل که ضخامت آنها بیش از یک‌دهم پهنای آن نباشد.
- به شکلی غیر از مربع یا مستطیل، به هر اندازه، مشروط بر اینکه دارای خصوصیات اشیاء یا مصنوعات مشمول سایر شماره‌ها نباشند.

**ه - لوله‌ها (Tubes and pipes)**

محصولاتی هستند توخالی، به صورت تومار (Coil) یا غیرتومار، با سطح مقطع عرضی یکنواخت که فقط دارای یک فضای خالی محصور در تمام طول بوده و به شکل دایره، بیضی، مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم می‌باشند و جداره آنها دارای ضخامت یکنواخت است. همچنین محصولات دارای سطح مقطع عرضی مربع، مستطیل، مثلث متساوی‌الاضلاع یا کثیرالاضلاع محدب منظم که ممکن است در تمام طول دارای زوایای گرد شده باشند، به عنوان لوله تلقی می‌شوند، مشروط بر اینکه سطح مقطع عرضی داخلی و خارجی آنها دارای یک شکل، یک وضعیت و متحدالمرکز باشند. لوله‌هایی که دارای سطح مقطع عرضی مذکور در بالا هستند ممکن است صیقل‌شده، اندودشده، خم‌شده، حدیده‌شده، فلاویز شده، سوراخ‌شده، تنگ‌شده، دهانه گشادشده، مخروطی یا مجهز به فلانج، گلوبی یا حلقه باشند.

**یادداشت شماره فرعی.**

- ۱- در این فصل این اصطلاحات دارای معانی تعیین‌شده در زیر می‌باشند:

**الف - قلع غیرمزوج**

فلزی است که برحسب وزن حداقل ۹۹ درصد قلع داشته باشد، مشروط بر اینکه مقدار بیسموت یا مس احتمالی موجود در آن برحسب وزن کمتر از حد تعیین‌شده در جدول زیر باشد:

**جدول - سایر عناصر**

| عناصر     | حد درصد بر حسب وزن |
|-----------|--------------------|
| بیسموت Bi | ۰/۱                |
| مس Cu     | ۰/۴                |

**ب - آلیاژهای قلع**

عبارت‌اند از موادی فلزی که در آنها قلع بر حسب وزن بر هر یک از عناصر دیگر اولویت داشته باشد، مشروط بر اینکه:

- یکم - مقدار کل این قبیل سایر عناصر برحسب وزن بیشتر از ۱ درصد باشد؛ یا
- دوم - مقدار بیسموت یا مس بر حسب وزن برابر یا بیشتر از حد تعیین‌شده در جدول فوق‌الذکر باشد.

| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|--|-------------|
| 80 01                   | Unwrought tin.   |                |   |     |                        | قلع به صورت کار نشده.  | ۸۰ ۰۱       |
| 8001 10 00              | - Tin, not alloyed:  |                |   | Kg  | 5                      | - قلع غیرمزوج  | ۸۰۰۱ ۱۰ ۰۰  |
| 8001 20 00              | - Tin alloys   |                |   | Kg  | 5                      | - آلیاژهای قلع   | ۸۰۰۱ ۲۰ ۰۰  |
| 8002 00 00              | Tin waste and scrap.   |                |   | Kg  | 5                      | قراضه و ضایعات قلع.  | ۸۰۰۲ ۰۰ ۰۰  |
| 8003 00 00              | Tin bars, rods, profiles and wire  |                |   | Kg  | 5                      | میله، پروفیل و مفتول، از قلع.  | ۸۰۰۳ ۰۰ ۰۰  |
| [80 04]                 |  |                |   |     |                        |  | [۸۰ ۰۴]     |
| [80 05]                 |  |                |   |     |                        |  | [۸۰ ۰۵]     |
| [80 06]                 |  |                |   |     |                        |  | [۸۰ ۰۶]     |
| 8007 00                 | Other articles of tin:   |                |   |     |                        | مصنوعات دیگر از قلع :  | ۸۰۰۷ ۰۰     |
| 8007 00 10              | --- Tin sheets and foils (whether or not printed or backed with paper, paper board, plastics or simila backing materials) of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0.2 mm) Tins scale and powder |                |   | Kg  | 5                      | --- ورقه و نوارهای (Foil) از قلع (حتی چاپ شده یا ملصق شده بر روی کاغذ، مقوا، مواد پلاستیک یا روی تکیه گاه از مواد حداکثر ۰/۲ میلیمتر (بدون در نظر گرفتن تکیه گاه) پودر و فلس قلع | ۸۰۰۷ ۰۰ ۱۰  |
| 8007 00 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 5                      | --- سایر   | ۸۰۰۷ ۰۰ ۹۰  |

## Chapter 81

## فصل ۸۱

## Other base metals; cermets; articles thereof

## سایر فلزات معمولی؛ سمرت‌ها؛ مصنوعات از این مواد

## Notes.

1. Note 1 to Chapter 74, defining "bars and rods", "profiles", "wire" and "plates, sheets, strip and foil" applies, *mutatis mutandis*, to this Chapter.

## یادداشت‌ها.

۱ - تعاریف «میله»، «پروفیل»، «مفتول» و «صفحه، ورق، نوار و ورقه‌های نازک (Foil)» مذکور در یادداشت ۱ فصل ۷۴ با انجام تغییرات لازم در مورد این فصل قابل اجرا است.

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه  |
|-------------------------|---|----------------|---|-----|------------------------|---|--------------|
| <b>81 01</b>            | <b>Tungsten (wolfram) and articles thereof, including waste and scrap.</b>                                |                |   |     |                        | تنگستن (ولفرام) و مصنوعات از تنگستن، همچنین قراضه و ضایعات.   | <b>۸۱ ۰۱</b> |
| 8101 10 00              | - Powders   |                |   | Kg  | 5                      | - پودر  | ۸۱۰۱ ۱۰ ۰۰   |
|                         | - Other:  |                |   |     |                        | - سایر:   |              |
| 8101 94 00              | -- Unwrought tungsten, including bars and rods obtained simply by sintering                               |                |   | Kg  | 5                      | -- تنگستن به صورت کارنشده، همچنین میله‌هایی که صرفاً از طریق تفته کردن به دست آمده‌اند.             | ۸۱۰۱ ۹۴ ۰۰   |
| 8101 96 00              | -- Wire   |                |   | Kg  | 5                      | -- مفتول  | ۸۱۰۱ ۹۶ ۰۰   |
| 8101 97 00              | -- Waste and scrap  |                |   | Kg  | 5                      | -- قراضه و ضایعات   | ۸۱۰۱ ۹۷ ۰۰   |
| 8101 99 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر   | ۸۱۰۱ ۹۹ ۰۰   |
| <b>81 02</b>            | <b>Molybdenum and articles thereof, including waste and scrap.</b>  |                |   |     |                        | مولیبیدن و مصنوعات از مولیبیدن، قراضه و ضایعات.   | <b>۸۱ ۰۲</b> |
| 8102 10 00              | - Powders   |                |   | Kg  | 5                      | - پودر  | ۸۱۰۲ ۱۰ ۰۰   |
|                         | - Other:  |                |   |     |                        | - سایر:   |              |
| 8102 94 00              | -- Unwrought molybdenum, including bars and rods obtained simply by sintering                             |                |   | Kg  | 5                      | -- مولیبیدن به صورت کارنشده، همچنین میله‌هایی که صرفاً از طریق تفته کردن به دست آمده‌اند.           | ۸۱۰۲ ۹۴ ۰۰   |
| 8102 95 00              | -- Bars and rods, other than those obtained simply by sintering, profiles, plates, sheets, strip and foil |                |   | Kg  | 5                      | -- میله‌ها، غیر از آنهایی که از طریق تفته کردن به دست آمده‌اند، پروفیل، صفحه، ورق، نوار و ورقه نازک | ۸۱۰۲ ۹۵ ۰۰   |
| 8102 96 00              | -- Wire   |                |   | Kg  | 5                      | -- مفتول  | ۸۱۰۲ ۹۶ ۰۰   |
| 8102 97 00              | -- Waste and scrap  |                |   | Kg  | 5                      | -- قراضه و ضایعات   | ۸۱۰۲ ۹۷ ۰۰   |
| 8102 99 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر   | ۸۱۰۲ ۹۹ ۰۰   |
| <b>81 03</b>            | <b>Tantalum and articles thereof, including waste and scrap.</b>  |                |   |     |                        | تانتال و مصنوعات از تانتال، همچنین قراضه و ضایعات.  | <b>۸۱ ۰۳</b> |
| 8103 20 00              | - Unwrought tantalum, including bars and rods obtained simply by sintering; powders                       |                |   | Kg  | 5                      | - تانتال به صورت کار نشده، همچنین میله‌هایی که صرفاً از طریق تفته کردن به دست آمده‌اند؛ پودر        | ۸۱۰۳ ۲۰ ۰۰   |
| 8103 30 00              | - Waste and scrap   |                |   | Kg  | 5                      | - قراضه و ضایعات  | ۸۱۰۳ ۳۰ ۰۰   |
| 8103 90                 | - Other   |                |   |     |                        | - سایر  | ۸۱۰۳ ۹۰      |
| 8103 90 10              | --- Crucibles, especially designed or prepared to contain molten uranium or uranium alloys                |                |   | Kg  | 5                      | --- ظرف، به طور ویژه طراحی یا آماده شده برای حمل اورانیوم مذاب یا آلیاژهای اورانیوم                 | ۸۱۰۳ ۹۰ ۱۰   |
| 8103 90 90              | ---Other  |                |   | Kg  | 5                      | --- سایر  | ۸۱۰۳ ۹۰ ۹۰   |
| <b>81 04</b>            | <b>Magnesium and articles thereof, including waste and scrap.</b>   |                |   |     |                        | منیزیم و مصنوعات از منیزیم، همچنین قراضه و ضایعات.  | <b>۸۱ ۰۴</b> |
|                         | - Unwrought magnesium:  |                |   |     |                        | - منیزیم به صورت کار نشده:  |              |
| 8104 11 00              | -- Containing at least 99.8 % by weight of magnesium  |                |   | Kg  | 10                     | -- دارای حداقل ۹۹/۸ درصد وزنی منیزیم  | ۸۱۰۴ ۱۱ ۰۰   |
| 8104 19 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 10                     | -- سایر   | ۸۱۰۴ ۱۹ ۰۰   |



| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه    |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|--|----------------|
| 8104 20 00              | - Waste and scrap  |                |   | Kg  | 5                      | - قراضه و ضایعات.  | ۸۱۰۴ ۲۰ ۰۰     |
| 8104 30 00              | - Rasplings, turnings and granules, graded according to size; powders  |                |   | Kg  | 5                      | - براده (Raspings)، تراشه و دانه‌های کوچک (گرانول Granule)، درجه‌بندی شده بر حسب اندازه؛ پودر              | ۸۱۰۴ ۳۰ ۰۰     |
| 8104 90 00              | - Other  |                |   | Kg  | 5                      | - سایر   | ۸۱۰۴ ۹۰ ۰۰     |
| <b>81 05</b>            | <b>Cobalt mattes and other intermediate products of cobalt metallurgy; cobalt and articles thereof, including waste and scrap.</b> |                |   |     |                        | مات کبالت و سایر محصولات واسطه‌ای حاصل از متالورژی کبالت؛ کبالت و مصنوعات از کبالت، همچنین قراضه و ضایعات. | <b>۸۱ ۰۵</b>   |
| 8105 20 00              | - Cobalt mattes and other intermediate products of cobalt metallurgy; unwrought cobalt; powders                                    |                |   | Kg  | 5                      | - مات کبالت و سایر محصولات واسطه‌ای حاصل از متالورژی کبالت؛ کبالت به صورت کار نشده؛ پودر                   | ۸۱۰۵ ۲۰ ۰۰     |
| 8105 30 00              | - Waste and scrap  |                |   | Kg  | 5                      | - قراضه و ضایعات   | ۸۱۰۵ ۳۰ ۰۰     |
| 8105 90 00              | - Other  |                |   | Kg  | 5                      | - سایر   | ۸۱۰۵ ۹۰ ۰۰     |
| <b>8106 00</b>          | <b>Bismuth and articles thereof, including waste and scrap:</b>  |                |   |     |                        | بیسموت و مصنوعات از بیسموت، همچنین قراضه و ضایعات:   | <b>۸۱۰۶ ۰۰</b> |
| 8106 00 10              | --- Waste scrap  |                |   | Kg  | 5                      | --- قراضه ضایعات   | ۸۱۰۶ ۰۰ ۱۰     |
| 8106 00 20              | --- Ingots produced by the smelting of metal scrap   |                |   | Kg  | 5                      | --- شمش حاصل از ذوب مجدد قراضه فلزات   | ۸۱۰۶ ۰۰ ۲۰     |
| 8106 00 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 5                      | --- سایر   | ۸۱۰۶ ۰۰ ۹۰     |
| <b>81 07</b>            | <b>Cadmium and articles thereof, including waste and scrap.</b>  |                |   |     |                        | کادمیوم و مصنوعات از کادمیوم، همچنین قراضه و ضایعات.   | <b>۸۱ ۰۷</b>   |
| 8107 20 00              | - Unwrought cadmium; powders   |                |   | Kg  | 5                      | - کادمیوم به صورت کار نشده؛ پودر   | ۸۱۰۷ ۲۰ ۰۰     |
| 8107 30 00              | - Waste and scrap  |                |   | Kg  | 5                      | - قراضه و ضایعات   | ۸۱۰۷ ۳۰ ۰۰     |
| 8107 90 00              | - Other  |                |   | Kg  | 5                      | - سایر   | ۸۱۰۷ ۹۰ ۰۰     |
| <b>81 08</b>            | <b>Titanium and articles thereof, including waste and scrap.</b>   |                |   |     |                        | تیتان و مصنوعات از تیتان، همچنین قراضه و ضایعات.   | <b>۸۱ ۰۸</b>   |
| 8108 20 00              | - Unwrought titanium; powders  |                |   | Kg  | 5                      | - تیتان به صورت کار نشده؛ پودر   | ۸۱۰۸ ۲۰ ۰۰     |
| 8108 30 00              | - Waste and scrap  |                |   | Kg  | 5                      | - قراضه و ضایعات   | ۸۱۰۸ ۳۰ ۰۰     |
| 8108 90 00              | - Other  |                |   | Kg  | 5                      | - سایر   | ۸۱۰۸ ۹۰ ۰۰     |
| <b>81 09</b>            | <b>Zirconium and articles thereof, including waste and scrap.</b>  |                |   |     |                        | زیرکونیوم و مصنوعات از زیرکونیوم، همچنین قراضه و ضایعات.   | <b>۸۱ ۰۹</b>   |
| 8109 20 00              | - Unwrought zirconium; powders   |                |   | Kg  | 5                      | - زیرکونیوم به صورت کار نشده؛ پودر   | ۸۱۰۹ ۲۰ ۰۰     |
| 8109 30 00              | - Waste and scrap  |                |   | Kg  | 5                      | - قراضه و ضایعات   | ۸۱۰۹ ۳۰ ۰۰     |
| 8109 90                 | - Other  |                |   |     |                        | - سایر   | ۸۱۰۹ ۹۰        |
| 8109 90 10              | ---Pressure tubes and Zirconium tubes for nuclear reactor  |                |   | Kg  | 5                      | --- لوله های تحت فشار و لوله‌های غلاف سوخت راکتور هسته‌ای  | ۸۱۰۹ ۹۰ ۱۰     |
| 8109 90 90              | ---Other   |                |   | Kg  | 5                      | --- سایر   | ۸۱۰۹ ۹۰ ۹۰     |
| <b>81 10</b>            | <b>Antimony and articles thereof, including waste and scrap.</b>   |                |   |     |                        | آنتیموان و مصنوعات از آنتیموان همچنین قراضه و ضایعات.  | <b>۸۱ ۱۰</b>   |
| 8110 10 00              | - Unwrought antimony; powders  |                |   | Kg  | 5                      | - آنتیموان به صورت کار نشده، پودر  | ۸۱۱۰ ۱۰ ۰۰     |
| 8110 20 00              | - Waste and scrap  |                |   | Kg  | 5                      | - قراضه و ضایعات   | ۸۱۱۰ ۲۰ ۰۰     |
| 8110 90 00              | - Other  |                |   | Kg  | 5                      | - سایر   | ۸۱۱۰ ۹۰ ۰۰     |
| <b>8111 00</b>          | <b>Manganese and articles thereof, including waste and scrap.</b>  |                |   |     |                        | منگنز و مصنوعات از منگنز، همچنین قراضه و ضایعات.   | <b>۸۱۱۱ ۰۰</b> |
| 8111 00 10              | --- Waste scrap  |                |   | Kg  | 5                      | --- قراضه ضایعات   | ۸۱۱۱ ۰۰ ۱۰     |
| 8111 00 20              | --- Ingots from scrap and waste melting  |                |   | Kg  | 5                      | --- شمش حاصل از ذوب مجدد قراضه و ضایعات  | ۸۱۱۱ ۰۰ ۲۰     |
| 8111 00 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 5                      | --- سایر   | ۸۱۱۱ ۰۰ ۹۰     |

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه |
|-------------------------|---|----------------|---|-----|------------------------|--|-------------|
| 81 12                   | Beryllium, chromium, germanium, vanadium, gallium, hafnium, indium, niobium (columbium), rhenium and thallium, and articles of these metals, including waste and scrap. |                |   |     |                        | بریلیوم، کروم، ژرمانیوم، وانادیوم، گالیوم، هافنیوم، ایندیوم، نیوبیوم (کولومبیم)، رنیوم، و تالیوم، و مصنوعات از این فلزات، همچنین قراضه و ضایعات. | ۸۱ ۱۲       |
|                         | - Beryllium:  |                |   |     |                        | - بریلیوم:   |             |
| 8112 12 00              | -- Unwrought; powders   |                |   | Kg  | 5                      | -- به صورت کار نشده؛ پودر  | ۸۱۱۲ ۱۲ ۰۰  |
| 8112 13 00              | -- Waste and scrap  |                |   | Kg  | 5                      | -- قراضه و ضایعات  | ۸۱۱۲ ۱۳ ۰۰  |
| 8112 19 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر  | ۸۱۱۲ ۱۹ ۰۰  |
|                         | - Chromium:   |                |   |     |                        | - کروم:  |             |
| 8112 21 00              | -- Unwrought; powders   |                |   | Kg  | 5                      | -- به صورت کار نشده؛ پودر  | ۸۱۱۲ ۲۱ ۰۰  |
| 8112 22 00              | -- Waste and scrap  |                |   | Kg  | 5                      | -- قراضه و ضایعات  | ۸۱۱۲ ۲۲ ۰۰  |
| 8112 29 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر  | ۸۱۱۲ ۲۹ ۰۰  |
|                         | - Thallium:   |                |   |     |                        | - تالیوم:  |             |
| 8112 51 00              | -- Unwrought; powders   |                |   | Kg  | 5                      | -- به صورت کار نشده؛ پودر  | ۸۱۱۲ ۵۱ ۰۰  |
| 8112 52 00              | -- Waste and scrap  |                |   | Kg  | 5                      | -- قراضه و ضایعات  | ۸۱۱۲ ۵۲ ۰۰  |
| 8112 59 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر  | ۸۱۱۲ ۵۹ ۰۰  |
|                         | - Other:  |                |   |     |                        | - سایر:  |             |
| 8112 92 00              | -- Unwrought; waste and scrap; powders  |                |   | Kg  | 5                      | -- به صورت کار نشده؛ قراضه و ضایعات؛ پودر  | ۸۱۱۲ ۹۲ ۰۰  |
| 8112 99 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر  | ۸۱۱۲ ۹۹ ۰۰  |
| 8113 00 00              | Cermets and articles thereof, including waste and scrap.  |                |   | Kg  | 5                      | سرمتهای و مصنوعات از سرمتهای، همچنین قراضه و ضایعات.   | ۸۱۱۳ ۰۰ ۰۰  |

## Chapter 82

**Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal**

## Notes.

1. Apart from blow lamps, portable forges, grinding wheels with frameworks, manicure or pedicure sets, and goods of heading 82.09, this Chapter covers only articles with a blade, working edge, working surface or other working part of:
  - (a) Base metal;
  - (b) Metal carbides or cermets;
  - (c) Precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed) on a support of base metal, metal carbide or cermet; or
  - (d) Abrasive materials on a support of base metal, provided that the articles have cutting teeth, flutes, grooves, or the like, of base metal, which retain their identity and function after the application of the abrasive.
2. Parts of base metal of the articles of this Chapter are to be classified with the articles of which they are parts, except parts separately specified as such and tool-holders for hand tools (heading 84.66). However, parts of general use as defined in Note 2 to Section XV are in all cases excluded from this Chapter.
 

Heads, blades and cutting plates for electric shavers or electric hair clippers are to be classified in heading 85.10.
3. Sets consisting of one or more knives of heading 82.11 and at least an equal number of articles of heading 82.15 are to be classified in heading 82.15.
4. The importation of products indicated in this chapter by symbol (■) in the considerations column, is limited to take license of article 122, clause (ج) customs affairs rules.

## فصل ۸۲

**ابزارها، ابزار آلات، مصنوعات چاقوسازی، قاشق و چنگال، از فلزات معمولی؛ اجزاء و قطعات این مصنوعات از فلزات معمولی**

## یادداشت‌ها.

- ۱ - گذشته از چراغ لحیم کاری، کوره آهنگری قابل حمل، چرخ تیز کنی پایه‌دار و مجموعه ابزارهای مانیکور یا پدیکور و اشیای شماره ۰۹ ۸۲، این فصل فقط شامل اشیایی می‌گردد که دارای تیغه، لبه عامل، سطح عامل یا قسمت عامل دیگری از مواد زیر باشند:
 

الف - فلز معمولی؛

ب - کربورهای فلزی یا سرمته‌ها (Cermets)؛

ج - سنگ‌های گرانیتها یا نیمه‌گرانیتها (طبیعی، سنتتیک یا دوباره ساخته شده) روی تکیه‌گاه از فلز معمولی، از کربورهای فلزی یا سرمته؛ یا

د - مواد ساینده روی تکیه‌گاه از فلز معمولی، مشروط بر اینکه تکیه‌گاه ابزاری باشد که دندانها، تیغه‌ها یا سایر قسمت‌های برنده یا تراشنده آن به علت جور شدن با مواد ساینده خصوصیت فعاله خود را از دست ندهد.
- ۲ - اجزاء و قطعات مصنوعات ساخته شده از فلزات معمولی مشمول این فصل تابع طبقه‌بندی همان مصنوعات می‌باشند، به استثنای اجزاء و قطعاتی که به طور جداگانه ذکر شده باشند و همچنین ابزارگیرها برای ابزارهای دستی (شماره ۶۶ ۸۴)، با وجود این، اجزاء و قطعات مورد مصرف عمومی به شرح تعریف مندرج در یادداشت ۲ قسمت پانزدهم در کلیه موارد از این فصل مستثنی می‌شوند.
 

سر، تیغه و صفحات برنده برای ریش‌تراش یا ماشین موزنی برقی در شماره ۱۰ ۸۵ طبقه‌بندی می‌شوند.
- ۳ - مجموعه‌های متشکل از یک یا چند کارد و چاقوی مشمول ۱۱ ۸۲ و حداقل به تعداد برابر از اشیای مشمول شماره ۱۵ ۸۲، در شماره اخیرالذکر طبقه‌بندی می‌شوند.
- ۴ - ورود هر یک از کالاهایی که در ستون ملاحظات این فصل با (■) مشخص شده‌اند، منوط به اخذ مجوز بند (ج) ماده ۱۲۲ قانون امور گمرکی است.

| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|--|-------------|
| 82 01                   | Hand tools, the following: spades, shovels, mattocks, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; secateurs and pruners of any kind; scythes, sickles, hay knives, hedge shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry. |                |   |     |                        | ابزارهای دستی، به شرح زیر<br>بیل، بیلچه، کلنگ به هر شکل، کج بیل باغبانی، چنگک، شن کش و گل تراش، تبر و تیشه، دهره و ابزارهای برنده همانند: قیچی باغبانی (Secateurs and pruners) از هر نوع؛ داس و داس‌غاله، یونجه‌بر و علف‌بر، قیچی پرچین‌بر، گوه (قلم هیزم‌شکنی) و ابزارهای دیگر برای کارهای کشاورزی، باغبانی و گلکاری یا جنگلداری. | ۸۲ ۰۱       |

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه  |
|-------------------------|---|----------------|---|-----|------------------------|--|--------------|
| 8201 10 00              | - Spades and shovels  |                |   | Kg  | 32                     | - بیل و بیلچه  | ۸۲۰۱ ۱۰ ۰۰   |
| 8201 30 00              | - Mattocks, picks, hoes and rakes   |                |   | Kg  | 32                     | - کلنگ به هر شکل، کج بیل، کج بیل باغبانی، شن کش، گل تراش   | ۸۲۰۱ ۳۰ ۰۰   |
| 8201 40 00              | - Axes, bill hooks and similar hewing tools   |                |   | Kg  | 40                     | - تبر و تیشه، دهره و ابزارهای برنده همانند   | ۸۲۰۱ ۴۰ ۰۰   |
| 8201 50                 | - Secateurs and similar one-handed pruners and shears (including poultry shears):   |                |   |     |                        | - قیچی باغبانی (از جمله قیچی برای بریدن گوشت پرندگان) که با یک دست کار می کند:   | ۸۲۰۱ ۵۰      |
| 8201 50 10              | --- Pruning shears  |                |   | Kg  | 10                     | --- قیچی باغبانی   | ۸۲۰۱ ۵۰ ۱۰   |
| 8201 50 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 10                     | --- سایر   | ۸۲۰۱ ۵۰ ۹۰   |
| 8201 60                 | - Hedge shears, two-handed pruning shears and similar two-handed shears:  |                |   |     |                        | - قیچی پرچین بر، قیچی باغبانی و ابزارهای همانند که با دو دست کار می کند:   | ۸۲۰۱ ۶۰      |
| 8201 60 10              | --- Pruning shears  |                |   | Kg  | 26                     | --- قیچی باغبانی   | ۸۲۰۱ ۶۰ ۱۰   |
| 8201 60 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 26                     | --- سایر   | ۸۲۰۱ ۶۰ ۹۰   |
| 8201 90 00              | - Other hand tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry  |                |   | Kg  | 15                     | - سایر ابزارهای دستی از نوعی که در کشاورزی، باغبانی و گلکاری یا جنگلداری مورد استفاده قرار می گیرد   | ۸۲۰۱ ۹۰ ۰۰   |
| <b>82 02</b>            | <b>Hand saws; blades for saws of all kinds (including slitting, slotting or toothless saw blades).</b>  |                |   |     |                        | <b>اره دستی؛ تیغه اره از هر نوع (از جمله تیغه اره های راست بر، گرد بر بدون دندان).</b>   | <b>۸۲ ۰۲</b> |
| 8202 10                 | - Hand saws:  |                |   |     |                        | - اره دستی:  | ۸۲۰۲ ۱۰      |
| 8202 10 10              | --- Handed shears and set of equipments for pruning   |                |   | Kg  | 32                     | --- اره دستی ویژه هرس  | ۸۲۰۲ ۱۰ ۱۰   |
| 8202 10 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 32                     | --- سایر   | ۸۲۰۲ ۱۰ ۹۰   |
| 8202 20 00              | - Band saw blades   |                |   | Kg  | 20                     | - تیغه اره نواری   | ۸۲۰۲ ۲۰ ۰۰   |
|                         | - Circular saw blades (including slitting or slotting saw blades):  |                |   |     |                        | - تیغه اره گرد (از جمله تیغه اره های راست بر یا گرد بر):   |              |
| 8202 31 00              | -- With working part of steel   |                |   | Kg  | 26                     | -- دارای قسمت عامل از فولاد  | ۸۲۰۲ ۳۱ ۰۰   |
| 8202 39 00              | -- Other, including parts   |                |   | Kg  | 5                      | -- سایر، به انضمام اجزاء و قطعات   | ۸۲۰۲ ۳۹ ۰۰   |
| 8202 40 00              | - Chain saw blades  |                |   | Kg  | 5                      | - تیغه اره زنجیری  | ۸۲۰۲ ۴۰ ۰۰   |
|                         | - Other saw blades:   |                |   |     |                        | - سایر تیغه اره ها:  |              |
| 8202 91 00              | -- Straight saw blades, for working metal   |                |   | Kg  | 10                     | -- تیغه اره های مستقیم برای کار کردن روی فلزات   | ۸۲۰۲ ۹۱ ۰۰   |
| 8202 99 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 10                     | -- سایر  | ۸۲۰۲ ۹۹ ۰۰   |
| <b>82 03</b>            | <b>Files, rasps, pliers (including cutting pliers), pincers, tweezers, metal cutting shears, pipe-cutters, bolt croppers, perforating punches and similar hand tools.</b> |                |   |     |                        | <b>سوهان، چوب ساب، انبردست (از جمله انبردست های برنده)، گازانبر، مقاش، قیچی فلز بری، لوله بر، پیچ بر، منگنه سوراخ کن و ابزارهای دستی همانند.</b> | <b>۸۲ ۰۳</b> |
| 8203 10 00              | - Files, rasps and similar tools  |                |   | Kg  | 32                     | - سوهان، چوب ساب و ابزارهای همانند   | ۸۲۰۳ ۱۰ ۰۰   |
| 8203 20 00              | - Pliers (including cutting pliers), pincers, tweezers and similar tools  |                |   | Kg  | 40                     | - انبردست (از جمله انبردست های برنده)، گازانبر، مقاش و ابزارهای همانند   | ۸۲۰۳ ۲۰ ۰۰   |
| 8203 30 00              | - Metal cutting shears and similar tools  |                |   | Kg  | 40                     | - قیچی فلزبری و ابزارهای همانند  | ۸۲۰۳ ۳۰ ۰۰   |
| 8203 40 00              | - Pipe-cutters, bolt croppers, perforating punches and similar tools  |                |   | Kg  | 20                     | - لوله بر، پیچ بر، منگنه سوراخ کن و ابزارهای همانند  | ۸۲۰۳ ۴۰ ۰۰   |
| <b>82 04</b>            | <b>Hand-operated spanners and wrenches (including torque meter wrenches but not including tap wrenches); interchangeable spanner sockets, with or without handles.</b>    |                |   |     |                        | <b>آچار دستی (از جمله آچارهای دینامومتریک ولی به استثنای آچار قلاویز کردن)؛ آچار بکس حتی دارای دسته.</b>   | <b>۸۲ ۰۴</b> |
|                         | - Hand-operated spanners and wrenches:  |                |   |     |                        | - آچارهای دستی:  |              |
| 8204 11                 | -- Non-adjustable:  | ■              |   |     |                        | -- دارای دندان ثابت:   | ۸۲۰۴ ۱۱      |
| 8204 11 10              | --- Lock picking kit  | ■              |   | Kg  | 40                     | --- مجموعه آچار قفل بازکن  | ۸۲۰۴ ۱۱ ۱۰   |
| 8204 11 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 40                     | --- سایر   | ۸۲۰۴ ۱۱ ۹۰   |

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه |
|-------------------------|---|----------------|---|-----|------------------------|--|-------------|
| 8204 12 00              | -- Adjustable   |                |   | Kg  | 40                     | -- دارای دنداننه متغیر   | ۸۲۰۴ ۱۲ ۰۰  |
| 8204 20 00              | - Interchangeable spanner sockets, with or without handles  |                |   | Kg  | 40                     | -- آچاربکس، حتی دارای دسته   | ۸۲۰۴ ۲۰ ۰۰  |
| 82 05                   | <b>Hand tools (including glaziers' diamonds), not elsewhere specified or included; blow lamps; vices, clamps and the like, other than accessories for and parts of, machine-tools or water-jet cutting machines; anvils; portable forges; hand or pedal-operated grinding wheels with frameworks.</b>                         |                |   |     |                        | ابزارهای دستی (از جمله الماس شیشه‌بری)، که در جای دیگر گفته نشده و مشمول شماره دیگر تعرفه نشده باشد؛ چراغ لحیم کاری؛ گیره، قید و همانند، غیر از آنهایی که لوازم یا اجزاء و قطعات ماشین ابزارها یا ماشین‌های برش با فشار آب؛ را تشکیل می‌دهند؛ سندان، کوره آهنگری قابل حمل؛ چرخ تیزکنی پایه‌دار دستی یا پایی.   | ۸۲ ۰۵       |
| 8205 10 00              | - Drilling, threading or tapping tools  |                |   | Kg  | 15                     | -- ابزار برای سوراخ کردن، حدیده کردن یا قلاویز کردن  | ۸۲۰۵ ۱۰ ۰۰  |
| 8205 20 00              | - Hammers and sledge hammers  |                |   | Kg  | 40                     | -- چکش و بتک   | ۸۲۰۵ ۲۰ ۰۰  |
| 8205 30 00              | - Planes, chisels, gouges and similar cutting tools for working wood  |                |   | Kg  | 15                     | -- رنده، اسکنه، مغار و ابزارهای برنده همانند برای کار روی چوب  | ۸۲۰۵ ۳۰ ۰۰  |
| 8205 40                 | - Screwdrivers:   |                |   |     |                        | -- آچارپیچ گوشتی:  | ۸۲۰۵ ۴۰     |
| 8205 40 10              | --- voltage tester Screwdriver  |                |   | Kg  | 20                     | --- پیچ گوشتی با تستر ولتاژ (فازمتر)   | ۸۲۰۵ ۴۰ ۱۰  |
| 8205 40 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 20                     | --- سایر   | ۸۲۰۵ ۴۰ ۹۰  |
|                         | - Other hand tools (including glaziers' diamonds):  |                |   |     |                        | -- سایر ابزارهای دستی (از جمله الماس شیشه‌بری):  |             |
| 8205 51 00              | -- Household tools  |                |   | Kg  | 32                     | -- برای مصارف خانه‌داری  | ۸۲۰۵ ۵۱ ۰۰  |
| 8205 59 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 26                     | -- سایر  | ۸۲۰۵ ۵۹ ۰۰  |
| 8205 60 00              | - Blow lamps  |                |   | Kg  | 26                     | -- چراغ لحیم کاری و همانند   | ۸۲۰۵ ۶۰ ۰۰  |
| 8205 70 00              | - Vices, clamps and the like  |                |   | Kg  | 40                     | -- گیره، قید و همانند  | ۸۲۰۵ ۷۰ ۰۰  |
| 8205 80 00              | - Anvils; portable forges; hand or pedal-operated grinding wheels with frameworks.  |                |   | Kg  | 40                     | -- سندان؛ کوره آهنگری قابل حمل، چرخ تیزکن پایه‌دار دستی یا پایی  | ۸۲۰۵ ۸۰ ۰۰  |
| 8205 90 00              | - other, including of sets of articles of two or more subheadings of this heading   |                |   | Kg  | 40                     | -- سایر، شامل مجموعه‌ای از اشیاء دو یا چند شماره فرعی از این ردیف  | ۸۲۰۵ ۹۰ ۰۰  |
| 8206 00 00              | <b>Tools of two or more of the headings 82.02 to 82.05, put up in sets for retail sale.</b>   |                |   | Kg  | 40                     | ابزارهای مشمول حداقل دو شماره از شماره‌های ۸۲ ۰۲ تا ۸۲ ۰۵ آماده شده به صورت مجموعه برای خرده‌فروشی.  | ۸۲۰۶ ۰۰ ۰۰  |
| 82 07                   | <b>Interchangeable tools for hand tools, whether or not power-operated, or for machine-tools (for example, for pressing, stamping, punching, tapping, threading, drilling, boring, broaching, milling, turning or screw driving), including dies for drawing or extruding metal, and rock drilling or earth boring tools.</b> |                |   |     |                        | ابزارهای تعویضی برای ابزار آلات دستی، حتی مکانیکی، یا برای ماشین ابزارها (مثلاً، برای پرس کردن، منگنه کردن، پانچ کردن (Punching)، قلاویز کردن، حدیده کردن، سوراخ کردن (Drilling)، صیقل کردن جدار داخلی (Boring)، برقوزدن (داخل تراشی) (Broaching)، فرز کردن (Milling)، خراطی کردن (Turning)، یا پیچ گوشتی خور کردن، همچنین انواع حدیده‌ها برای کشیدن یا برای اکستروود کردن فلزات (Extruding)، و ابزارهای سوراخ کردن سنگ یا حفر زمین. | ۸۲ ۰۷       |
|                         | - Rock drilling or earth boring tools:  |                |   |     |                        | -- ابزارهای سوراخ کردن سنگ یا حفر زمین:  |             |
| 8207 13 00              | -- With working part of cermets   |                |   | Kg  | 10                     | -- دارای قسمت عامل از سرمت‌ها  | ۸۲۰۷ ۱۳ ۰۰  |
| 8207 19 00              | -- Other, including parts   |                |   | Kg  | 10                     | -- سایر، به انضمام اجزاء و قطعات   | ۸۲۰۷ ۱۹ ۰۰  |
| 8207 20                 | - Dies for drawing or extruding metal:  |                |   |     |                        | -- حدیده‌ها برای کشیدن یا اکستروود کردن فلزات:   | ۸۲۰۷ ۲۰     |
| 8207 20 10              | --- Die for drawing raw wire (semi-finishd or unwrought)  |                |   | Kg  | 5                      | --- حدیده کشش مفتول به صورت خام (نیمه ساخته یا کار نشده).  | ۸۲۰۷ ۲۰ ۱۰  |
| 8207 20 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 5                      | --- سایر   | ۸۲۰۷ ۲۰ ۹۰  |
| 8207 30 00              | - Tools for pressing, stamping or punching  |                |   | Kg  | 5                      | -- ابزارها برای پرس کردن، منگنه کردن یا پانچ کردن  | ۸۲۰۷ ۳۰ ۰۰  |

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه       |
|-------------------------|---|----------------|---|-----|------------------------|---|-------------------|
| 8207 40 00              | - Tools for tapping or threading  |                | 7   | Kg  | 10                     | - ابزارها برای قلاویز کردن یا حدیده کردن  | ۸۲۰۷ ۴۰ ۰۰        |
| 8207 50                 | - Tools for drilling, other than for rock drilling:   |                | 7   |     |                        | - ابزارها برای سوراخ کردن، غیر از آنهایی که برای سوراخ کردن سنگ به کار می‌روند:   | ۸۲۰۷ ۵۰           |
| 8207 50 10              | --- Of a diameter of 1.5 mm and less  |                |   | Kg  | 5                      | -- به قطر ۱/۵ میلیمتر و کمتر  | ۸۲۰۷ ۵۰ ۱۰        |
| 8207 50 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 10                     | -- سایر   | ۸۲۰۷ ۵۰ ۹۰        |
| 8207 60 00              | - Tools for boring or broaching   |                |   | Kg  | 5                      | - ابزار برای صیقل کردن جدار داخلی یا برای برافروندن   | ۸۲۰۷ ۶۰ ۰۰        |
| 8207 70 00              | - Tools for milling   |                | 7   | Kg  | 5                      | - ابزارها برای فرز کردن   | ۸۲۰۷ ۷۰ ۰۰        |
| 8207 80 00              | - Tools for turning   |                |   | Kg  | 5                      | - ابزارها برای خراطی کردن   | ۸۲۰۷ ۸۰ ۰۰        |
| 8207 90 00              | - Other interchangeable tools   |                |   | Kg  | 5                      | - سایر ابزارهای تعویضی  | ۸۲۰۷ ۹۰ ۰۰        |
| <b>82 08</b>            | <b>Knives and cutting blades, for machines or for mechanical appliances.</b>  |                |   |     |                        | کارد و تیغه‌های برنده، برای ماشین‌ها یا برای وسایل مکانیکی.   | <b>۸۲ ۰۸</b>      |
| 8208 10 00              | - For metal working   |                |   | Kg  | 26                     | - برای کار روی فلزات  | ۸۲۰۸ ۱۰ ۰۰        |
| 8208 20 00              | - For wood working  |                |   | Kg  | 20                     | - برای کار روی چوب  | ۸۲۰۸ ۲۰ ۰۰        |
| 8208 30 00              | - For kitchen appliances or for machines used by the food industry  |                |   | Kg  | 15                     | - برای وسایل آشپزخانه یا برای ماشین‌های مورد استفاده در صنایع غذایی   | ۸۲۰۸ ۳۰ ۰۰        |
| 8208 40 00              | - For agricultural, horticultural or forestry machines  |                |   | Kg  | 10                     | - برای ماشین‌های کشاورزی، باغبانی و گلکاری یا جنگلداری  | ۸۲۰۸ ۴۰ ۰۰        |
| 8208 90 00              | - Other   |                |   | Kg  | 10                     | - سایر  | ۸۲۰۸ ۹۰ ۰۰        |
| <b>8209 00 00</b>       | <b>Plates, sticks, tips and the like for tools, unmounted, of cermets.</b>  |                |   | Kg  | 20                     | صفحه کوچک، قلم (Stick)، نوک (Tip) و اشیای همانند برای ابزارها، سوار نشده، از سرامت‌ها.  | <b>۸۲۰۹ ۰۰ ۰۰</b> |
| <b>8210 00 00</b>       | <b>Hand-operated mechanical appliances, weighing 10 kg or less, used in the preparation, conditioning or serving of food or drink.</b>  |                |   | Kg  | 20                     | وسایل مکانیکی دستی، به وزن ۱۰ کیلوگرم یا کمتر، برای تهیه کردن، آماده کردن یا سرو کردن غذا یا نوشابه.                                      | <b>۸۲۱۰ ۰۰ ۰۰</b> |
| <b>82 11</b>            | <b>Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives of heading 82.08, and blades therefor.</b> |                |   |     |                        | کارد و چاقو با تیغه‌های برنده، با یا بدون دندان (از جمله چاقوهای ناشوی باغبانی)، غیر از آنهایی که مشمول شماره ۸۲ ۰۸ می‌شوند، و تیغه آنها. | <b>۸۲ ۱۱</b>      |
| 8211 10 00              | - Sets of assorted articles   |                | 3   | Kg  | 40                     | - مجموعه‌ها از اشیای جور شده  | ۸۲۱۱ ۱۰ ۰۰        |
|                         | - Other:  |                |   |     |                        | - سایر:   |                   |
| 8211 91 00              | -- Table knives having fixed blades   |                | 3,4   | Kg  | 40                     | -- کارد سرمیز با تیغه ثابت  | ۸۲۱۱ ۹۱ ۰۰        |
| 8211 92                 | -- Other knives having fixed blades :   |                | 3   |     |                        | -- سایر کاردها با تیغه ثابت:  | ۸۲۱۱ ۹۲           |
| 8211 92 10              | --- Crafts  |                |   | Kg  | 40                     | --- صنایع دستی  | ۸۲۱۱ ۹۲ ۱۰        |
| 8211 92 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 40                     | --- سایر  | ۸۲۱۱ ۹۲ ۹۰        |
| 8211 93                 | -- Knives having other than fixed blades:   |                | 3   |     |                        | -- کاردها غیر از آنهایی که دارای تیغه ثابت هستند، همچنین چاقوی ناشوی باغبانی:   | ۸۲۱۱ ۹۳           |
| 8211 93 10              | --- Crafts  |                |   | Kg  | 40                     | --- صنایع دستی  | ۸۲۱۱ ۹۳ ۱۰        |
| 8211 93 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 40                     | --- سایر  | ۸۲۱۱ ۹۳ ۹۰        |
| 8211 94 00              | -- Blades   |                | 3   | Kg  | 10                     | -- تیغه‌ها  | ۸۲۱۱ ۹۴ ۰۰        |
| 8211 95 00              | -- Handles of base metal  |                | 3   | Kg  | 26                     | -- دسته از فلزات معمولی   | ۸۲۱۱ ۹۵ ۰۰        |
| <b>82 12</b>            | <b>Razors and razor blades (including razor blade blanks in strips).</b>  |                |   |     |                        | تیغ سلمانی و خودتراش و تیغه آنها (از جمله، تیغه‌های تکمیل نشده (Blank) به شکل نوار).  | <b>۸۲ ۱۲</b>      |
| 8212 10 00              | - Razors  |                | 3   | Kg  | 5                      | - خودتراش   | ۸۲۱۲ ۱۰ ۰۰        |
| 8212 20 00              | - Safety razor blades, including razor blade blanks in strips   |                |   | Kg  | 5                      | - تیغه‌های خودتراش ایمنی، همچنین تیغه‌های خودتراش تکمیل شده به شکل نوار   | ۸۲۱۲ ۲۰ ۰۰        |
|                         | - Other parts:  |                |   |     |                        | - سایر اجزا و قطعات:  |                   |

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه |
|-------------------------|---|----------------|---|-----|------------------------|--|-------------|
| 8212 90 10              | --- Without handle double edge razor blade  |                |   | Kg  | 26                     | --- تیغ دولبه بدون دسته  | ۸۶۱۲ ۹۰ ۱۰  |
| 8212 90 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 5                      | --- سایر   | ۸۶۱۲ ۹۰ ۹۰  |
| 8213 00 00              | Scissors, tailors' shears and similar shears, and blades therefor.  |                | 3   | Kg  | 5                      | قیچی، قیچی خیاطی و قیچی‌های همانند و تیغه‌های آنها.  | ۸۶۱۳ ۰۰۰۰   |
| 82 14                   | Other articles of cutlery (for example, hair clippers, butchers' or kitchen cleavers, choppers and mincing knives, paper knives); manicure or pedicure sets and instruments (including nail files). |                |   |     |                        | سایر مصنوعات چاقوسازی (مثلاً ماشین موزنی، انواع ساتورهای قصابی یا آشپزخانه، کاردهای خردکردن و قیمه کردن، کاغذبر؛ ابزارهای مانیکور یا پدیکور و مجموعه این ابزارها (از جمله سوهان ناخن). | ۸۶ ۱۴       |
| 8214 10                 | - Paper knives, letter openers, erasing knives, pencil sharpeners and blades therefor :   |                | 1   |     |                        | - کاغذبر، نامه‌بازکن، مرکب تراش، مداد تراش و تیغه آنها:  | ۸۶۱۴ ۱۰     |
| 8214 10 10              | --- Pencil sharpeners and blades thereof  |                |   | Kg  | 5                      | --- مدادتراش و تیغه آن   | ۸۶۱۴ ۱۰ ۱۰  |
| 8214 10 90              | --- Other   |                |   | Kg  | 15                     | --- سایر   | ۸۶۱۴ ۱۰ ۹۰  |
| 8214 20 00              | - Manicure or pedicure sets and instruments (including nail files)  |                |   | Kg  | 10                     | - ابزارهای مانیکور یا پدیکور و مجموعه این ابزارها (از جمله سوهان ناخن)   | ۸۶۱۴ ۲۰ ۰۰  |
| 8214 90 00              | - Other   |                |   | Kg  | 15                     | - سایر   | ۸۶۱۴ ۹۰ ۰۰  |
| 82 15                   | Spoons, forks, ladles, skimmers, cake-servers, fish-knives, butter-knives, sugar tongs and similar kitchen or tableware.  |                | 1   |     |                        | قاشق، چنگال، ملاقه، کفگیر، کفگیرک برای کیک، کاردهای مخصوص ماهی یا کره، قندگیر و اشیای همانند برای آشپزخانه یا سرمیز.   | ۸۶ ۱۵       |
| 8215 10 00              | - Sets of assorted articles containing at least one article plated with precious metal  |                |   | Kg  | 40                     | - مجموعه از اشیای جورشده دارای حداقل یک شیء که با پلاتین یا طلا یا با نقره آبکاری شده باشد.  | ۸۶۱۵ ۱۰ ۰۰  |
| 8215 20 00              | - Other sets of assorted articles   |                |   | Kg  | 40                     | - سایر مجموعه‌ها از اشیای جورشده   | ۸۶۱۵ ۲۰ ۰۰  |
|                         | - Other:  |                |   |     |                        | - سایر:  |             |
| 8215 91 00              | -- Plated with precious metal   |                |   | Kg  | 40                     | -- با نقره، طلا یا پلاتین آبکاری شده باشد  | ۸۶۱۵ ۹۱ ۰۰  |
| 8215 99 00              | -- Other  |                |   | Kg  | 40                     | -- سایر  | ۸۶۱۵ ۹۹ ۰۰  |

## Chapter 83

## فصل ۸۳

## Miscellaneous articles of base metal

## مصنوعات گوناگون از فلزات معمولی

## Notes.

- For the purposes of this Chapter, parts of base metal are to be classified with their parent articles. However, articles of iron or steel of heading 73.12, 73.15, 73.17, 73.18 or 73.20, or similar articles of other base metal (Chapters 74 to 76 and 78 to 81) are not to be taken as parts of articles of this Chapter.
- For the purposes of heading 83.02, the word "castors" means those having a diameter (including, where appropriate, tyres) not exceeding 75 mm, or those having a diameter (including, where appropriate, tyres) exceeding 75 mm provided that the width of the wheel or tyre fitted thereto is less than 30 mm.

## یادداشت‌ها.

- به مفهوم این فصل، اجزاء و قطعات از فلزات معمولی در شماره مربوط به مصنوعات که به آنها تعلق دارند طبقه‌بندی می‌شوند. با این حال، اشیای از چدن، آهن یا از فولاد مشمول شماره‌های ۷۳ ۱۲، ۷۳ ۱۵، ۷۳ ۱۷، ۷۳ ۱۸ یا ۷۳ ۲۰ یا اشیای مشابه از سایر فلزات معمولی (فصول ۷۴ لغایت ۷۶ و ۷۸ و لغایت ۸۱) به عنوان اجزاء و قطعات مصنوعات این فصل تلقی نمی‌شوند.
- به مفهوم شماره ۸۳ ۰۲ منظور از کلمه «غلتنک یا چرخ (Castor)» آنهایی هستند که قطرشان (اگر مجهز به لاستیک باشند، با احتساب آن) بیش از ۷۵ میلیمتر نباشد، یا آنهایی هستند که قطرشان (اگر مجهز به لاستیک باشند، با احتساب آن) بیش از ۷۵ میلیمتر باشد، مشروط بر اینکه، پهنای چرخ یا پهنای لاستیک سوار شده روی آن کمتر از ۳۰ میلیمتر باشد.

## Explanatory remarks to Chapter 83

## مندرجات ذیل یادداشت فصل ۸۳

The entry of seals and vials for penicillin and injectable products of aluminium alloys imported by medicine manufacturing units is subject to the discretion of the Ministry of Health, Treatment & Medical Education.

ورود سیل و یال پنی‌سیلین و فرآورده‌های تزریقی از آلیاژ آلومینیوم، وارده توسط واحدهای تولید کننده دارو موکول به تشخیص وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی می‌باشد.

| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|--|-------------|
| 83 01                   | Padlocks and locks (key, combination or electrically operated), of base metal; clasps and frames with clasps, incorporating locks, of base metal; keys for any of the foregoing articles, of base metal. |                |   |     |                        | قفل آویز (Padlock)، قفل مغزی و کلونی (Lock) (که با کلید، با رمز یا با برق بازو بسته می‌شوند)، از فلزات معمولی؛ چفت و بست (Clasp) دوره‌های چفت و بست‌دار، دارای قفل، از فلزات معمولی؛ کلید برای اشیای فوق، از فلزات معمولی. | ۸۳ ۰۱       |
| 8301 10 00              | - Padlocks   |                |   | Kg  | 20                     | - قفل آویز   | ۸۳۰۱ ۱۰ ۰۰  |
| 8301 20 00              | - Locks of a kind used for motor vehicles  |                | 4   | Kg  | 20                     | - قفل از نوعی که برای وسایل نقلیه موتوری به کار می‌رود   | ۸۳۰۱ ۲۰ ۰۰  |
| 8301 30 00              | - Locks of a kind used for furniture   |                | 4   | Kg  | 20                     | - قفل از نوعی که برای میلمان به کار می‌رود   | ۸۳۰۱ ۳۰ ۰۰  |
| 8301 40                 | - Other locks:   |                | 7,1   |     |                        | - سایر قفل‌ها:   | ۸۳۰۱ ۴۰     |
| 8301 40 10              | --- Types of building door lock mechanism  |                |   | Kg  | 32                     | -- انواع مکانیسم قفل در ساختمان  | ۸۳۰۱ ۴۰ ۱۰  |
| 8301 40 20              | --- Complet lock building (full set: 2 handles-2 plate-cylinder and mechanism)   |                |   | Kg  | 32                     | -- قفل کامل ساختمان (ست کامل: ۲ عدد دستگیره، ۲ عدد پلاک، سیلندر و مکانیسم)   | ۸۳۰۱ ۴۰ ۲۰  |
| 8301 40 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 20                     | -- سایر  | ۸۳۰۱ ۴۰ ۹۰  |
| 8301 50 00              | - Clasps and frames with clasps, incorporating locks   |                |   | Kg  | 15                     | - چفت و بست و دوره‌های چفت و بست‌دار، دارای قفل  | ۸۳۰۱ ۵۰ ۰۰  |
| 8301 60                 | - Parts:   |                |   |     |                        | - اجزاء و قطعات:   | ۸۳۰۱ ۶۰     |
| 8301 60 10              | --- Cylinder (cerebral) of buiding door lock   |                | 7   | Kg  | 20                     | --- سیلندر (مغزی) قفل در ساختمان   | ۸۳۰۱ ۶۰ ۱۰  |
| 8301 60 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 20                     | --- سایر   | ۸۳۰۱ ۶۰ ۹۰  |
| 8301 70 00              | - Keys presented separately  |                |   | Kg  | 26                     | - کلیدهایی که به تنهایی عرضه می‌شوند   | ۸۳۰۱ ۷۰ ۰۰  |



| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا   | شماره تعرفه |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|--|-------------|
| 83 02                   | Base metal mountings, fittings and similar articles suitable for furniture, doors, staircases, windows, blinds, coachwork, saddlery, trunks, chests, caskets or the like; base metal hat-racks, hat-pegs, brackets and similar fixtures; castors with mountings of base metal; automatic door closers of base metal. |                |   |     |                        | براق (Monutings), اتصالات (Fittings) و اشیای همانند از فلزات معمولی مناسب برای مبلمان، در، پلکان، پنجره، کرکره (Blinds)، اتاق وسایل نقلیه، مصنوعات سراجی، چمدان، صندوق، صندوقچه یا مصنوعات همانند؛ کلاه آویز، رخت آویز، پایه و اشیای همانند از فلزات معمولی؛ غلتک و چرخ (Castors) یا پایه از فلزات معمولی؛ دربندهای خودکار از فلزات معمولی | ۸۳۰۲        |
| 8302 10                 | - Hinge:   |                | 7   |     |                        | - لولا:  | ۸۳۰۲ ۱۰     |
| 8302 10 10              | --- Suitable for two layers UPVC, PVC doors and windows  |                |   | Kg  | 10                     | UPVC و پنجره دوجداره PVC و UPVC  | ۸۳۰۲ ۱۰ ۱۰  |
| 8302 10 20              | --- To the form of C.K.D part  |                |   | Kg  | 15                     | به صورت قطعات منفصله   | ۸۳۰۲ ۱۰ ۲۰  |
| 8302 10 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 15                     | سایر   | ۸۳۰۲ ۱۰ ۹۰  |
| 8302 20 00              | - Castors  |                |   | Kg  | 40                     | غلتک و چرخ   | ۸۳۰۲ ۲۰ ۰۰  |
| 8302 30                 | - Other mountings, fittings and similar articles suitable for motor vehicles   |                |   |     |                        | سایر براق‌ها، اتصالات و اشیای همانند برای وسایل نقلیه موتوری:  | ۸۳۰۲ ۳۰     |
| 8302 30 10              | ---gas spring  |                |   | Kg  | 20                     | فنرگازی (gas spring)   | ۸۳۰۲ ۳۰ ۱۰  |
| 8302 30 20              | --- Tongue lock special vehicles seatbels  |                |   | Kg  | 20                     | زبان مخصوص قفل کمربندهای ایمنی خودرو   | ۸۳۰۲ ۳۰ ۲۰  |
| 8302 30 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 20                     | سایر   | ۸۳۰۲ ۳۰ ۹۰  |
|                         | - Other mountings, fittings and similar articles:  |                |   |     |                        | سایر براق‌ها، اتصالات و اشیای همانند:  |             |
| 8302 41                 | -- Suitable for buildings :  |                |   |     |                        | -- مناسب برای ساختمان:   | ۸۳۰۲ ۴۱     |
| 8302 41 10              | --- Mountings suitable for two layers UPVC, PVC doors and windows  |                |   | Kg  | 10                     | -- براق‌آلات برای در و پنجره دوجداره PVC و UPVC  | ۸۳۰۲ ۴۱ ۱۰  |
| 8302 41 30              | --- Types of handles for PVC and UPVC doors and windows  |                |   | Kg  | 10                     | -- انواع دستگیره برای در و پنجره‌های PVC و UPVC  | ۸۳۰۲ ۴۱ ۳۰  |
| 8302 41 40              | --- Types of handles and plate of building doors   |                |   | Kg  | 32                     | -- انواع دستگیره و پلاک در ساختمانی  | ۸۳۰۲ ۴۱ ۴۰  |
| 8302 41 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 20                     | سایر   | ۸۳۰۲ ۴۱ ۹۰  |
| 8302 42                 | -- Other, suitable for furniture:  |                |   |     |                        | -- سایر، مناسب برای مبلمان:  | ۸۳۰۲ ۴۲     |
| 8302 42 10              | --- Gas spring   |                |   | Kg  | 20                     | فنرگازی (gas spring)   | ۸۳۰۲ ۴۲ ۱۰  |
| 8302 42 20              | --- To the form of C.K.D part  |                |   | Kg  | 20                     | به صورت قطعات منفصله   | ۸۳۰۲ ۴۲ ۲۰  |
| 8302 42 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 20                     | سایر   | ۸۳۰۲ ۴۲ ۹۰  |
| 8302 49 00              | -- Other   |                | 7   | Kg  | 26                     | سایر   | ۸۳۰۲ ۴۹ ۰۰  |
| 8302 50 00              | - Hat-racks, hat-pegs, brackets and similar fixtures   |                |   | Kg  | 32                     | کلاه آویز، رخت آویز، پایه و اشیای همانند   | ۸۳۰۲ ۵۰ ۰۰  |
| 8302 60 00              | - Automatic door closers   |                |   | Kg  | 26                     | دربندهای خودکار  | ۸۳۰۲ ۶۰ ۰۰  |
| 8303 00 00              | Armoured or reinforced safes, strong-boxes and doors and safe deposit lockers for strong-rooms, cash or deed boxes and the like, of base metal.  |                |   | Kg  | 32                     | انواع گاوصندوق، صندوق‌ها و درهای زره‌دار و کشوها برای خزاین، صندوق و صندوقچه اطمینان و اشیای همانند، از فلزات معمولی.  | ۸۳۰۳ ۰۰ ۰۰  |
| 8304 00 00              | Filing cabinets, card-index cabinets, paper trays, paper rests, pen trays, office-stamp stands and similar office or desk equipment, of base metal, other than office furniture of heading 94.03.  |                |   | Kg  | 32                     | قفسه بایگانی، قفسه جای فیش، کازیه و سینی جای اسناد، کاغذدان، قلمدان، جای مهر و ملزومات و تجهیزات همانند برای دفتر کار، از فلزات معمولی، به استثنای مبلمان برای دفتر کار مشمول شماره ۹۴.۰۳.   | ۸۳۰۴ ۰۰ ۰۰  |
| 83 05                   | Fittings for loose-leaf binders or files, letter clips, letter corners, paper clips, indexing tags and similar office articles, of base metal; staples in strips (for example, for offices, upholstery, packaging), of base metal.   |                |   |     |                        | مکانیسم برای صحافی اوراق جداشدنی یا برای کلاسور، گیره نامه، گوشه گیر نامه، کاغذگیر، شستی علامت‌دار و لوازم همانند برای دفتر کار از فلزات معمولی؛ سوزن‌های دوخت (Staples) عرضه شده به صورت نوار (مثلاً، برای دفتر کار، تودوزی مبلمان، بسته‌بندی)، از فلزات معمولی   | ۸۳ ۰۵       |

| Heading, Subheading No. | Description   | ملاحظات Remark     | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه  |
|-------------------------|---|--------------------|---|-----|------------------------|---|--------------|
| 8305 10 00              | - Fittings for loose-leaf binders or files  |                    |   | Kg  | 32                     | - مکانیسم برای صحافی اوراق جداشدنی یا برای کلاسور   | ۸۳۰۵ ۱۰ ۰۰   |
| 8305 20 00              | - Staples in strips   |                    |   | Kg  | 26                     | - سوزنهای دوخت عرضه شده به صورت نوار  | ۸۳۰۵ ۲۰ ۰۰   |
| 8305 90 00              | - Other, including parts  |                    |   | Kg  | 15                     | - سایر، همچنین اجزاء و قطعات  | ۸۳۰۵ ۹۰ ۰۰   |
| <b>83 06</b>            | <b>Bells, Buzzer (gong &amp; the like), non-electric, of base metal; statuettes and other ornaments, of base metal; photograph, picture or similar frames, of base metal; mirrors of base metal.</b>  |                    |   |     |                        | زنگ، زنگ اخبار، زنگ صفحه‌ای چکشی (Gong) و اشیای همانند، غیربرقی، از فلزات معمولی؛ مجسمه‌های کوچک و سایر اشیای تزئینی، از فلزات معمولی؛ قاب عکس، قاب تصویر یا قاب‌های همانند، از فلزات معمولی؛ آینه از فلزات معمولی.   | <b>۸۳۰۶</b>  |
| 8306 10 00              | - Bells, gongs and the like   |                    |   | Kg  | 40                     | - زنگ، زنگ اخبار، زنگ صفحه‌ای چکشی و اشیای همانند   | ۸۳۰۶ ۱۰ ۰۰   |
|                         | - Statuettes and other ornaments:   |                    |   |     |                        | - مجسمه‌های کوچک و سایر اشیای تزئینی:   |              |
| 8306 21 00              | -- Plated with precious metal   |                    |   | Kg  | 40                     | -- آبدکاری شده با نقره، طلا یا پلاتین   | ۸۳۰۶ ۲۱ ۰۰   |
| 8306 29                 | -- Other:   |                    |   |     |                        | -- سایر:  | ۸۳۰۶ ۲۹      |
| 8306 29 10              | --- gold - filled Crafts  |                    |   | Kg  | 40                     | --- صنایع دستی طلاکوب   | ۸۳۰۶ ۲۹ ۱۰   |
| 8306 29 90              | --- Other   |                    |   | Kg  | 40                     | --- سایر  | ۸۳۰۶ ۲۹ ۹۰   |
| 8306 30 00              | - Photograph, picture or similar frames; mirrors  |                    |   | Kg  | 40                     | - قاب عکس، قاب تصویر یا قاب‌های همانند؛ آینه  | ۸۳۰۶ ۳۰ ۰۰   |
| <b>83 07</b>            | <b>Flexible tubing of base metal, with or without fittings.</b>   |                    |   |     |                        | لوله‌های قابل انحاء، از فلزات معمولی یا بدون ملحقات.  | <b>۸۳ ۰۷</b> |
| 8307 10                 | - Of iron or steel:   |                    |   |     |                        | - از آهن یا از فولاد:   | ۸۳۰۷ ۱۰      |
| 8307 10 10              | --- Flexible tubing of base metal, with cover   |                    |   | Kg  | 15                     | --- دارای روکش  | ۸۳۰۷ ۱۰ ۱۰   |
| 8307 10 90              | --- Other   |                    |   | Kg  | 26                     | --- سایر  | ۸۳۰۷ ۱۰ ۹۰   |
| 8307 90 00              | - Of other base metal   |                    |   | Kg  | 26                     | - از سایر فلزات معمولی  | ۸۳۰۷ ۹۰ ۰۰   |
| <b>83 08</b>            | <b>Clasps, frames with clasps, buckles, buckle-clasps, hooks, eyes, eyelets and the like, of base metal, of a kind used for clothing or clothing accessories, footwear, jewellery, wrist-wathes, books, awnings, leather goods, travel goods or saddlery or for other made up articles; tubular or bifurcated rivets, of base metal; beads and spangles, of base metal.</b> |                    |   |     |                        | چفت و بست، دوره‌های چفت و بست‌دار، سگک، گل کمر (سگک چفت و بست‌دار)، قزققلی، قلاب و چنگک، حلقه، منگنه برچ، و اشیای همانند، از فلزات معمولی از نوعی که، برای لباس و متفرعات لباس، پاپوش، جواهرات، ساعت‌های مچی، کتاب، سایبان‌ها، محصولات چرمی، اشیای سفری یا زین و برگ‌سازی و یا سایر اشیای ساخته شده به کار می‌رود؛ میخ برچ‌های لوله‌ای یا چاکدار از فلزات معمولی؛ منجوق و پولک از فلزات معمولی. | <b>۸۳ ۰۸</b> |
| 8308 10 00              | - Hooks, eyes and eyelets   |                    |   | Kg  | 26                     | - قزققلی، قلاب و چنگک، حلقه و منگنه برچ   | ۸۳۰۸ ۱۰ ۰۰   |
| 8308 20 00              | - Tubular or bifurcated rivets  |                    | 4   | Kg  | 20                     | - میخ برچ‌های لوله‌ای و چاکدار  | ۸۳۰۸ ۲۰ ۰۰   |
| 8308 90 00              | - Other, including parts  |                    |   | Kg  | 26                     | - سایر، همچنین اجزاء و قطعات  | ۸۳۰۸ ۹۰ ۰۰   |
| <b>83 09</b>            | <b>Stoppers, caps and lids (including crown corks, screw caps and pouring stoppers), capsules for bottles, threaded bungs, bung covers, seals and other packing accessories, of base metal.</b>   | " فقط متن فرانسه " |   |     |                        | در، درپوش و سرپوش (از جمله تشتک، درپوش پیچی و درهای ریزنده و کیل‌دار)، درپوش پاره‌شونده برای بطری، درپوش پیچی بشکه، سرپوش سوراخ‌گیر، مهر و موم و سایر متفرعات بسته‌بندی، از فلزات معمولی.   | <b>۸۳ ۰۹</b> |
| 8309 10 00              | - Crown corks   |                    |   | Kg  | 32                     | - تشتک  | ۸۳۰۹ ۱۰ ۰۰   |
| 8309 90                 | - Other:  |                    |   |     |                        | - سایر:   | ۸۳۰۹ ۹۰      |
| 8309 90 10              | --- Aluminium cap for medicine bottles  |                    |   | Kg  | 26                     | --- در آلومینیومی شیشه دارو   | ۸۳۰۹ ۹۰ ۱۰   |
| 8309 90 20              | --- Aluminum easy open doors for cans under tariff no. 76129020   |                    |   | Kg  | 15                     | --- در آسان بازشوی آلومینیومی برای قوطی‌های ردیف ۷۶۱۲۹۰۲۰   | ۸۳۰۹ ۹۰ ۲۰   |
| 8309 90 30              | --- Steel easy open doors   |                    |   | Kg  | 26                     | --- درب آسان باز شو از جنس فولاد  | ۸۳۰۹ ۹۰ ۳۰   |

| Heading, Subheading No. | Description  | ملاحظات Remark | کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff | SUQ | حقوق ورودی Import duty | نوع کالا  | شماره تعرفه |
|-------------------------|--|----------------|---|-----|------------------------|---|-------------|
| 8309 90 90              | --- Other  |                |   | Kg  | 26                     | --- سایر  | ۸۳۰۹ ۹۰ ۹۰  |
| 8310 00 00              | Sign-plates, name-plates, address-plates and similar plates, numbers, letters and other symbols, of base metal, excluding those of heading 94.05.  |                |   | Kg  | 40                     | تابلوهای راهنما، تابلوهای اماکن، تابلوهای نام و نشانی و تابلوهای همانند، ارقام، حروف و علائم دیگر، از فلزات معمولی، به استثنای آنهایی که مشمول شماره ۹۴۰۵ می شوند.  | ۸۳۱۰ ۰۰ ۰۰  |
| 83 11                   | Wire, rods, tubes, plates, electrodes and similar products, of base metal or of metal carbides, coated or cored with flux material, of a kind used for soldering, brazing, welding or deposition of metal or of metal carbides; wire and rods, of agglomerated base metal powder, used for metal spraying. |                |   |     |                        | مفتول، میله، لوله، صفحه، الکتروود و اشیای همانند، از فلزات معمولی یا از کربورهای فلزی، اندوده یا پر شده از مواد پاک کننده یا سیال کننده برای لحیم کاری، جوشکاری یا رسوب فلز یا کربورهای فلزی؛ مفتول و میله، از پودر به هم فشرده فلزات معمولی، برای فلز نمان کردن به وسیله پاشیدن. | ۸۳ ۱۱       |
| 8311 10 00              | - Coated electrodes of base metal, for electric arc-welding  |                | 1   | Kg  | 32                     | - الکتروودهای اندود شده برای جوشکاری با قوس الکتریکی، از فلزات معمولی   | ۸۳۱۱ ۱۰ ۰۰  |
| 8311 20 00              | - Cored wire of base metal, for electric arc-welding   |                |   | Kg  | 32                     | - مفتولهای پر شده برای جوشکاری با قوس الکتریکی، از فلزات معمولی   | ۸۳۱۱ ۲۰ ۰۰  |
| 8311 30 00              | - Coated rods and cored wire, of base metal, for soldering, brazing or welding by flame  |                |   | Kg  | 32                     | - میلههای اندود شده و مفتولهای پر شده، برای لحیم کاری یا جوشکاری با شعله، از فلزات معمولی   | ۸۳۱۱ ۳۰ ۰۰  |
| 8311 90 00              | - Other  |                |   | Kg  | 32                     | --- سایر  | ۸۳۱۱ ۹۰ ۰۰  |

